

TP9300 Rádios Portáteis DMR Guia do Usuário

MPD-00008-09 · Edição 9 · Março 2018



Conteúdo

	Para sua segurança.....	10
	Mapa do menu	28
1	Sobre este guia.....	30
	Alertas de segurança usados neste guia	30
	Documentação relacionada.....	31
2	Antes de usar o seu rádio pela primeira vez	32
	Para sua segurança - alerta de segurança	33
	Instalando rótulos no rádio ou na bateria	33
	Carregando a bateria pela primeira vez	34
	Inserindo a bateria.....	34
	Removendo a bateria	35
	Prendendo a antena	35
	Removendo a antena	35
	Prendendo a presilha de cinto.....	36
	Removendo a presilha de cinto	36
	Instalando um acessório de áudio.....	36
3	Começando	38
	Sobre seu rádio DMR digital.....	39
	Sobre os controles do rádio.....	41
	Entendendo o visor do rádio.....	43
	Entendendo os indicadores do rádio	45
	Usando as teclas de função para acessar os recursos mais usados	48
	Navegando pelos menus do rádio.....	50
	Usando as teclas alfanuméricas para procurar uma lista.....	51
4	Operação básica.....	52
	Ligando e desligando o seu rádio.....	53
	Ajustando o volume do alto-falante	54
	Travando e destravando o teclado	54
	Usando um fone sem fio.....	55
	Alterando o modo de operação do rádio	60
	Configurando e visualizando a hora e data do rádio	61
5	Operando no modo convencional	62
	Selecionando uma zona	63
	Selecionando um canal	64
	Selecionando um grupo de varredura ou votação.....	65
	Entendendo grupos de conversação.....	67
	Fazendo uma chamada.....	68
	Fazendo uma chamada individual	70

Fazendo uma chamada predefinida	71
Fazendo uma chamada usando a agenda de endereços	71
Fazendo uma chamada local	72
Discando uma chamada de rádio	73
Fazendo uma chamada telefônica	74
Fazendo uma chamada DTMF patch	75
Fazendo uma chamada de emergência	77
Configurando seu status (em canais analógicos)	77
Enviando e recebendo mensagens de status	78
Enviando e recebendo mensagens de texto	79
Verificando a fila	83
Alerta de chamada	85
Verificação do rádio	87
Monitorar rádio	88
Desinibir e inibir o rádio	89
Reenviando chamadas automaticamente	92
Transmitindo em baixa potência	93
Encerrando chamadas ativas	94
Utilizando a substituição do monitoramento e silenciamento (squellch) (em canais analógicos)	95
Ignorando o repetidor (em canais analógicos)	96
Recebendo uma chamada	98
Usando o rádio em diferentes áreas repetidoras	98
Varrendo um grupo de canais	99
6 Operando no modo troncalizado	106
Verificando que sua rede está disponível	107
Alterando sua rede	107
Fazendo uma chamada usando a agenda de endereços	108
Fazendo uma chamada predefinida	109
Sobre zonas troncalizada e grupos de trabalho	110
Sobre operação de emergência	115
Discando um número de PABX	117
Discando um número PSTN	117
Recebendo uma chamada	118
Restabelecendo uma chamada	119
Verificando a fila	120
Sobre mensagens de status	123
Sobre as mensagens de texto troncalizado	125
Colocando o rádio no modo não-perturbe	130
Comutando para canais convencionais ou grupos convencionais	131
7 Discando chamadas no modo troncalizado	132
Discagem MPT 1343	133
Discagem DMR	135
Chamadas de frota Nokia ANN	137

	Acessando funções troncalizadas comuns	139
8	Serviços de localização	142
	Informações sobre localização	143
	Informações de status de localização	143
	Visualizando informações de localização	144
9	Monitorando Trabalhador Solitário.....	145
	Ativando o monitoramento trabalhador solitário	146
	Respondendo a um alarme de trabalhador solitário.....	146
10	Encriptação	148
	Sobre encriptação	149
	Encriptando as suas chamadas	149
	Fazendo uma chamada encriptada	150
	Recebendo uma chamada encriptada.....	150
	Removendo as chaves de encriptação do seu rádio.....	151
11	Personalizando	152
	Ajustando o volume de todos os indicadores audíveis.....	153
	Alterando o volume dos tons do teclado	153
	Alterando a operação quieta	154
	Alterando a operação silenciosa	154
	Ligando a luz de fundo	155
	Ajustando o contraste do mostrador.....	156
12	Carregando e cuidando das baterias	157
	Sobre os carregadores	158
	Informações sobre a segurança do carregador de 6 vias ...	159
	Condições especiais quando usar rádios IS	159
	Antes de usar o carregador	160
	Temperaturas de carregamento	161
	Deixando a bateria carregando	161
	Recebendo chamadas enquanto carregando (não para carregador veicular somente de bateria)	162
	Alerta de bateria baixa.....	163
	Inserindo o rádio no carregador veicular	164
	Carregando a bateria pela primeira vez	164
	Carregando a bateria.....	165
	Comportamento do LED	166
	Removendo a bateria do carregador.....	167
	Mantendo a vida e o desempenho da bateria	167
	Armazenando as baterias.....	168
	Descartando as baterias.....	169
13	Localizando defeitos	170
	Quando o rádio não quer ligar.....	171
	Identificando os tons audíveis de rádio	171
	Visualizando informações do rádio.....	171

Cuidados gerais	172
Declaração de conformidade simplificada.....	174
Acordo de Licença de Software da Tait.....	175

Direitos autorais e marcas registradas

Todas as informações contidas neste manual são de propriedade da Tait Limited. Todos os direitos estão reservados. Este manual não pode ser parcial ou totalmente reproduzido, copiado, fotocopiado, traduzido, arquivado ou reduzido para um meio eletrônico ou ainda formato mecânico; sem uma prévia autorização por escrito da Tait Limited.

A palavra TAIT e o logotipo TAIT são marcas registradas da Tait Limited.

Todas as marcas referenciadas são marcas de serviço, marcas comerciais ou marcas registradas dos seus respectivos fabricantes.

Limite de responsabilidade

Este manual não concede, nem estende nenhuma garantia. A Tait Limited não aceita responsabilidade por danos decorridos do uso das informações contidas neste manual ou no equipamento e software aqui descritos. É da responsabilidade do usuário garantir que o uso de tais informações, equipamentos e softwares obedeçam leis, regras e regulamentos vigentes em seu país.

Perguntas e comentários

Se você tiver perguntas sobre este manual, ou comentários, sugestões ou ainda notificação de erros, por favor contate seu escritório Tait regional.

Atualizações do manual e do equipamento

No intuito de melhorar o desempenho, a confiabilidade ou a manutenção dos equipamentos, a Tait Limited reserva-se o direito de atualizar o equipamento, o manual ou ambos sem prévio aviso.

Direitos sobre propriedade intelectual

Este produto pode estar protegido por uma ou mais patentes ou projetos da Tait Limited junto com seus equivalentes internacionais, patentes pendentes ou projetos aplicativos e marcas registradas: NZ409837, NZ409838, NZ415277, NZ415278, NZ530819, NZ534475, NZ547713, NZ577009, NZ579051, NZ579364, NZ586889, NZ610563, NZ615954, NZ700387, NZ708662, NZ710766, NZ711325, NZ726313, NZ593887, AU2015215962, AU339127, AU339391, AU2016259281, AU2016902579, EU000915475-0001, EU000915475-0002, GB2532863, US14/834609 Div. no 1, US15/346518 Div.no 2, US15/350332, US15/387026 Div., US20150085799, US20160044572, US20160057051, US640974, US640977, US698339, US702666, US7758996, US8902804, US9107231, US9504034, US9559967.

Este produto também pode estar sendo feito sob licença de uma ou mais dos seguintes patentes:

- US7203207, AU2004246135, CA2527142, GB2418107, HK1082608, MY134526, US8306071

- US7339917, AU2004246136, CA2526926, GB2418812, MY134217

- US7499441, AU2005262626, CA2570441, GB2430333, JP4690397, NZ551231, KR100869043, RU2351080, BRP10512052, MXPA06015241

- US 7200129, AU2005226531, CA2558551, CN1930809, GB2429378, JP4351720, BRP10508671, NZ549124, KR848483, RU2321952

A tecnologia AMBE+2™ de codificação de voz utilizada neste produto é protegida por direitos sobre propriedade intelectual incluindo patentes, direitos de cópia e segredos de indústria da Digital Voice Systems, Inc. A Tecnologia de codificação de voz é licenciada apenas para ser usada em equipamentos de comunicação. O usuário desta Tecnologia é explicitamente proibido de tentar decompilar, usar engenharia reversa, ou desmontar o Código Fonte, ou de qualquer maneira converter o Código Fonte em formato legível por ser humano.

A marca e logos Bluetooth® são marcas registradas proprietárias da Bluetooth SIG, Inc, e qualquer uso desta marca pela Tait Limited está sob licença. Outras marcas registradas e comerciais são de seus respectivos proprietários.

Responsabilidades ambientais



A Tait Limited é uma empresa responsável em relação ao meio ambiente, apoiando a redução de geração de lixo, a reciclagem de materiais e restrição do uso de materiais danosos.

A diretiva Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) da União Européia requer que este produto seja descartado separadamente das vias gerais de coleta quando a sua vida útil tiver terminado. Para maiores informações sobre como descartar o seu produto Tait, visite o website WEEE da Tait em www.taitradio.com/weee. Por favor seja responsável com o meio ambiente e descarte por meio do fornecedor original, ou contate a Tait Limited.

A Tait Limited também atende a diretiva RoHS (Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment) na União Européia.

Na China, nós atendemos a diretiva de Medidas para Administração do Controle de Poluição de Produtos Eletrônicos de Informação. Nós também iremos atender os requerimentos ambientais em outros mercados conforme eles sejam introduzidos.

Para sua segurança

Antes de usar o seu rádio por favor leia as importantes informações a seguir sobre segurança e conformidade.



Os rádios Intrinsecamente Seguros não estão disponíveis no Brasil.

Rádios e acessórios Intrinsecamente Seguros

Rádios e acessórios Intrinsecamente Seguros (IS) são certificados por terceiros para serem utilizados com segurança em locais particularmente perigosos, ou em atmosferas potencialmente explosivas.



Atenção Perigo de explosão! Certificação IS é aplicada somente enquanto o produto é utilizado de acordo com estas instruções.



Atenção Perigo de explosão! Certifique-se que as classificações impressas na etiqueta, no equipamento, permitirão que seu rádio e acessórios IS possam ser utilizados em seu local perigoso. Veja também a ["Correspondência de classificação" na página 15.](#)



Atenção Perigo de explosão! Use somente suprimentos Tait, bateria IS aprovada, carregador, antena, acessórios de áudio, acessórios para transporte ou adaptador programado com um rádio IS. Ao usar uma bateria ou acessório não IS aprovado, usar um carregador que deixar de usar um adaptador de programação IS, cria risco de explosão que poderá causar ferimentos graves ou a morte. Para uma lista atualizada de acessórios aprovados, contacte seu escritório regional.



Atenção Perigo de explosão! Não carregue a bateria, ou toque a antena em locais perigosos. Uma explosão pode causar ferimentos graves ou a morte.



Atenção Perigo de explosão! Você deve usar uma bolsa para transporte da bateria quando levar uma bateria sobressalente em áreas perigosas.

Rádios IS, baterias, antenas e acessórios não devem ser gravadas ou modificada de qualquer maneira. Não utilize o rádio, bateria ou acessório se estiver rachado ou danificado. Não utilize a antena se o revestimento estiver com riscos ou a tampa estiver faltando. Não exponha o rádio a solventes. Rádios IS e acessórios devem ser somente utilizados por uma agência certificada tanto pela autoridade de homologação e pela Tait Limited. Qualquer reparo ou substituição de partes por pessoas não autorizadas, invalida a IS e a homologação IS de terceiros. Para ter o rádio IS homologado novamente, retorne-o ao escritório Tait regional.

Rádios

Um ou mais das marcas a seguir identificam um rádio TP9300/TP9400 como um rádio IS:

- um logo circular IS  no painel frontal do rádio
- uma etiqueta no rádio, mostra a informação IS
- uma etiqueta na bateria do rádio, mostra a informação IS

Rádios com o código de produto “T03-22xxx-xxxx” têm a homologação IS e são aprovados para uma ou várias das seguintes qualificações. Veja também

["Correspondência de classificação" na página 15.](#)

-  II 2 G Ex ib IIC T4...T3 Gb (ATEX)
-  II 2 G Ex ib IIA T4...T3 Gb (ATEX)
- Ex ib IIC T4...T3 Gb (IECEX)
- Ex ib IIA T4...T3 Gb (IECEX)

T4: $-20^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +50^{\circ}\text{C}$

T3: $-20^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +60^{\circ}\text{C}$



Baterias

As baterias a seguir foram aprovadas para uso com rádios portáteis IS TP9300/ TP9400. Veja também ["Correspondência de classificação" na página 15.](#)

Descrição	Código do Produto
Li-Ion, 2300mAh, ATEX, IIA	T03-22001-ABAA
Li-Ion, 2300mAh, ATEX, IIC	T03-22001-ABCA
Li-Ion, 2300mAh, IECEx, IIA	T03-22001-ADAA
Li-Ion, 2300mAh, IECEx, IIC	T03-22001-ADCA

Carregadores

Os carregadores das baterias IS estão marcados com um logo circular IS  e têm o seguinte código do produto:

- T03-22011-xDxx (IECEx e UE)

Você deve usar esses carregador com uma bateria IS, porque seu circuito interno fornece proteção adicional para o circuito IS na bateria e rádio.



Atenção Perigo de explosão! Não utilize o carregador em um local perigoso. Uma explosão pode causar ferimentos graves ou a morte.

Aviso A bateria IS pode somente pode ser carregada em carregadores listados abaixo. Ela não carrega em outros carregadores TP8100/TP9300/TP9400. Entretanto, os carregadores listados abaixo podem carregador baterias não IS TP8100/TP9300/TP9400.

A faixa de temperatura operacional para o carregador é de 0°C a +40°C.

Acessórios de áudio

Uma ou mais das marcas a seguir identificam um acessório de áudio TP9300/TP9400 como um acessório de áudio IS:

- um logo circular IS  no acessório de áudio
- uma etiqueta no acessório de áudio, mostrando a informação IS

O acessório de áudio a seguir foi aprovado para uso com rádios portáteis IS TP9300/ TP9400. Veja também ["Correspondência de classificação" na página 15](#).

Descrição	Código do Produto
Conjunto de fone de ouvido para trabalho pesado, sobre a cabeça	T03-22008-BAAA
Conjunto de fone de ouvido para trabalho pesado, atrás da cabeça	T03-22008-BABA
Fone de ouvido, dentro do ouvido, conector 2,5mm	T03-22008-CAAA
Microfone auto-falante, Tormenta, Classificado IP68, botão de emergência, botão de volume Alto/Baixo, conector 2,5mm	T03-22008-AAAA

Sacola de transporte

Sacolas de transporte de couro IS são marcadas com um logo circular IS . As sacolas de transporte a seguir foram aprovadas para serem usadas com rádios portáteis IS TP9300/ TP9400.

Descrição	Código do Produto
Sacola de transporte, trabalho pesado, couro, argola de cinto com parafuso prisioneiro D	T03-22007-0001
Sacola de transporte, trabalho pesado, couro, clipe	T03-22007-0002
Sacola de transporte, trabalho pesado, couro, cinto	T03-22007-0003 ¹
Sacola de transporte de bateria, trabalho pesado, couro	T03-22007-0004
Sacola de transporte de bateria, trabalho pesado, couro, cinto com parafuso prisioneiro D	T03-22007-0005
Sacola de transporte de bateria, trabalho pesado, couro, clipe	T03-22007-0006
Sacola de transporte de bateria, trabalho pesado, couro, cinto	T03-22007-0007
Cinto para parafuso prisioneiro D, 55mm	T03-00038-0022
Clipe para parafuso prisioneiro D, 40mm	T03-00038-0023
Cinto, 55mm	TPA-CA-201
Cinto adaptador para cinto 55mm	TPA-CA-208

1. Não deve ser usado com rádios de banda H7 com chicote de antena (TPA-AN-012).

Transporte de acessórios não são especificamente qualificados, e pode ser usado em qualquer área, sujeita às restrições de classificação do sistema de rádio geral.



Atenção Perigo de explosão! Você deve usar a sacola de transporte de bateria, quando transportar uma bateria sobressalente em áreas perigosas.

Antena

Use somente antenas genuínas fornecidas pela Tait. As antenas não são especificamente classificadas e podem ser usadas em qualquer área, sujeita às restrições de classificação do sistema de rádio geral.

Adaptador de programação

O adaptador de programação IS é marcado com um logo circular IS  e tem o código de produto:

- T03-22009-ADAA (IECEX e UE)



Atenção Perigo de explosão! Não use o adaptador de programação IS em local perigoso.

Você deve usar o adaptador de programação IS com um rádio IS, porque seu circuito interno fornece proteção adicional para o circuito IS no rádio. Todas as atividades de programação são permitidas. Atividades de calibração são permitidas somente se a atividade pode ser feita sozinha com o adaptador de programação. Outras conexões (por ex. porta da antena) não são permitidas.

Reparo de equipamento



Atenção Perigo de explosão! Rádios e acessórios IS não são reparados pelo usuário. Rádios e acessórios IS devem ser reparados somente por agência certificada pela autoridade de aprovação e pela Tait Limited. Qualquer reparo ou substituição de peças por pessoa não autorizada invalida a segurança intrínseca e a aprovação de terceiros IS. Para ter o reparo do rádio IS, retorne-o para o escritório regional Tait.

Correspondência de classificação

A classificação do rádio, bateria e acessórios deve ser revista, para assegurar um sistema de rádio IS seguro. Classificações IS devem ser “combinadas”, e o nível de aprovação mais baixo determina a aprovação do sistema de rádio IS geral. Rótulos do equipamento claramente identificam a classificação do item.

Classificações da zona

- Use somente baterias Gas Group IIC com rádios Gas Group IIC.

Use somente baterias Gas Group IIA com rádios Gas Group IIA.

- Acessórios classificados como Gas Group IIC devem ser usados com rádios IIA, mas a combinação pode somente ser usada em uma atmosfera IIA Gas.
- Acessórios classificados Gas Group IIC e Dust Group IIIC podem ser usados com rádios Gas Group IIC ou IIA, mas a combinação pode somente ser usada em uma atmosfera gas.
- Rádios e acessórios classificados como Gas Group IIC podem ser usados em áreas Gas Group IIB ou IIA.
- Rádios e acessórios classificados como Zona 1 podem ser usados em áreas Zona 2.
- Qualquer item aprovado para Gas Group IIA limitará o sistema de rádio para uma área Gas Group IIA. Para usar em uma área Gas Group IIC, todos os itens devem ser aprovados para Gas Group IIC.

Classe de temperatura

Faixas de temperatura ambiente diferentes aplicam-se para classes de temperatura T3 e T4. O item com a maior restrição de faixa de temperatura determinará a faixa de temperatura permitida do sistema de rádio. Os rádios e acessórios classificados como T4 podem ser usados em áreas T3, dentro das regras definidas acima.

Parâmetros de entidade

O Conceito de Entidade permite interconexão do equipamento IS com equipamento associado quando for verdade o que segue:

$U_i \geq U_o$, $I_i \geq I_o$, $P_i \geq P_o$, $C_i \leq C_o$, $L_i \leq L_o$, e $L_i/R_i \leq L_o/R_o$.

A instalação deve estar em concordância com os seguintes padrões:

- EN/IEC 60079-25
- regulações de local relevante.

Rádios IS TP9300/TP9400 têm os seguintes parâmetros de entidade.

Porta de acessórios do rádio:

- | | | | |
|------|-------|---------|----------------------|
| ■ Uo | 7.2V | ■ Co | 1.97 μ F |
| ■ Io | 0.42A | ■ Lo | 100 μ H |
| ■ Po | 1.3W | ■ Lo/Ro | 20 μ H/ Ω |

Porta de bateria do rádio:

- | | | | |
|------|------------------------|------|-------------|
| ■ Ui | 8.4V | ■ Ci | 1.2 μ F |
| ■ Ii | IIA: 2.9A
IIC: 1.9A | ■ Li | 5.7 μ H |
| ■ Um | 9.0V (carregando) | | |

Bateria:

- | Terminais de carga | Saída da Bateria (porta do rádio) |
|--------------------|-----------------------------------|
| ■ Um 9.0V | ■ Uo 8.4V |
| | ■ Io IIA: 2.9A
IIC: 1.9A |
| | ■ Co 1.2 μ F |
| | ■ Lo 5.7 μ H |

Carregador veicular:

- | Entrada | Terminais de carga |
|------------|--------------------|
| ■ Um 18.0V | ■ Uo 9.0V |
| | ■ Io 2.3A |

Grau de poluição ambiental: 4

Categoria de sobretensão: I

Certificados

Rádio:

Bateria:

- TÜV 15 ATEX 7792X
- TÜV 15 ATEX 7791X
- IECEx ITA 15.0015X
- IECEx ITA 15.0009X

Normas

- EN 60079-0:2012/A11:2013
- EN 60079-11:2012
- IEC 60079-0:2011 6th edition
- IEC 60079-11:2011 6th edition

Informação sobre exposição à rádio frequência



Para sua própria segurança e a garantia de que está em conformidade com as diretrizes de exposição a rádio frequência (RF) da FCC (Comissão Federal de Comunicações dos Estados Unidos da América), Indústria do Canadá, e aqueles a partir de outras administrações, por favor leia a informação a seguir antes do uso deste rádio.

Usando o rádio

Você deve usar este rádio apenas para o trabalho (ele não é autorizado para nenhum outro uso) e você deve estar completamente ao par e poder exercer controle sobre a sua exposição à energia de RF. Para evitar ultrapassar os limites de exposição à RF você deve poder controlar o nível e a duração da RF à qual você e terceiros estão sujeitos.

É também importante que você:

- Não remova a etiqueta sobre a exposição a RF do rádio.
- Garanta que esta informação acompanhe o rádio quando este for transferido a outros usuários.

- Não use o rádio se você não seguir as regras de controle da sua exposição à RF.

Controlando sua exposição à energia de RF

Este rádio emite rádio frequência (RF) ou ondas de rádio, principalmente quando faz chamadas. RF é uma forma de energia eletromagnética (como luz solar), e há recomendação de determinados níveis máximos para exposição a RF.

Para controlar a sua exposição à e atender aos limites de exposição máxima para ambientes de trabalho e controlados, siga estas regras:

- Não fale (transmita) com o rádio mais do que o ciclo de trabalho do transmissor. Isto é importante porque o rádio irradia mais energia quando transmite do que quando recebe.
- Quando estiver ouvindo ou falando no rádio, mantenha-o vertical em frente do seu rosto de maneira que esteja a pelo menos 2,5cm da sua face. Manter o rádio na distância recomendada é importante porque a exposição à RF decresce rapidamente à medida que a antena se distancia do seu corpo.
- Mantenha a antena a pelo menos 2,5cm da sua face sempre.
- Se você prende o rádio no corpo, use apenas acessórios para transporte aprovados pela Tait. O uso de acessórios não aprovados junto ao corpo, pode significar que você foi exposto a maiores níveis de RF do que aqueles registrados durante os testes com os padrões SAR e recomendado por limites de exposição de ambientes ocupacionais/controlados de RF (como publicados pelo FCC).
- Certifique-se que você usa somente antenas, baterias e acessórios aprovados pela Tait.

Para mais informações sobre o que é energia de RF e como controlar a sua exposição, visite o site da FCC em: www.fcc.gov/oet/rfsafety/rf-faqs.html.

Conformidade com os padrões de exposição a energia de RF

Estes rádios atendem às seguintes normas e recomendações sobre exposição a energia de RF:

- Comissão de Comunicações Federais dos Estados Unidos da América, Código de Regulamentos Federais (CFR) Título 47 Partes 1.1307, 1.1310 e 2.1093.
- American National Standards Institute (ANSI) / Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95.1-1992.
- Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95.1-1999 Edition.
- Directiva 2004/40/CE relativa às prescrições mínimas de segurança e saúde em matéria de exposição dos trabalhadores aos riscos devidos aos agentes físicos (campos electromagnéticos).

Este rádio atende aos limites de exposição do IEEE e ICNIRP para ambientes ocupacionais/ controlados de exposição a RF com ciclo de transmissão de até 50%.

Limites de emissão de rádio frequência nos Estados Unidos

CFR Título 47 Parte 15.19 (a) (1) - Receptores

Parte 15 das Regras da FCC impõe limites de emissão de RF para receptores. Este rádio atende a Parte 15 das Regras da FCC. A sua operação é condicionada ao aparelho não causar interferências danosas.

CFR Título 47 Parte 15.19 (a) (3) - Todos outros dispositivos

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às seguintes duas condições. (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que podem causar uma operação indesejada.

Limites de emissão de rádio frequência no Canadá

Este dispositivo está em conformidade com a licença da Indústria Canadense padrão(ões) RSS. A operação está sujeita às seguintes condições: (1) este dispositivo não pode causar nenhuma interferência, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que pode causar uma operação indesejada no dispositivo.

Aviso para o Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Faixas para segurança pública nos Estados Unidos da América (764–776MHz e 794–806MHz)

O Código de Regulamentos Federais (CFR) Título 47 Subparte R que trata com o uso das faixas de frequências 764 a 776MHz e 794 a 806MHz.

Canais de baixa potência

Este rádio atende aos CFR Título 47 Partes 90.531 (b) (3) e 90.531 (b) (4). Esta seção informa que apenas transmissões de baixa potência são permitidas nos seguintes canais:

- Canais regionais de planejamento, como definido na Parte 90.531 (b) (3).
- Canais itinerantes, como definido na Parte 90.531 (b) (4).

Uso de encriptação

Este rádio atende a CFR Título 47 Parte 90.553 (a). Esta seção estabelece que:

- Criptografia não é permitida nos canais de chamada de interoperabilidade nacional. Estes canais estão definidos na Parte 90.531 (b) (1) (ii).
- Rádios criptados devem ter uma chave de fácil acesso que permita ao usuário desabilitar a criptografia.

Faixas de frequência reservada para balizas de emergência

A faixa de frequências 406 a 406.1MHz é reservada para o uso de balizas de emergência. Não deve haver transmissões nesta faixa.

Compatibilidade em saúde, segurança e eletromagnetismo na Europa

Na Comunidade Européia, os equipamentos de rádio e telecomunicações são regulamentados pela Diretiva 2014/53/UE. Os requerimentos desta diretiva incluem proteção da saúde e segurança dos usuários, assim como compatibilidade eletromagnética.

Propósito de uso do produto

Este produto é um transceptor de rádio FM. Este produto tem como finalidade de uso a radiocomunicação em serviços de Rádio Móvel Privado (PMR) ou Rádio Móvel de Acesso Público, a ser usado em todos os estados membros da União Européia (UE) e estados dentro da Área Econômica Européia (AEE).

Restrições

Este produto pode ser programado para transmitir em frequências que não estão padronizadas na UE/AEE, e irão requerer uma licença para operar em cada Estado Membro.

Este produto pode ser programado para frequências ou emissões que podem vir a tornar o seu uso ilegal. Quando aplicável, uma licença deverá ser obtida antes do uso do produto. Todos os requerimentos de licenças devem ser observados. Algumas limitações podem ser aplicáveis em relação a potência de transmissão, frequência de operação, espaçamento de canal e emissão.

Declaração de conformidade

Declarações resumidas de conformidade estão incluídas na [página 174](#) deste manual. Para fazer o download da declaração formal de conformidade, acesse www.taitradio.com/eudoc.

Interferência com equipamentos eletrônicos



Atenção Alguns equipamentos eletrônicos podem apresentar mau funcionamento devido à falta de proteção contra energia de RF emitida quando o seu rádio estiver transmitindo.

Alguns exemplos de equipamentos eletrônicos que podem ser afetados por energia de RF são:

- sistemas eletrônicos de aeronaves
- sistemas eletrônicos veiculares como injeção de combustível freios ABS e piloto automático
- equipamentos médicos auxiliares como marca-passos e aparelhos auditivos
- equipamentos médicos em hospitais ou centros de saúde.

Desligue o rádio antes de entrar em uma aeronave. O uso de seu rádio em vôo não é permitido.

Consulte o fabricante (ou representante) de qualquer equipamento eletrônico para determinar se circuitos eletrônicos destes equipamentos podem operar normalmente quando o rádio estiver transmitindo.



Atenção Se você possui um marca-passos:

- desligue imediatamente o rádio se suspeitar que ele está interferindo com seu marca-passos
- deixe o rádio à uma distância de 15cm do marca-passos enquanto o rádio estiver ligado
- use o rádio no lado oposto do pacemaker para minimizar a interferência
- nunca carregue o rádio no bolso da camisa.

Se houver interferência entre seu aparelho auditivo e o rádio, por favor entre em contato com o fabricante do aparelho auditivo para indicar uma possível solução.

Atmosferas potencialmente explosivas e áreas de detonação



Atenção A menos que o rádio tenha sido certificado especificamente para uso em atmosfera potencialmente explosiva, desligue o rádio antes de entrar neste tipo de atmosfera. Uma explosão pode causar ferimentos graves ou a morte. Exemplos de atmosferas potencialmente explosivas incluem estações de enchimento, e qualquer ambiente onde há líquidos inflamáveis, gases ou poeiras.



Atenção Desligue o rádio antes de se aproximar de detonadores, uma área explosiva ou qualquer área onde você é instruído a desligar um rádio transmissor. Obedeça a todos os sinais e instruções. Interferência com operações com explosivos podem causar ferimentos graves ou a morte.

Instalação e operação do rádio em veículos



Atenção Mantenha o equipamento de rádio longe dos airbags e áreas de implantação de airbag. Não instale, carregue ou coloque um rádio perto destas áreas. Caso o airbag seja ativado pode propelir um equipamento de rádio com força suficiente para causar sérios ferimentos aos ocupantes do veículo. O airbag pode não operar de acordo a suas especificações se obstruído por um equipamento de rádio.



Atenção Para evitar danos à fiação existente, airbags, tanques de petróleo, o combustível e as linhas de freio, ou cabos da bateria, consulte o guia de instalação para o rádio, e o manual do fabricante do veículo, antes de instalar o equipamento eletrônico no veículo.

Usando um microfone de mão ou um rádio enquanto dirige um veículo pode violar as leis e legislação em vigor no seu país ou estado. Verifique os regulamentos de trânsito em sua área.

Instalação e operação do carregador no veículo

Para instruções detalhadas necessárias para a instalação e operação segura do carregador no veículo, por favor veja a documentação fornecida com o carregador no veículo.

Informações sobre a segurança do carregador múltiplo



Atenção Este equipamento deve ser conectado em uma tomada de força aterrada.

Compatibilidade eletromagnética em veículos europeus

Na comunidade européia, os equipamentos de rádio para uso em veículos automotivos são regulados pela Diretiva 72/245/EEC e suas emendas. Os requerimentos dessa diretiva cobrem a compatibilidade eletromagnética de equipamentos elétricos ou eletrônicos instalados em veículos automotivos.

Alterações não aprovadas ou modificações no rádio

Este rádio foi projetado para atender toda a regulamentação aplicável. Não faça modificações ou alterações nele que não sejam expressamente autorizadas pela Tait Limited. Infringir este item pode invalidar a conformidade com esses requisitos e retirar a autorização do usuário de operar o rádio.

Gravação e modificação de rádios intrinsecamente seguros



Atenção Rádios e baterias IS não devem ser gravados ou modificados de alguma forma. Para mais informações em rádios IS veja "[Rádios e acessórios Intrinsecamente Seguros](#)" na página 10.

Fixação de rótulos



Atenção Não obstrua a entrada de ventilação na bateria ou o buraco da ventilação do chassi do rádio. Se a ventilação na bateria for obstruída a bateria poderá explodir, causando ferimentos pessoais e/ou danos em propriedades. Se a ventilação no rádio for obstruída, a qualidade de áudio e/ou a função de chave poderá ser deteriorada e os selos do rádio poderão ser danificados.

Aviso A Tait recomenda que você não anexe rótulos adicionais nas superfícies entre o chassi do rádio e a bateria. O ajuste entre essas superfícies é intencionalmente rígido e qualquer espessura adicional irá danificar os pontos de conexão entre o rádio e a bateria. Se você precisar anexar um rótulo personalizado, utilize somente um rótulo constituído de papel adesivo fino nos 25% inferiores do rótulo do chassi do rádio e/ou os 25% superiores do rótulo da bateria. Não obstrua as entradas de ventilação! (veja Alerta acima). Não permita que o rótulo de papel se estenda além da área do rótulo retraído ou esconda informações de produto relevantes.

Uso de baterias de lítio-ion



Atenção Uma bateria de Li-ion danificada pode causar uma explosão ou fogo, e pode resultar sério ferimento pessoal e/ou danos materiais. Para prevenir estes ferimentos e/ou danos, leia a importante informação de segurança fornecida com a bateria.

Curto-circuitando os contatos da bateria



Atenção Não curto-circuite os contatos da bateria, nem intencionalmente nem acidentalmente, por exemplo colocando a bateria com materiais condutivos, tais como: chaves ou jóias dentro de bolsos. Curto-circuitando os contatos da bateria pode aquecer o material condutor e causar danos pessoais e/ou danos materiais.

Mapa do menu

Esta seção exibe os menus e submenus que podem ser programados para seu rádio. Alguns recursos são controlados pelas licenças de software (SFEs) e podem não estar disponíveis em seu rádio.

Menu Principal (modo convencional)

Lista de espera

Canais

Zonas

Agenda

Pessoal

Padrão

Chamada individual

Cham. telefônica

Cham. locais

Defin. status

Discar cham. rádio

Discar cham. intercon.

Serviços

Mensagem texto

Atual. status

Alerta cham.

Verif. rádio

Monitor

Desab. rádio

Habilit. rádio

Grupos convers

Fone sem fio

Conectar

Reconectar último

Desconectar

Info de conexão

Gerenciar fones

Enctr novos disp

Opções

Opção ligar

Confirmar conex

Config. do rádio

Funções

Encriptador

Travar o rádio

Potência baixa

Monitor

Ign. squelch

VOX

Sensib. VOX

Repetidor Banda X

Comunic. direta

Anúnciação de Voz

Config. cham.

Ignorar 2 tons

Func. extra

Trab. solitário

Config. alerta

Nível indicador

Tons do teclado

Oper. quieta

Oper. silenciosa

Config. painel

Luz de fundo

Contraste

ID do chamador

RSSI

Sobre o rádio

ID do rádio

Config. teclas

Info. versão

Info do cliente

Núm. de série

Avançado

Progr. grupos

Serv. Localiz

Próprio Local

Segurança

Encriptação

Zerar chave

Zerar todas

Mudar modo

Diagnósticos

Hora e Data

Apps Unify

Menu Principal (modo troncalizado)

Lista de espera

Cham. pré-defin.

Agenda

Pessoal

Padrão

Configurar zona

Config grp trab

Ir ao grp inicial

Varredura

Enviar

Status

Mensagem texto

Cham. despach.

Cham. broadcast

Cham. conf.

Cham. priorit.

Cham. emerg.

Fone sem fio

Conectar

Reconectar último

Desconectar

Info de conexão

Gerenciar fones

Enctr novos disp

Opções

Opção ligar

Confirmar conex

Config grupos trab*

Meus grps trab**

Config grp inicial

Assinar todos

Rem.todas assin

Config. do rádio

Funções

Encriptador

Travar o rádio

VOX

Sensib. VOX

Anúnciação de Voz

Config. cham.

Fila de lista

Não perturbar

Func. extra

Trab. solitário

Config. alerta

Nível indicador

Tons do teclado

Oper. quieta

Oper. silenciosa

Config. painel

Luz de fundo

Contraste

Exibiç. canal

RSSI

Sobre o rádio

Ident troncalizad

Config. teclas

Info. versão

Info do cliente

Núm. de série

Alias

Grupos cham.

Próprio Local

Segurança

Encripção

Zerar chave

Zerar todas

Mudar rede

Mudar modo

Diagnósticos

Hora e Data

Apps Unify

* Este item de menu pode aparecer como 'Seleç. de grupo'

** Este item de menu pode aparecer como 'Editar grupos'.

1 Sobre este guia

Este guia de usuário fornece informações sobre todos os rádios portáteis TP9300, exceto TP9310 (sem visor e teclado).

Os rádios descritos neste guia referem-se àqueles com firmware versão 2.18. Para verificar a versão do firmware do rádio, veja "[Visualizando informações do rádio](#)" na página 171. Se seu rádio não operar como esperado, contate seu fornecedor para obter assistência.

Alertas de segurança usados neste guia

Neste guia de usuário, os seguintes alertas são utilizados para chamar a sua atenção a importantes informações sobre segurança:



Atenção Este alerta é usado quando há um risco potencial de situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos graves ou morte.



Cuidado Este alerta é usado quando há uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos leves ou moderados.

Aviso Este alerta é usado para destacar uma informação necessária para garantir que os procedimentos sejam realizados corretamente. Procedimentos realizados incorretamente podem resultar em danos ou avarias ao equipamento.



Este ícone é usado para chamar sua atenção para informações que possam melhorar sua compreensão do equipamento ou procedimento.

Documentação relacionada

A seguinte documentação sobre o seu rádio Tait também está disponível no site de Suporte Técnico da Tait (<http://support.taitradio.com>):

- *Informação sobre Segurança e Conformidade* – fornecido com cada rádio. (A mesma informação está incluída nesse guia de usuário.)
- *Informação sobre segurança e regras do uso da bateria de Li-ion* – fornecida com cada bateria de Li-ion.
- *Cuidados com bateria e guia do carregador* – fornecida com cada carregador. (A mesma informação está na seção "[Carregando e cuidando das baterias](#)" na página 157.)

2 Antes de usar o seu rádio pela primeira vez

Após desempacotar seu rádio, há algumas atividades que você deve fazer antes de usá-lo. A mais importante delas é carregar a bateria pela primeira vez.

Esta seção cobre:

- [Para sua segurança - alerta de segurança](#)
- [Instalando rótulos no rádio ou na bateria](#)
- [Carregando a bateria pela primeira vez](#)
- [Inserindo a bateria](#)
- [Removendo a bateria](#)
- [Prendendo a antena](#)
- [Removendo a antena](#)
- [Prendendo a presilha de cinto](#)
- [Removendo a presilha de cinto](#)
- [Instalando um acessório de áudio](#)

Para sua segurança - alerta de segurança



Atenção Este rádio usa uma bateria de Lítio-ion. Se a bateria for danificada ou manuseada de maneira insegura, ela pode causar ferimentos graves e/ou danos à propriedade. Leia as informações de segurança incluídas com sua bateria.

Instalando rótulos no rádio ou na bateria



Atenção Não obstrua a entrada de ventilação na bateria ou o buraco da ventilação do chassi do rádio. Se a ventilação na bateria for obstruída a bateria poderá explodir, causando ferimentos pessoais e/ou danos em propriedades. Se a ventilação no rádio estiver obstruída, a qualidade do áudio e/ou as teclas de função podem deteriorar-se e os selos do rádio podem ser danificados.

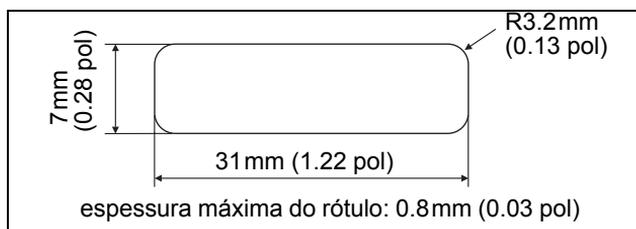
Aviso A Tait recomenda que você não cole rótulos adicionais à superfície entre o chassi do rádio e a bateria. A fixação entre estas superfícies é intencionalmente firme e qualquer espessura adicional irá danificar os pontos de ligação entre o rádio e a bateria.

Anexando um rótulo ao painel frontal

Se um cliente necessitar de um rótulo adicional, cole este rótulo no espaço livre na parte inferior do painel frontal do rádio. Nesta posição o rótulo ainda ficará visível enquanto a bateria estiver fixada ao rádio.



O diagrama abaixo mostra as dimensões especificadas para p rótulo.



Carregando a bateria pela primeira vez

Antes de usar a bateria pela primeira vez, você deve carregá-la. Siga as instruções incluídas em seu carregador Tait. Esta informação é repetida na seção "[Carregando e cuidando das baterias](#)" na página 157.



Para melhor performance de carregamento, desligue o rádio antes de colocá-lo no carregadora.

Inserindo a bateria



Atenção Use somente uma bateria aprovado IS fornecido pela Tait com o rádio IS.

Aviso Instale a base da bateria ao rádio e depois a superior. Se colocar a base superior antes pode danificar os contatos.

1 Rotacione a chave de controle de ligar/volume no sentido anti-horário para desligar o rádio.



Se a bateria for instalada com o rádio ligado, desligue e ligue-o novamente antes de usá-lo.

2 Segure o rádio firmemente, alinhe a traseira da bateria com a traseira do chassi.

3 Coloque as duas alças da borda inferior da bateria nas duas ranhuras na base do painel frontal.

- 4 Pressione cuidadosamente o topo da bateria contra o rádio até ouvir um clique.
- 5 Certifique-se que a bateria está posicionada firmemente.

Removendo a bateria

A bateria está segura ao rádio por um prendedor no painel traseiro do rádio.

Para remover a bateria do rádio, de maneira que a bateria possa ser carregada ou substituída:

- 1 Rotacione a chave de controle de ligar/volume no sentido anti-horário para desligar o rádio.



Se a bateria for removida com o rádio ligado, desligue e ligue-o novamente antes de usá-lo.

- 2 Escorregue o prendedor da bateria.
- 3 Pelos lados, puxe a bateria para fora do rádio.

Prendendo a antena

Antes de usar o rádio, parafuse a antena no sentido horário no conector. Deve ser apertada suficientemente para que não seja fácil soltá-la. Isto é importante porque cria um selo.

Removendo a antena



Atenção Não substitua a antena em um local perigoso. Uma explosão pode causar ferimentos graves ou morte.

Segure firmemente e dê meia volta na antena no sentido anti-horário. Suavemente desaperte o parafuso e remova a antena cuidadosamente.

Prendendo a presilha de cinto

Para prender a presilha de cinto ao seu rádio:

- 1 Deslize a presilha de cinto nos dois sulcos no topo da bateria.
- 2 Pressione a presilha de cinto até que se encaixe no lugar.

Removendo a presilha de cinto

A presilha de cinto foi projetada para prevenir acidentes ao removê-la, mas pode-se retirá-la, se desejado.

Para remover uma presilha de cinto da bateria:

- 1 Insira uma lâmina plana da chave de fenda ou um objeto plano similar sob o bordo do bloqueio de liberação (entre ela e a barra de metal).
- 2 Levante a trava de liberação (longe da barra de metal) e mantenha-o na posição.
- 3 Deslize a presilha do cinto para fora.

Instalando um acessório de áudio



Atenção Use somente os acessórios de áudio aprovados IS e fornecidos pela Tait. Ao usar um acessório audio não IS aprovado, cria risco de explosão que poderá causar ferimentos graves ou a morte. Para uma lista atualizada de acessórios aprovados, contacte seu escritório regional. Para informação detalhada sobre identificação dos acessórios de áudio aprovados IS, veja "[Rádios e acessórios Intrinsecamente Seguros](#)" na página 10.

Plugue acessórios de áudio no conector de acessórios do rádio. O conector de acessórios é protegido por uma tampa que necessita ser removida antes de instalar um acessório.

Aviso A tampa de acessório protege o conector de acessórios de descarga eletrostática. Deixe a tampa no lugar a menos que o conector esteja sendo usado.

Para remover a tampa de acessório de áudio e instalar um acessório:

- 1** Use uma moeda ou outro objeto similar para liberar o parafuso que segura a tampa de acessório ao rádio.
- 2** Remova a tampa de acessório e guarde-a em um local seguro.
- 3** Plugue o acessório ao conector de acessórios.
- 4** Aperte o parafuso.

3 Começando

Esta seção fornece uma visão geral de seu rádio DMR, descreve os controles e indicadores do rádio, e explica como os menus do rádio são organizados.

Essa seção cobre:

- [Sobre seu rádio DMR digital](#)
- [Sobre os controles do rádio](#)
- [Entendendo o visor do rádio](#)
- [Entendendo os indicadores do rádio](#)
- [Usando as teclas de função para acessar os recursos mais usados](#)
- [Navegando pelos menus do rádio](#)
- [Usando as teclas alfanuméricas para procurar uma lista](#)

Sobre seu rádio DMR digital

Seu rádio digital DMR pode ser programado para DMR convencional, ou operação DMR troncalizada. Operação MPT convencional analógica também está disponível.



A operação DMR e MPT troncalizada é controlada pela licença de software (SFE) e pode não estar disponível em seu rádio.

Na operação DMR e MPT troncalizada, as redes modo dual são capazes de receber ambas chamadas analógica e digital.

Você pode perceber diferenças entre chamadas digitais e analógicas nos seguintes termos:

- ruído estático em locais com baixo sinal, e
- cobertura de rádio em áreas de difícil recepção.

Ausência de ruído estático

Em redes digitais não há ruído estático mesmo nas áreas de baixo sinal. Esta ausência se deve ao fato do seu rádio digital remover o 'ruído' da recepção deixando apenas o áudio limpo para ser ouvido.

Cobertura

Com redes digitais, uma chamada permanece limpa. With digital networks, a call remains clear e cai rapidamente na fronteira de uma área de cobertura. A razão disto é que uma chamada digital é ou não é recebida. Com redes analógicas, o ruído de fundo em uma chamada piora progressivamente quando você estiver em áreas periféricas ou mesmo um pouco fora das áreas de cobertura normais.

O que você ouve em um canal analógico

Em canais analógicos, seu rádio pode ser programado para que você ouça todas as conversas em um canal, ou seu grupo de usuário possa ser segregado de outros grupos de usuários utilizando sinalização especial. A sinalização especial é utilizada para controlar o silenciamento ou não de seu rádio, assim o rádio seu rádio é silenciado quando outros grupos de usuários estão falando e sai do silenciamento para membros de seu grupo de usuário.

Há dois controles de silenciamento que funciona em seu rádio:

- sinalização de silenciamento
- squelch

Sinalização de silenciamento

A sinalização de silenciamento do rádio somente permite sair do silenciamento se a chamada que chega tem os tons específicos para seu grupo de usuário. Seu grupo de usuário deve utilizar tons que que sejam audíveis, inaudíveis ou ambos.

Squelch

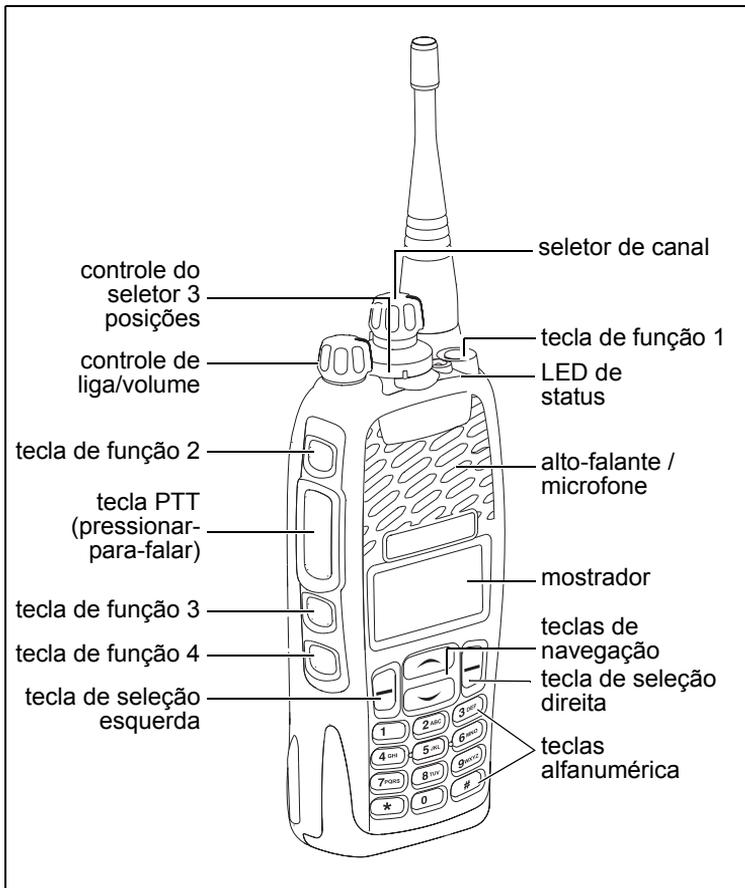
O squelch do rádio permite que o rádio somente saia do silenciamento quando a intensidade do sinal que chega esteja acima de um limiar predeterminado. Isto significa que somente sinais com razoável inteligibilidade seja audíveis.

Sobre os controles do rádio

Os controles do rádio são a tecla PTT, o controle de liga/volume, o seletor de canais, o seletor de três posições (opcional), as teclas de navegação, as teclas de seleção e as teclas de função. Algumas teclas têm as suas funções atribuídas a toques curtos e prolongados da tecla:

- um toque curto dura menos de um segundo, e
- um toque longo dura mais de um segundo.

Os controles do rádio e as suas funções estão descritos nas seções seguintes.



Nome	Função
Tecla PTT	Pressionar e segurar para transmitir e soltar para escutar
Força/Controle do volume	Gire para ligar e mudar o volume sonoro
Seletor de canais	Selecione e mude os canais
Seletor de 3 posições (opcional)	Selecione funções usadas frequentemente
Chaves de seleção esquerda e direita	Ação determinada pelo texto acima da tecla de seleção
Teclas de rolagem	Rola sobre uma lista de opções de menu, rola para a esquerda e direita em mensagens ou acessa um menu pré-programado
Teclas de funções	Programado para opções frequentemente utilizadas
Teclas alfanuméricas	Utilizadas para inserir letras e números

Entendendo o visor do rádio

As mensagens e os ícones que você vê no visor dependem do modo no qual o seu rádio está e da maneira que ele foi programado.

Ícones do visor do rádio

Estes são alguns dos ícones que você poderá ver no visor do seu rádio

Ícone	Significado
	Indicador de bateria: mostra quanta carga ainda está disponível na bateria
	Varredura: seu rádio está monitorando a atividade de um grupo de canais ou grupos de conversação
	Operação silenciosa: os tons audíveis do seu rádio foram desligados
	Transmissão de Baixa Potência: seu rádio está configurado para transmitir em baixa potência
	Transmissão: seu rádio está transmitindo
	Fone conectado: há um fone sem fio conectado a seu rádio Piscando: seu rádio está tentando se conectar a um fone, ou a conexão ao fone foi perdida
	Modo manual: seleção automática de canal zona foi desativada
	Encriptador: o encriptador de inversão de voz está ligado (somente canais analógicos)
	Indicador do nível do sinal: quanto mais barras, mais forte o sinal recebido pelo seu rádio
	Navegação: você pode usar  ou  para mover através de uma lista, ou acessar o menu pré-programado
	Fila de chamadas: há chamadas ou mensagens na fila de chamadas

Ícone	Significado
Ícones modo troncalizado	
	Varredura: a varredura foi desligada
	Grupo inicial: seu rádio retornou ao grupo inicial usando a tecla de função de comutação grupo inicial
	Rede (piscando): seu rádio está registrado em uma rede troncalizada DMR ou MPT
	Fila 'Cheia' ativada: todas as chamadas e mensagens são enviadas diretamente para a fila (veja página 122)
	Troncalizado: seu rádio estabeleceu uma chamada e você agora é capaz de falar com a outra parte
Ícones modo convencional	
	Monitoramento ou desabilitação do squelch: monitoramento ou desabilitação do squelch estão ativos
	Varredura: seu rádio está monitorando a atividade de um grupo de canais, e o canal selecionado no momento é um membro do grupo de varredura
	Repetidor Modo Direto: o seu rádio está operando no repetidor modo direto ou você está em um canal simplex
	Zona: esta letra representa a zona que seu rádio está operando, onde A é zona 1, Z é zona 26 e AD é zona 30 (no exemplo mostrado, K representa a zona 11)

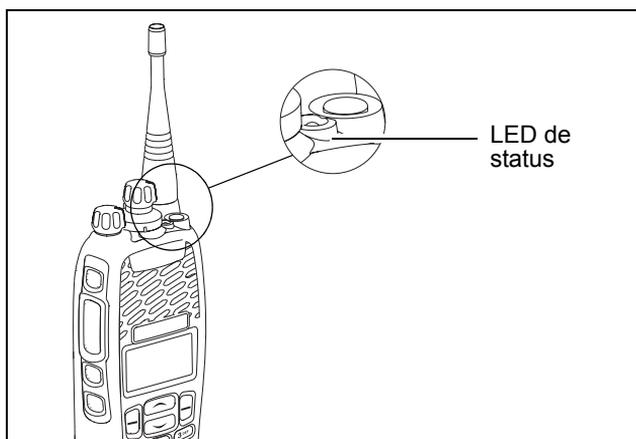
Entendendo os indicadores do rádio

O LED de status e os tons audíveis do rádio—junto com o mostrador—são combinados para fornecer informações sobre o estado do seu rádio.

As maneiras mais comuns como os indicadores funcionam são descritas nas seções a seguir.

 A maneira como os indicadores se comportam depende da programação do seu rádio.

Indicadores de status



Cor	Significado
Vermelho (transmissão)	 Aceso: seu rádio está transmitindo  Piscando: o seu tempo de transmissão está para acabar
Verde (recepção)	 Aceso: o canal corrente está ocupado  Piscando: você recebeu uma chamada (somente canal analógico)
Laranja (rede)	 Piscando: você está registrado em uma rede troncalizada
Todos os LEDs desligados	Troncalizado: rede não está disponível, ou seu rádio está tentando registrar-se em uma rede troncalizada Convencional: recepção em espera

Tons audíveis

O rádio usa tons audíveis para alertá-lo sobre o seu estado:

- Controles do rádio e tons do teclado – os tons e os bips que você ouve quando pressiona as teclas do rádio ou usa os controles.
- Tom de chamada que chega – quando o rádio está recebendo uma chamada.
- Tons de alerta – quando há um erro, ou o nível da bateria estiver baixo, por exemplo.



Atenção Se o modo silencioso estiver ativado, você não ouvirá os tons de alerta.

Alguns dos tons audíveis mais comuns estão descritos abaixo:

Tom	Significado
Um bip curto	<ul style="list-style-type: none">■ Tecla correta: a ação tentada é permitida■ Função ativada: a função foi ativada (através de uma tecla de função)
Um bip curto, grave	Função desativada: esta função foi desativada (usando uma tecla de função)
Um bip longo, grave	<ul style="list-style-type: none">■ Tecla inválida: a ação que você tentou não é permitida■ Transmissão proibida: você tentou transmitir, mas por alguma razão você não pode fazer uma chamada nesse momento
Dois bips curtos	<ul style="list-style-type: none">■ Rádio ligado: o rádio foi ligado e está pronto para o uso■ Rádio reviveu: o rádio ficou operacional pelo seu fornecedor de serviço
Três bipes curtos	O canal está agora livre. Você foi impedido de transmitir em um canal ocupado e agora este canal está livre.
Três bipes longos	Tempo limite de transmissão iminente: Seu temporizador de transmissão expirará e sua transmissão atual será encerrada.

Tom	Significado
Um bip curto, muito alto	Rádio ficou atordoado: o rádio ficou inoperante pelo seu fornecedor de serviço
Dois bips curtos, graves	A temperatura do rádio está alta: a temperatura do rádio está na faixa de alta temperatura, mas o rádio continuará operando
Dois bips, muito alto	A temperatura do rádio está muito alta: a temperatura do rádio está na faixa muito alta e todas transmissões estarão em baixa potência; se a temperatura do rádio aumenta e sai fora da faixa, as transmissões serão inibidas. Desligue o rádio e deixe-o esfriar.
Tom baixo contínuo	Erro do sistema do rádio: um erro do sistema ocorreu e o rádio pode ficar inoperante. Contacte seu fornecedor do rádio
Dois pares de tom alto e baixo	Sintetizador está destravado: o sintetizador do rádio está destravado no canal atual e você não pode operar neste canal (Fora travam. aparece no visor)

Anúnciação de voz

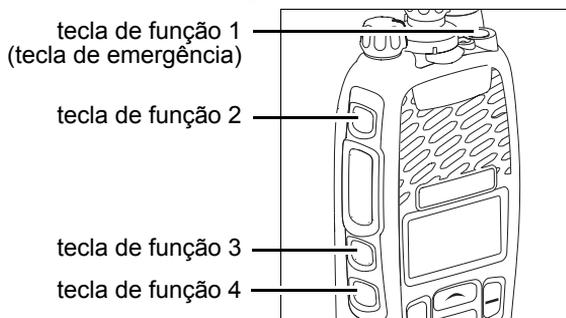
No modo convencional, seu rádio pode ser programado para rodar uma mensagem pré-gravada para iniciar a zona e o canal, e quando alterar uma zona ou um canal.

No modo troncalizado, seu rádio pode ser programado para rodar uma mensagem pré-gravada para a zona de inicialização, grupo de trabalho ou predefinido.

Em ambos os modos, seu radio pode ser programado para rodar uma mensagem pré-gravada para a condição da bateria ou quando monitoramento de trabalhador solitário estiver ligado ou desligado.

Usando as teclas de função para acessar os recursos mais usados

As teclas de função fornecem rápido acesso a alguns recursos que você utiliza a com maior frequência. (Estes recursos são alocados às teclas de função quando o rádio for programado. Algumas teclas podem ter diferentes recursos alocados a toques curtos e a toques longos).



Vendo a configuração das teclas de função

Utilize o Menu Principal para verificar as funcionalidades atribuídas às teclas de função do seu rádio:

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Config. do rádio > Sobre o rádio > Config. teclas**.
- 2 No menu **Config. teclas**, navegue sobre a lista de teclas de funções.
- 3 Pressione **Seleç.** para visualizar os detalhes da função associada com uma tecla de função em particular.

O exemplo mostra uma tecla de função programada para ligar e desligar a luz de fundo.



4 Pressione **Retornar** para retornar ao menu **Config. teclas**.

Use a tabela a seguir para registrar as teclas de função programada para seu rádio:

	Pressão curta da tecla	Pressão longa da tecla
F1		
F2		
F3		
F4		
F5 ¹		
F6 ¹		

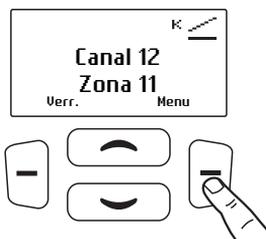
1. No microfone do alto-falante (se instalado)

Para mais informações sobre as teclas de função que pode ser programada em seu rádio, contacte seu fornecedor do rádio.

Navegando pelos menus do rádio

O seu rádio possui uma variedade de menus, cada um contendo listas ou submenus. Os menus disponíveis dependem da forma como o seu rádio é programado.

Para acessar o Menu Principal aperte a tecla direita de seleção sempre que a palavra **Menu** aparecer sobre ela.



Use as teclas de rolagem para mover através da lista de menu.



Quando o menu desejado estiver iluminado, aperte **Selec.** para entrar no menu escolhido.

Seu rádio pode ser programado para usar as teclas de rolagem ou a tecla de seleção esquerda para acessar diretamente um menu.

 Para sair rapidamente do sistema de menus, pressione e segure a tecla de seleção esquerda quando as palavras **Cancelar** ou **Retornar** aparecerem sobre ela.

Usando as teclas alfanuméricas para procurar uma lista

 Esta característica somente está disponível para rádios com teclas alfanuméricas.

Se um cursor piscando aparece quando você selecionar uma lista, você é capaz de procurar pelo item de menu que você deseja usar as teclas alfanuméricas. Este é um benefício se você tem um número grande de itens em uma lista.

Listas que você deve ser capaz de procurar são canais, zonas, grupos de trabalho e canais prédefinidos.

- Para procurar uma lista, entre o nome requisitado usando o teclado.

4 Operação básica

Esta seção descreve a operação básica de seu rádio.

Essa seção cobre:

- [Ligando e desligando o seu rádio](#)
- [Ajustando o volume do alto-falante](#)
- [Travando e destravando o teclado](#)
- [Usando um fone sem fio](#)
- [Alterando o modo de operação do rádio](#)
- [Configurando e visualizando a hora e data do rádio](#)

Ligando e desligando o seu rádio

Gire o controle de liga/volume no sentido horário para ligar o rádio. Gire o controle no sentido anti-horário para desligar o rádio.

Quando o rádio for ligado pela primeira vez, o LED de status brilha brevemente em vermelho e o rádio emite dois bipes curtos.

 Seu rádio pode não ligar se a bateria estiver muito descarregada. (Veja "[Alerta de bateria baixa](#)" na página 163.)

Facilidade de ‘Trava de Segurança ao Ligar’

Seu rádio pode ser automaticamente travado toda vez que for ligado. Se a mensagem **Inserir PIN** aparecer no visor, entre seu PIN atribuído (número de identificação pessoal). Veja "[Destravando o seu rádio](#)" abaixo.

Travando o seu rádio

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Config. do rádio > Funções > Travar o rádio**. (Dependendo de como o seu rádio estiver programado, você poderá usar uma tecla de função para travar e destravar o rádio.)
- 2 Navegue até Ligado ou Desligado e pressione **Selec.** (A configuração atual está iluminada.)

O rádio agora está travado e a mensagem **Inserir PIN** aparece no mostrador.

O rádio permanecerá travado até que a seqüência correta de teclas seja pressionada. Se você esquecer a seqüência ou você não a conhecer, contate o seu fornecedor para ajuda.

Destravando o seu rádio

- para destravar seu rádio use a sequência de destravamento que foi dada a você. (Esta é uma sequência pre-programada para suas teclas.)

Ajustando o volume do alto-falante

Gire o controle de alimentação/volume no sentido horário para aumentar o volume do alto-falante, e no sentido anti-horário para diminuir o volume.



O controle de volume também altera o nível do volume dos indicadores audíveis do rádio.

Travando e destravando o teclado

A funcionalidade de travamento de teclado impede que você pressione uma tecla acidentalmente. O número de teclas travadas depende do modo como seu rádio está programado.

Se você receber uma chamada enquanto o teclado estiver travado, pressione qualquer tecla para responder.

Para travar o teclado:

- Pressione e segure a chave de seleção direita por aproximadamente um segundo.

(Dependendo do modelo do seu rádio e da maneira como foi programado, o seu rádio deve ter um seletor de 3 posições que pode ser usado para travar o teclado.)

A mensagem **Teclado desativado** aparece brevemente na tela e **Destrav.** aparece sobre a chave de seleção direita no lugar do Menu.

Quando qualquer uma das teclas travadas for pressionada, a mensagem **Trava teclado ativada** aparece.

Para destravar o teclado:

- Pressione e segure a chave de seleção direita por aproximadamente um segundo.

Usando um fone sem fio

 Este recurso é controlado por uma licença de software (SFE) e pode não estar disponível em seu rádio.

Você pode conectar um fone sem fio Bluetooth® a seu rádio, usando o menu **Fone sem fio** ou uma tecla de função.

 Quando você seleciona uma opção de menu no menu **Fone sem fio**, você pode ainda receber e responder a chamadas sem interromper a operação selecionada.

Compatibilidade de fones com os rádios Tait

Fones sem fio Bluetooth podem operar com rádios Tait, desde que os fones sejam:

- Compatíveis com Especificação Bluetooth Versão 2.0 ou superior. A Tait recomenda a Especificação Bluetooth Versão 2.1 ou superior.
- Incluem Perfil de Fone Bluetooth (HSP) que adota a versão 1.1 ou 1.2, ou Perfil Mãos Livres (HFP) versão 1.5 ou 1.6.

Usar o fone de ouvido

Coloque o fone em seu ouvido. Dependendo em qual ouvido você vai usar o fone, simplesmente ajuste o gancho do ouvido correspondente.

Para obter o melhor desempenho do seu fone:

- 1 Não bloqueie a antena interna do dispositivo (veja a documentação do usuário). O corpo humano pode interferir com o sinal Bluetooth.
- 2 Se você normalmente usa seu rádio com a mão direita, coloque o fone em sua orelha direita.
- 3 Evite entrar em contato com a antena interna de um fone ou rádio.

Pareando um fone sem fio com o rádio



Antes de tentar conectar um fone sem fio, a Tait recomenda que o fone está carregado completamente. Veja as instruções de instalação do fone para carga.

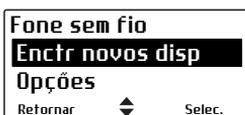
O pareamento cria um link sem fio único e encriptado entre o rádio com Bluetooth, e o fone Bluetooth. Para usar um fone com seu rádio, os dispositivos devem ser pareados.

Quando você conectar a um fone sem fio pela primeira vez, você precisa instruir o rádio para buscar os fones compatíveis usando a tecnologia sem fio Bluetooth. A busca deve demorar aproximadamente um minuto.

Para parear um fone sem fio com o rádio:

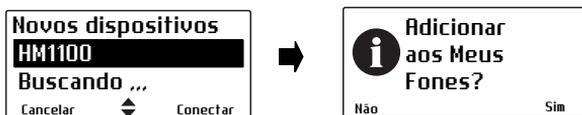
- 1 Ligue o rádio.
- 2 Coloque o fone sem fio no modo de pareamento. Veja as instruções de instalação do fone de como fazê-lo.

- 3 Pressione **Menu** e selecione **Fone sem fio > Enctr novos disp.**



O menu **Novos Dispositivos** abre, e enquanto o rádio busca o novo dispositivo, a mensagem **Buscando ...** aparece.

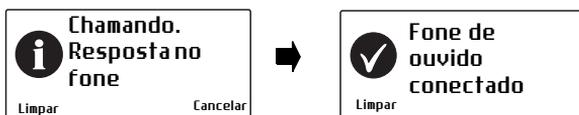
- 4 Selecione **Conectar** quando o fone requerido aparece na lista de novos dispositivos, então **Sim** para adicionar o fone para Meus Fones.



A mensagem **Conectando** aparece, enquanto o rádio tenta parear com o fone.



- 5 Quando a mensagem **Chamando. Resposta no fone** aparecer, pressione o botão **Responder (Answer)** no fone para confirmar a conexão.



- 6 Repita os passos anteriores para adicionar outros fones.

Enquanto o fone sem fio é conectado, o ícone de fone sem fio  aparece no visor.



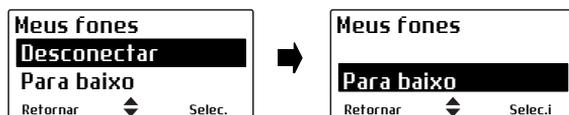
Gerenciando o seu fone

Uma vez que o fone foi adicionado a Meus Fones, o item de menu **Gerenciar fones** sob o menu **Fone sem fio**. O menu **Gerenciar fones** exibe os fones atualmente em Meus Fones, juntamente com as seguintes informações:

- **+** Este fone é o conectado atualmente.
- **a** Este fone será conectado automaticamente.
- **c** O rádio perguntará a você para confirmar antes de conectar este fone.



Pressione **Opções** para desconectar ou conectar um fone (**Desconectar**, **Conectar**), alterea ordem de prioridade dos fones (**Para baixo**), ou remova um mfone de Meus Fones (**Remover**, **Remover todos**).



Desconectando o fone

Para desconectar o fone de seu rádio:

- Pressione **Menu** e selecione **Fone sem fio** > **Desconectar**.

Alternativamente, no menu **Meus Fones** selecione **Opções** > **Desconectar**.

Reconectando o fone

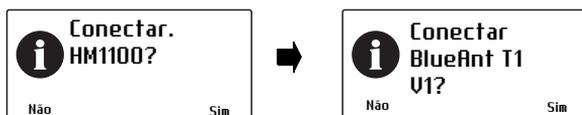
Seu rádio deve ser programado de maneira que cada vez que o fone for ligado, ele automaticamente se reconecta ao rádio.

Se o rádio não se reconectar automaticamente ao fone:

- 1 No rádio, pressione **Menu** e selecione **Fone sem fio > Reconectar último**.



O rádio indica para você se conectar aos fones em Meus Fones, em ordem de prioridade.



- 2 Selecione **Sim** para conectar, ou **Não** para escolher outro fone.

Alterando o modo que seu fone se reconecta

Você pode usar o menu **Opção ligar** para alterar o modo que seu rádio se reconecta com um fone quando o rádio é ligado pela primeira vez.

As escolhas são:

- Nenhum: O rádio não se conecta a algum fone, e precisará de ser conectado ou reconectado manualmente a seu fone.
- Reconectar o último: O rádio se conecta ao fone anteriormente conectado.
- Conectar: O rádio tentará se conectar aos fones em Meus Fones, em ordem de prioridade.

Para alterar a opção ligar:

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Fone sem fio > Opções > Opção ligar**, e altere para a opção requerida.



Alterando o modo de operação do rádio

A maneira como seu rádio desempenha as funções básicas, como enviar e receber chamadas, depende do modo que opera sua rede. Os dois modos de operação que podem estar disponíveis em seu rádio são:

- modo convencional (veja "[Operando no modo convencional](#)" na página 62), e
- modo troncalizado (veja "[Operando no modo troncalizado](#)" na página 106).

Para alterar seu modo de operação:

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Alterar modo**.



(Dependendo como seu rádio é programado, você pode ser capaz de pressionar uma tecla de função para alterar o modo.)

- 2 Selecione **Sim** para confirmar sua seleção, e seu rádio agora exibe o visor padrão para troncalizado ou convencional.

Os exemplos a seguir mostram os visores padrão típicos para modos troncalizados e convencionais.



modo troncalizado



modo convencional

Configurando e visualizando a hora e data do rádio

Seu rádio pode ser programado para utilizar o seu relógio interno de tempo real. Você pode ser capaz de visualizar a hora e data através da tecla de função ou através do menu do rádio. Outros recursos podem, também, utilizar a hora e a data do rádio, mostrando entradas baseadas nas configurações do relógio atuais.

Para configurar a hora, data e formato do horário:

-  Seu rádio pode ser programado para permitir que você ajuste a hora e a data manualmente, ou a hora e a data podem ser atualizadas automaticamente utilizando o GPS.

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Hora e Data** e a opção correspondente.
- 2 Siga as instruções do visor.

Para visualizar a hora e data:

- Pressione **Menu** e selecione **Hora e Data > Ver relógio** (Dependendo de como seu rádio está programado, você pode ser capaz de pressionar uma tecla de função para visualizar a hora e a data).

5 Operando no modo convencional

Esta seção explica como operar seu rádio em uma rede convencional (digital e analógica).

Esta seção cobre:

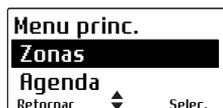
- Seleccionando uma zona
- Seleccionando um canal
- Seleccionando um grupo de varredura ou votação
- Seleccionando um grupo de varredura ou votação
- Fazendo uma chamada
- Fazendo uma chamada individual
- Fazendo uma chamada predefinida
- Fazendo uma chamada usando a agenda de endereços
- Fazendo uma chamada local
- Fazendo uma chamada telefônica
- Fazendo uma chamada de emergência
- Configurando seu status (em canais analógicos)
- Enviando e recebendo mensagens de status
- Enviando e recebendo mensagens de texto
- Verificando a fila
- Alerta de chamada
- Verificação do rádio
- Monitorar rádio
- Desinibir e inibir o rádio
- Reenviando chamadas automaticamente
- Transmitindo em baixa potência
- Encerrando chamadas ativas
- Utilizando a substituição do monitoramento e silenciamento (squellch) (em canais analógicos)

Selecionando uma zona

Seu rádio pode ser programado para usar zonas, que são coleções de canais e grupo. Quando você seleciona uma zona, somente os canais e grupos atribuídos para esta zona estão disponíveis.

Usando o Menu Principal:

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Zonas**.

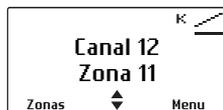


(Dependendo de como seu rádio é programado, você deve ser capaz de usar as teclas de navegação ou a tecla de seleção esquerda para selecionar o menu **Zonas**.)

- 2 No menu **Zonas**, navegue através da lista das zonas até que aquela que você deseja apareça.



- 3 Pressione **Selec.**, e a indicação da zona aparece ou abaixo da informação do canal, ou ao lado do ícone RSSI ou em ambas posições.



Quando alterar uma zona, o primeiro canal na nova zona é selecionado.

Usando o seletor de 3 vias (opcional):

Gire o seletor de 3 vias para a zona que você deseja. Para todas as outras zonas, use o menu Principal para selecionar uma zona.

-  Se você girar o seletor de 3 vias enquanto pressiona a tecla PTT, a zona mudará após liberar a tecla PTT.

Selecionando um canal

-  Para canais digitais DMR, um grupo de conversação pode ser atribuído para um canal. Para mais informações, veja "[Entendendo grupos de conversação](#)" na página 67.

Usando as teclas de rolagem:

Seu rádio pode ser programado para usar as teclas de rolagem para rolar através dos canais.

Usando o Menu Principal:

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Canais**.



(Dependendo de como seu rádio é programado, você deve ser capaz de usar as teclas de rolagem, a tecla de seleção esquerda e ou uma tecla de função para selecionar o menu **Canais**.)

- 2 No menu **Canais**, navegue através da lista de canais até que o canal que você deseja apareça.



- 3 Pressione **Selec.**, e o canal programado é mostrado no visor.

Usando o seletor de canal

Dependendo do modelo do rádio, o seletor de canais pode ser usado para selecionar canais de 1 a 16, ou rolar continuamente todos os canais disponíveis.

-  Se você girar o seletor de canais enquanto pressiona a tecla PTT, o canal mudará após liberar a tecla PTT.

Discando um canal

-  Este recurso somente está disponível para rádios com teclas alfanuméricas.

Discar um canal pode estar disponível do visor ocioso do rádio, mas sempre está disponível enquanto no menu **Canais**.

- 1 Disque o número associado com o canal usando as teclas alfanuméricas.



- 2 Pressione **Selec.**, e o canal programado é mostrado no visor.

Seleção automática de zona

Seu rádio pode ser configurado para alterar zonas automaticamente baseado em sua localização.

Selecionar uma zona manualmente como descrito acima finalizará o modo automático, e o ícone de modo manual  aparecerá no visor.

Seu rádio pode ser configurado para usar um timer ou uma tecla de função para retornar ao modo automático.

Selecionando um grupo de varredura ou votação

Um grupo de varredura ou votação é uma coleção de canais que são agrupados em conjunto para varredura ou votação. No menu **Canais**, o grupo de varredura ou votação é mostrado como sendo um item único de canal, por exemplo “Varredura1”.

As seções "Usando o rádio em diferentes áreas repetidoras" na página 98 e "Varrendo um grupo de canais" na página 99 explicam como seu rádio opera uma vez que um grupo de varredura ou votação foi selecionado.

Usando o Menu Principal

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Canais**.



(Dependendo de como seu rádio é programado, você deve ser capaz de usar as teclas de navegação ou a tecla de seleção esquerda para selecionar um grupo.)

- 2 No menu **Canais**, navegue através da lista de canais e grupos até que o grupo que você deseja aparece.



- 3 Pressione **Selec.**, e o grupo de varredura ou votação programado é mostrado no visor. O ícone de varredura  aparece no visor.



Discando um grupo de varredura ou votação

 Este recurso somente está disponível para rádios com teclas alfanuméricas.

Discar um canal pode estar disponível do visor ocioso do rádio, mas sempre está disponível enquanto no menu **Canais**.

Para discar o número do grupo do visor padrão:

- 1 Disque o número associado com o grupo de varredura ou votação usando as teclas alfanuméricas.



- 2 Pressione **Selec.**, e o grupo programado de varredura ou votação é exibido no visor. O ícone de varredura  aparece no visor.

Entendendo grupos de conversação

Este recurso está disponível somente para canais DMR digitais.

Um grupo de conversação é uma coleção de usuários de rádio com quem você deseja ter conversações privadas. Por exemplo, agências de segurança pública pode ter os seguintes grupos de conversação:

- Grupos de conversação local—utilizado por uma agência específica para comunicar dentro de sua própria agência local. Ela pode até mesmo ser composta de um conselho de agentes de segurança pública.
- Grupos de conversação regional—utilizado por muitas agências públicas que têm divisões regionais.
- Grupos de conversação estadual—utilizado por uma agência para se comunicar com um membro em outras regiões da segurança pública. Grupos de conversação estadual, como o próprio nome sugere, permite que órgãos de segurança pública se comuniquem uns com os outros a partir de uma extremidade do estado para outra.
- Grupos de conversação de eventos especiais—pode ser utilizado para gerenciar emergên-

cias abrangendo grandes áreas, ou mesmo eventos tais como visitas de chefes de Estado.

Grupos de conversação podem ser atribuídos para cada canal, permitindo a usuários:

- Iniciar uma chamada para um grupo de conversação ao pressionar PTT
- Ouvir e responder para nenhum, um ou múltiplos grupos de conversação

O canal pode ser nomeado para refletir sua associação de grupo de conversação. Quando estiver fazendo uma chamada, o nome do grupo de conversação aparecerá.

Seu rádio pode também ser programado para exibir o menu **Grupos de Conversação** que permite alterar o grupo de conversação que você deseja chamar e escutar a um no canal atual.

Fazendo uma chamada

O comportamento do rádio ao fazer uma chamada muda dependendo no tipo do canal selecionado.

Canais podem ser programados para:

- chamadas DMR sobre uma rede DMR
- chamadas DMR entre rádios
- chamadas analógicas entre rádios

Se você está em um canal programado para chamadas sobre rede DMR, o LED verde indica se a rede está ativa. Como padrão, a rede está inativa (LED verde está desligado).

Ao iniciar uma chamada ativará a rede que permanece ativa para um horário programado. Enquanto a rede está ativa (LED verde brilha), você pode completar a chamada e iniciar uma nova chamada.

Se você estiver em um canal programado para DMR ou chamadas analógicas entre rádios (sem uma rede de rádio), o LED verde indica atividade no canal, isto é, enquanto alguém estiver falando.

Para todas as chamadas DMR (sobre a rede ou rádio para rádio), você pode ouvir um duplo bipe para “ir em frente” após pressionar a tecla PTT (se programada).

O rádio pode ser programado para tocar ou bipar quando uma nova chamada DMR está sendo recebida.

Chamadas DMR têm um tempo limite de inatividade. Se uma pausa em uma conversação exceder o tempo limite, a próxima pressão da tecla PTT estabelecerá uma nova chamada.

Para fazer uma chamada:

- 1 Selecione o canal desejado ou o grupo de varredura.



Você pode precisar selecionar a zona que você deseja primeiro, depois selecionar o canal ou grupo desta zona.

- 2 Em canais programados para chamadas DMR ou analógicas entre rádios (sem uma rede de rádio): Verifique que o canal está limpo. Se o LED está brilhando em verde, o canal está ocupado e você não é capaz de transmitir.
- 3 Segure o rádio de maneira que o microfone esteja em torno de 2,5cm de sua boca e pressione a tecla PTT para transmitir.
- 4 Em um canal DMR: Aguarde pelo duplo bipe para “ir em frente” (se programado).
- 5 Fale claramente no microfone e libere a tecla PTT quando acabar de falar.

Enquanto você estiver transmitindo, o LED vermelho brilha e o ícone de transmissão  aparece no visor.

-  Se você girar o seletor de canal enquanto estiver pressionando a tecla PTT, o canal mudará após você liberar a tecla PTT.

Limitando o tempo da chamada

Seu rádio pode limitar o tempo que você pode falar (transmitir) continuamente. Isto é conhecido como 'temporizador de transmissão' ou 'temporizador de tempo' e permite a outros usuários de rádio fazer chamadas neste canal.

A mensagem **Expirar Tempo de Transmissão Iminente** aparece no visor.

Se o tempo de transmissão expirou, você deve liberar o PTT antes que você possa transmitir novamente.

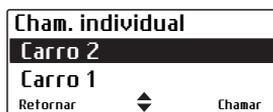
-  Seu rádio pode ser incapaz de transmitir por um curto intervalo de tempo após o tempo de transmissão ter expirado.

Fazendo uma chamada individual

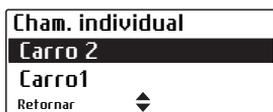
Este recurso somente está disponível para canais DMR digitais.

Para fazer uma chamada para uma pessoa:

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Cham. individual**.
(Dependendo como seu rádio está programado, você pode ser capaz de usar uma tecla de função para selecionar chamadas individuais.)
- 2 Se nenhuma agenda de endereços é configurada, uma lista pré-configurada aparece. A pessoa que você fez a última chamada individual é destacada.



Role até a pessoa que você deseja chamar e pressione a tecla PTT para fazer a chamada



imediatamente.

(Alternativamente, você pode pressionar **Chamar** e então PTT.)

- 3 Se uma agenda de endereços é configurada, você pode selecionar ou discar um número ou exibir a agenda de endereços.



Fazendo uma chamada predefinida

Seu rádio pode ser programado para usar uma tecla de função para iniciar uma chamada individual ou de grupo que pode ou não ser parte de seu grupo de conversação atual (por ex. o despachante).

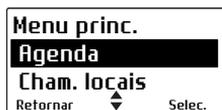
Fazendo uma chamada usando a agenda de endereços

O menu **Agenda de endereços** tem uma lista programada de chamadas.

Quando em um canal DMR convencional, a agenda de endereços exibirá as entradas DMR disponíveis no canal atual bem como todas as entradas analógicas. Quando em um canal analógico, a agenda de endereços exibirá todas as entradas analógicas. Quando selecionar uma entrada analógica, o rádio alterará o canal se necessário.

Chamadas da agenda de endereços podem ser usadas para enviar para enviar informações de status, como “no almoço” ou “no sítio”, ou para alterar para um canal ou grupo. Para mais informações, veja ["Usando a agenda de endereços" na página 43.](#)

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Agenda**.



(Dependendo como seu rádio está programado, você pode ser capaz de usar as teclas de navegação, a tecla de seleção esquerda ou uma tecla de função para selecionar o menu **Agenda**.)

- 2 No menu **Agenda**, navegue através da lista de chamadas até que a chamada que você deseja apareça.
- 3 Pressione **Opções e Chamar**, ou pressione PTT.

Os detalhes da chamada aparecem no visor, o LED brilha em vermelho, e ⚡ aparece no visor.

Fazendo uma chamada local

Cada canal em seu rádio pode ter uma ou mais chamadas locais programadas.

- 1 Selecione o canal desejado.
- 2 Pressione **Menu** e selecione **Cham. locais**.



- 3 No menu **Cham. locais**, navegue através da lista de chamadas locais até que a chamada que você deseja apareça.
- 4 Pressione **Enviar**.

Os detalhes da chamada aparecem no visor, o LED brilha em vermelho, e ⚡ aparece no visor.

Discando uma chamada de rádio

 Este recurso somente está disponível para rádios com teclas alfanuméricas.

Para discar uma chamada para outro rádio ou grupo de rádios (somente analógico):

- 1 Selecione o canal desejado.
- 2 Pressione **Menu** e selecione **Disc. cham. rádio**.

Alternativamente, seu rádio pode ser programado de maneira que uma chamada local possa ser discada diretamente de um visor padrão. Neste caso, você pode iniciar discando a chamada sem selecionar a opção do menu.

Em um canal analógico, uma série de caracteres **X** e **S** pode aparecer, indicando para você discar sobre eles.

- 3 Disque o número usando as teclas alfanuméricas.

 Em um canal analógico, seu rádio pode ser programado de maneira que você possa discar tons de grupo usando as teclas * e #. Disque * para preencher um **X**. Disque # para preencher o **X** atual e todos os caracteres **X** subsequentes no burst atual.

- 4 Para chamadas DMR convencionais, pressione a tecla PTT para fazer a chamada imediatamente. Você pode também pressionar **Chamar** e então PTT.

Para chamadas analógicas, pressionar **Enviar**.

Os detalhes da chamada aparecem no visor, o LED brilha em vermelho, e  aparece no visor.

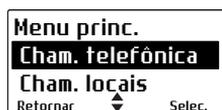
Em um canal analógico, quando a parte chamada recebe sua chamada, a mensagem **Recon. recebido** pode aparecer no visor.

Fazendo uma chamada telefônica

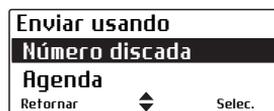
Este recurso está disponível somente para canais DMR digitais. This feature is available for canais DMR digitais.

Você pode ser capaz de conectar diretamente uma rede telefônica discando você mesmo o número ou usando sequências de discagem predefinidas.

- 1 Selecione o canal requisitado.
- 2 Pressione **Menu** e selecione **Chamada telefônica**.



- 3 Se uma agenda de endereços é configurada, você pode selecionar discar um número ou exibir a agenda de endereços.



Caso contrário você somente pode discar um número.



- 4 Pressione **Chamar**.

Os detalhes da chamada aparecem no visor, o LED brilha em vermelho, e  aparece no visor.

Fazendo uma chamada DTMF patch

Você pode ser capaz de usar discagem DTMF patch para conectar a uma rede telefônica ou sinalizar outro dispositivo discando o seu próprio número ou usando sequências de discagem predefinidas.

Você pode ser capaz de:

- usar uma tecla de função programada
- usar o Menu Principal para discar a chamada
- fazer uma chamada local (veja "[Fazendo uma chamada local](#)" na página 72)
- usar sua agenda de endereços (veja "[Fazendo uma chamada usando a agenda de endereços](#)" na página 71)
- discar tons DTMF (sobrediscar)

Usando uma tecla de função



Dependendo como as chamadas patch DTMF foram programadas, alguns dos passos a seguir podem não ser necessários.

- 1 Selecione o canal desejado.
- 2 Pressione a tecla de função programada para chamada patch DTMF.
Seu rádio pode enviar tons para capturar a linha.
- 3 Pressione **Enviar**, ou pressione a tecla de função uma segunda vez, para enviar o número predefinido.
Você pode ouvir os tons de discagem e de toque.
- 4 Prossiga com sua chamada.
- 5 Pressione **Term.**, ou aperte longamente a tecla de função, para encerrar a chamada.
Seu rádio pode enviar tons para liberar a linha.

Usando o Menu Principal

 Este recurso somente está disponível para rádios com teclas alfanuméricas.

Para discar uma chamada patch DTMF usando o Menu Principal:

 Dependendo como as chamadas patch DTMF foram programadas, alguns dos passos a seguir podem não ser necessários.

- 1 Selecione o canal desejado.
- 2 Pressione **Menu** e selecione **Discar intercon.**
- 3 Disque o número desejado usando as teclas alfanuméricas.
- 4 Pressione **Enviar**.
Seu rádio pode enviar tons para capturar a linha.
- 5 Pressione **Enviar** para enviar o número discado no passo 3.
Você pode ouvir os tons de discagem e de toque.
- 6 Prossiga com a chamada.
- 7 Uma vez encerrada a chamada, pressione **Term.**
Seu rádio pode enviar tons para liberar a linha.

Discando tons DTMF (sobrediscar)

Seu rádio pode ser programado para permitir discagem de tons DTMF usando o teclado numérico enquanto em um canal ou em uma chamada. A discagem pode ser enviada imediatamente (conforme você digita) ou enviada após pressionar **Enviar**.

Fazendo uma chamada de emergência

Você pode ser capaz de ativar o modo de emergência usando a tecla de função programada.

- 1 Pressione a tecla de função programada para o Modo de Emergência e uma chamada de emergência é enviada para seu despachante, ou algum outro local predeterminado.

Enquanto o modo de emergência está ativo, seu rádio pode automaticamente alternar entre receber e transmitir, de maneira que seu despachante possa ouvir qualquer atividade próxima do rádio. Alternativamente, seu rádio pode parecer como desligado, mas permanecerá no modo de emergência.

- 2 Resete o rádio para operação normal a qualquer momento desligando e ligando o rádio.

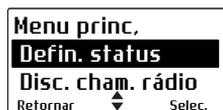
 O modo de emergência pode ser programado para encerrar após um período de tempo fixo. Neste caso, não há necessidade de desligar e ligar o rádio para retornar para o modo de operação normal.

Configurando seu status (em canais analógicos)

Para canais analógicos, seu rádio pode ser capaz de manter um registro de seu status atual. Este status pode ser enviado com as chamadas transmitidas programadas para conter a informação de status. Se o rádio que recebe sua chamada foi programado com as mesmas mensagens de status, ele decodificará e exibirá seu status. O status indica sua atividade atual ou localização, como “no caminho” ou “na hora do almoço”.

Para alterar seu status atual:

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Defin. status**.



- 2 No menu **Defin. status**, navegue através da lista de mensagens de status até que a mensagem que você deseja apareça.
- 3 Pressione **Selec.** A mensagem **Status atualizado** aparece no visor.

Enviando e recebendo mensagens de status

Uma mensagem de status é enviada para a outra parte para indicar sua atividade atual ou localização, como “na rota” ou “no almoço”. Se o rádio que recebe sua mensagem foi programado com a mesma mensagem de status, ele decodificará e mostrará sua mensagem. Se você rece uma mensagem de status, a mensagem é imediatamente enfileirada, uma vez que não é esperada uma resposta.

Mensagens de status podem também ser usadas para controlar dispositivos externos.

Enviando uma mensagem de status

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Serviços > Atualização de Status**.
- 2 No menu **Atualização de status**, role através da lista de mensagens de status até que a mensagem que você deseja apareça.



- 3 Quando você tiver escolhido uma mensagem, pressione **Selec.**

 Dependendo como o rádio está programado, a mensagem pode ser enviada imediatamente para um rádio ou grupo, ou será apresentada opções para selecionar um destino.

Os detalhes da chamada aparecem no visor.

Recebendo uma mensagem de status

Se o rádio é programado para fila de chamadas, mensagens de status que chegam são adicionados à fila. Para mais informações, veja "[Verificando a fila](#)" na página 83.

Pressione **Opções** e selecione responder, chamar ou apagar.

Seu rádio pode ser programado para automaticamente visualizar mensagens de status na recepção.

Se o rádio não estiver programado para fila de chamadas, mensagens de status que chegam são exibidas brevemente.

Enviando e recebendo mensagens de texto

Seu rádio pode ser programado de maneira que você possa enviar mensagens de texto. As três opções para criar mensagens de texto são selecionadas de mensagens de texto predefinidas, editando um rascunho de mensagem de texto ou criando uma nova mensagem de texto.

 Para editar ou entrar uma mensagem de texto, seu rádio deve ter teclas alfanuméricas.

Usando as teclas alfanuméricas para entrar texto

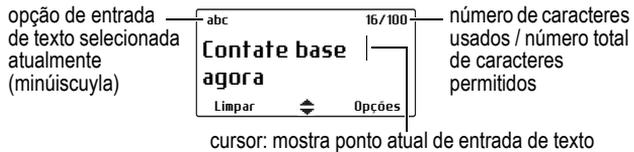
Quando as teclas alfanuméricas são usadas para entrar uma mensagem de texto, elas têm funções especiais.

- Use a tecla **#** para selecionar o tipo de entrada de texto: caracteres maiúsculos e minúsculos (**ABC**, **abc**), iniciais maiúsculas (**Abc**), ou números (**123**).
- Use a tecla de seleção esquerda (**Limpar**) para apagar um caractere do visor.
- Use as teclas de navegação para percorrer uma mensagem.

Pressões repetidas desta teclas darão a você os caracteres mostrados na tabela a seguir.

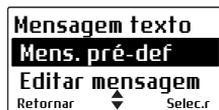
Tecla	Caracteres	Tecla	Caracteres
1	. , ? ! - / 1	7 PORB	P Q R S 7
2 ABC	A B C 2	8 TUV	T U V 8
3 DEF	D E F 3	9 WXYZ	W X Y Z 9
4 GHI	G H I 4	0	space 0
5 JKL	J K L 5		
6 MNO	M N O 6		

No exemplo abaixo, uma mensagem de texto predeterminada foi selecionada, e está sendo editada.



Enviando uma mensagem de texto predefinida

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Serviços > Mensagem texto > Mens. pré-def.**



No menu **Mens. pré-def.**, um rótulo curto representando cada mensagem é exibido.

- 2 Navegue através da lista dos rótulos das mensagens predefinidas até que aquele que você deseja apareça.



- 3 Pressione **Selec.**, e a mensagem de texto que você escolheu é exibida.



- 4 Pressione **Enviar** para enviar a mensagem, ou **Editar** para alterar a mensagem.

Pressionando  colocará o cursor no início da mensagem. Pressionando  colocará o cursor no final da mensagem.

- 5 Quando a mensagem está completa, pressione **Opções** e selecione **Enviar**.

Criando uma nova mensagem de texto

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Serviços > Mensagem texto > Nova msg.**
- 2 Use as teclas alfanuméricas para adicionar caracteres e a tecla **Limpar** para apagá-las. Use as teclas de rolagem para mover através dos caracteres.



- 3 Quando a mensagem está completa, pressione **Opções** e selecione **Enviar**.

Se você decidir cancelar a edição de uma mensagem de texto ou recepção de uma chamada enquanto editando, o rascunho atual será salvo e está disponível para posterior edição.

Editando um rascunho de mensagem de texto

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Serviços > Mensagem texto > Editar mensagem**.

A última mensagem enviada ou editada aparecerá.

- 2 Use as teclas de navegação para percorrer através dos caracteres. Use as teclas alfanuméricas para adicionar caracteres e a tecla **Limpar** para apagá-los.

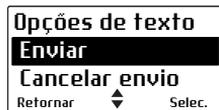


- 3 Quando a mensagem está completa, pressione **Opções** e selecione **Enviar**.

Se você decidir cancelar a edição de uma mensagem de texto ou recepção de uma chamada enquanto editando, o rascunho atual será salvo e está disponível para posterior edição.

Enviando uma mensagem de texto

- 1 Quando você escolheu ou entrou uma mensagem, pressione **Opções** e o menu **Opções de texto** abre.



- 2 No menu **Opções de texto**, navegue através da lista de opções até que a sua escolha apareça.
- 3 Selecione **Enviar** e pressione **Selec.**

- 4 Se uma agenda de endereços é configurada, você pode selecionar ou discar um número ou mostrar a agenda de endereços.



Otherwise a preset list of radios will appear.



Os detalhes da chamada aparecem no visor.

Recebendo uma mensagem de texto

Se o rádio é programado para enfileirar uma chamada, mensagens de texto que chegam são adicionadas à fila. Para mais informações, veja ["Verificando a fila" na página 83](#).

Pressione **Opções** e selecione se repetir, chamar ou apagar.

Your radio may be programmed to automatically view text messages on receipt.

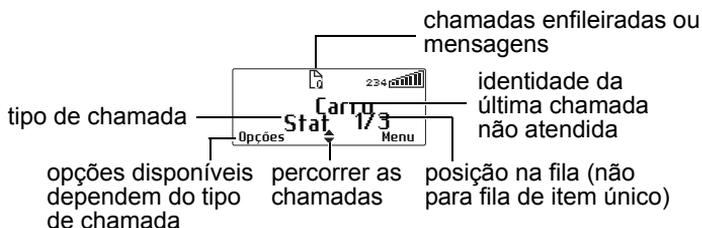
Se o rádio não está programado para fila de chamadas, mensagens de texto que chegam não serão armazenadas ou mostradas.

Verificando a fila

Se você tiver uma chamada recebida não atendida ou alerta de chamada, ou se você recebeu uma mensagem de status ou de texto, ela pode ser armazenada na fila. O ícone  da fila aparece e informações sobre chamada perdida ou mensagem pode ser exibida no visor.

A fila pode ser programada para armazenar múltiplas chamadas ou mensagens ou somente a última chamada ou mensagem.

No exemplo abaixo, uma mensagem de status foi recebida do Carro1. Esta é a primeira de três chamadas ou mensagens armazenadas na fila.



Pressione **Opções** para ver, responder, chamar de volta, procurar detalhes de entrada, ou apagar a entrada.

Seu rádio pode ser programado para automaticamente visualizar todas as atualizações de status ou mensagem de texto na recepção.

Se há chamadas ou mensagens na fila, o rádio pode emitir um tom sibilante por um período de tempo. A notificação inicia novamente quando o rádio é reiniciado ou outra chamada é recebida.

Acessando a fila

- 1 Se a informação da chamada ou da mensagem não foi exibida ainda, pressione **Menu > Fila de chamadas**.

(Dependendo de como o rádio está programado, você pode ser capaz de pressionar uma tecla de função para acessar a fila.)

- 2 Use as teclas de navegação para mover através das chamadas ou mensagens na fila até que o item que você deseja apareça.
- 3 Pressione **Opções**.

As opções disponíveis dependem do tipo que é a chamada. Para uma chamada de voz, selecione **Chamada** para retornar a chamada.

Para uma mensagem de status ou uma mensagem de texto, selecione **Visual**. para ler a mensagem, **Responder** para responder, ou **Chamada** para retornar a chamada.

Seu rádio pode ser programado para automaticamente visualizar todas as atualizações de status ou mensagem de texto na recepção.

Você pode também apagar as mensagens ou chamada selecionada, ou apagar todas chamadas e mensagens enfileiradas.

Alerta de chamada

Este recurso está disponível somente para canais DMR digitais.

Você pode informar a outro usuário de rádio que você deseja falar com ele, enviando uma solicitação de chamada. Quando o outro rádio recebe este alerta ele pode retornar a sua chamada quando lhe for conveniente.

Se você está em um canal DMR convencional, você pode enviar um alerta de chamada para qualquer outro rádio no mesmo canal DMR convencional.

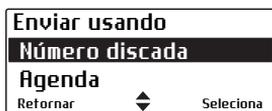
Para enviar um aviso de chamada:

- 1 Aperte **Menu** e selecione **Serviços > Env.aviso cham.**



Você pode também enviar um alerta de chamada do menu **Opções > menu Serviços** de uma entrada de agenda de endereços.

- 2 Se uma agenda de endereços é configurada, você pode selecionar para discar um número ou mostrar a agenda de endereços.



Caso contrário uma lista predefinida de rádios aparecerá.

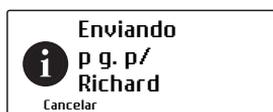


3 Selecione o rádio que você deseja avisar.

4 Pressione **Enviar p/**.



Uma mensagem aparece no mostrador.



O LED acende na cor vermelha e uma mensagem aparecerá na tela indicando se o alerta de chamada foi enviado com sucesso ou não.

Se um reconhecimento não for recebido do rádio do destinatário, você terá a opção de cancelar ou reenviar a solicitação.

Respondendo uma solicitação de chamada

Se você recebeu uma solicitação de chamada de um outro rádio, a mensagem **Alerta de Chamad** e o nome de quem chama aparecerá no visor.

Selecione **Chamar** para devolver a chamada ou **Limpar** para apagá-la. Se você perdeu a solicitação, uma entrada de alerta de chamada é adicionada para a fila. Veja "[Verificando a fila](#)" na página 83.

Verificação do rádio

Esse recurso está disponível somente para canais DMR digitais.

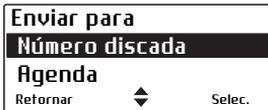
Se você quer descobrir se um determinado rádio está presente no mesmo DMR convencional, você pode usar o recurso **Verif. rádio**. Isto envia uma mensagem de verificação para o rádio que você especificou.

- 1 Aperte **Menu** e selecione **Serviços > Verif. rádio**.



Você também pode verificar um rádio do menu **Opções** de sua entrada da agenda de endereços.

- 2 Se uma agenda de endereços é configurada, você pode selecionar para discar um número ou mostrar a agenda de endereços.



Caso contrário uma lista predefinida de rádios aparecerá.

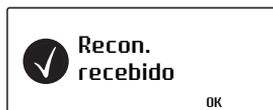


- 3 Navegue até o rádio que você deseja verificar.
- 4 Aperte **Env. p/**.

O LED acende na cor vermelha e uma mensagem indicando o destinatário aparece na tela.



Se o rádio estiver presente no sistema uma mensagem de confirmação aparece na tela.



Se um reconhecimento não for recebido do rádio do destinatário, você terá a opção de cancelar ou reenviar a solicitação.

Monitorar rádio

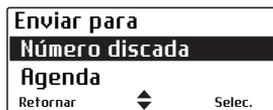
O recurso de função de monitor de unidade de rádio pode ser usado quando você está preocupado com a segurança de um usuário do seu mesmo canal DMR convencional. Quando você envia uma solicitação de monitoração via monitor de unidade de rádio para um rádio, ela o chamará de volta sem avisar em nenhum momento que está fazendo uma chamada. Você pode ouvir qualquer atividade perto do rádio por até 120 segundos.

Para enviar uma solicitação de monitorar unidade de rádio

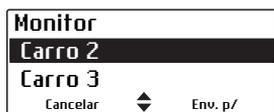
- 1 Aperte **Menu** e selecione **Serviços > Monitor**.

 Você pode também enviar uma solicitação de monitor de rádio do menu **Opções** de uma entrada de agenda de endereços.

- 2 Se uma agenda de endereços é configurada, você pode selecionar para discar um número ou mostrar a agenda de endereços.



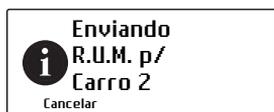
Caso contrário uma lista predefinida de rádios aparecerá.



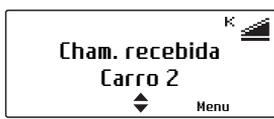
3 Navegue até o rádio que você deseja monitorar.

4 Aperte **Env. p/**.

O LED acende na cor vermelha e uma mensagem aparece na tela.



Se o outro rádio recebeu a sua chamada, ele vai retornar a chamada para que você possa monitorar a atividade perto dele.



Se um reconhecimento não for recebido do rádio do destinatário, você terá a opção de cancelar ou reenviar a solicitação.

Desinibir e inibir o rádio



Atenção Quando um rádio estiver imobilizado ('desabilitado'), as chaves de encriptação devem ser apagadas automaticamente do rádio.

Se você quiser desativar outro rádio no mesmo canal DMR convencional, você pode usar o recurso de desativar o rádio. Esse recurso é também conhecido como 'stun' (*desabilitar*).

No rádio desabilitado o rádio, **Rádio desabilitado** aparecerá brevemente no visor, e o rádio retornará para o visor inativo. O rádio permanece inoperante mesmo se for desligado e ligado de novo.

O rádio não consegue retornar para operação normal até receber uma requisição 'uninhibit' (*habilitar*). Isso também é conhecido como 'revive' (*reviver*).

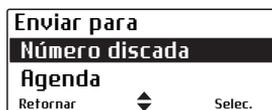
Para enviar solicitação de desabilitação a um rádio:

- 1 Aperte **Menu** e selecione **Serviços > Desab. rádio**.

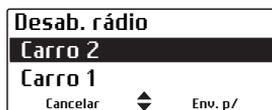


Você pode também desativar outro rádio do menu **Opções** da entrada da agenda de endereços.

- 2 Se uma agenda de endereços é configurada, você pode selecionar para discar um número ou mostrar a agenda de endereços.

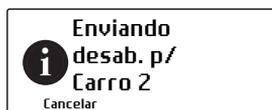


Caso contrário uma lista predefinida de rádios aparecerá.

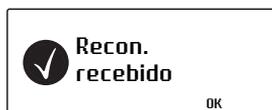


- 3 Navegue até o rádio a ser desabilitado.
- 4 Aperte **Env. p/**.

O LED acende na cor vermelha e uma mensagem aparece na tela.



Se o rádio for desabilitado com sucesso uma mensagem de confirmação aparece na tela.



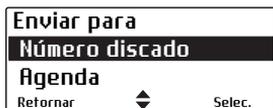
Para enviar uma solicitação de habilitação a um rádio:

- 1 Aperte Menu e selecione **Serviços > Habilit. rádio.**



Você pode também habilitar outro rádio do menu **Opções** da entrada da agenda de endereços.

- 2 Se uma agenda de endereços é configurada, você pode selecionar para discar um número ou mostrar a agenda de endereços.

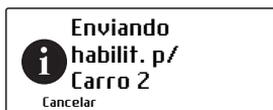


Caso contrário uma lista predefinida de rádios aparecerá.

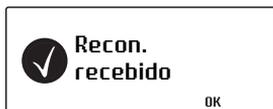


- 3 Navegue até o rádio a ser habilitado.
- 4 Aperte **Env. p/.**

O LED acende na cor vermelha e uma mensagem aparece na tela.



Se o rádio for habilitado com sucesso uma mensagem de confirmação aparece na tela.



O rádio habilitado mostrará brevemente **Rádio reviveu.**

Se um reconhecimento não for recebido do rádio do destinatário, você terá a opção de cancelar ou reenviar a solicitação.

Reenviando chamadas automaticamente

Em um canal analógico, seu rádio pode ser programado para reenviar chamadas individuais e de grupo quando a transmissão for recusada porque o canal está ocupado.

Há dois recursos automáticos de retorno de chamada:

- chamada deferida
- sem tentativas de confirmação

Chamadas deferidas

Quando você tenta fazer uma chamada em um canal que está ocupado, o rádio pode armazenar e enviar a chamada quando o canal estiver livre. O rádio envia um sinal de baixa frequência se o canal estiver ocupado, e então espera até que o canal esteja livre para repetir a chamada.



Um limite de tempo de chamada diferida pode ser configurado. Uma vez que o limite de tempo expirou o rádio não tentará mais repetir a chamada.

Qualquer interação do usuário (como pressionar PTT) cancelará a chamada deferida.

Sem tentativas de confirmação

Quando você envia uma chamada e não há resposta, a chamada é reenviada.

Qualquer interação do usuário (como pressionar PTT) cancelará a chamada que está sendo reenviada.

Transmitindo em baixa potência

Se você estiver usando o seu rádio em condições nas quais o sinal recebido estiver alto, você pode reduzir a carga em cima da sua bateria usando baixa potência para transmitir.

Quando a transmissão em baixa potência estiver ativada,  aparece no mostrador e as chamadas ocorrem em baixa potência em vez da potência para qual o canal está programado.

Alguns canais podem sempre transmitir em baixa potência.

Para ativar ou desativar transmissão em baixa potência em todos os canais:

Usando o Menu Principal

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Config. do rádio > Funções > Potência baixa**.
- 2 Navegue até **Ligado** (ou **Desligado**) e pressione **Selec.** (A configuração atual está iluminada.)



A mensagem **Potência baixa de tx ativada** (ou **desativada**) aparece no visor.

Usando a tecla de função

- 1 Pressione a tecla de função programada para transmissão de baixa potência para transmitir em baixa potência em seu canal atual.

A mensagem **Potência baixa de tx ativada** aparece brevemente, e o ícone de baixa potência  aparece no visor.

- 2 Pressione novamente a tecla de função transmitir em baixa potência para desligar a transmissão em baixa potência, e a mensagem **Potência baixa de tx desativada** aparece no visor.

Encerrando chamadas ativas

Para canais analógicos, você pode ter uma tecla de função programada para encerrar uma chamada atual, ou encerrar uma chamada atual e todas as chamadas ativas em seu grupo. Isto pode ser feito:

- usando uma tecla de função programada para resetar o monitoramento para encerrar sua chamada atual, ou
- usando a tecla de função programada para o limpador de chamadas encerrar sua chamada atual e todas outras chamadas em seu grupo, ou
- usando a tecla de função programada para tanto o limpador de chamada e resetar o monitoramento.

Usando uma tecla de função para encerrar sua chamada atual

- Pressione a tecla de função programada para resetar o monitoramento. O monitoramento do rádio é desligado, encerrando sua chamada atual.

O LED para de piscar em verde, e o ícone de monitoramento  desaparece do visor.

Usando uma tecla de função para encerrar todas as chamadas ativas

- Pressione a tecla de função programada para limpar as chamadas e o monitoramento é desligado para todos os rádios em seu grupo de rádios.

O LED para de piscar em verde, e o ícone de monitoramento  desaparece do visor.

Usando a tecla de função programada para resetar o monitoramento / limpador de chamadas encerrar as chamadas ativas

A tecla de função programada para resetar o monitoramento pode ser programada de maneira que uma pressão curta da tecla encerre sua chamada atual, e uma pressão longa na tecla encerre todas as chamadas ativas em seu grupo.

Utilizando a substituição do monitoramento e silenciamento (squelch) (em canais analógicos)

A função monitoramento permite que você possa substituir alguns ou todos os silenciamentos do rádio, e escutar se há algum tráfego em um canal antes de você fazer uma chamada.

A função de substituição do silenciamento permite que o usuário do rádio substitua o emudecimento do silenciamento (portadora) e escute todos os ruídos em um canal, incluindo sinais fracos que estão abaixo do limiar de silenciamento programado.

Para ligar ou desligar o monitoramento:

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Config. do rádio > Funções > Monitorar**.

(Dependendo como seu rádio está programado, você pode ser capaz de pressionar uma tecla de função para alternar de monitoramento ligado ou desligado.)

- 2 Navegue para **Ligar** (ou **Desligar**) e pressione **Selec.**

Enquanto o monitoramento estiver ligado, o LED verde pisca lentamente e o ícone de monitoramento  aparece no visor.

-  Seu rádio pode ser programado de maneira que o monitoramento desligue automaticamente após um curto período de tempo.

Para ligar e desligar o silenciamento:

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Config. do rádio > Funções > Ign. squelch**.

-  O silenciamento normalmente é programado como uma pressão prolongada da mesma tecla de função que liga ou desliga o monitoramento.

- 2 Role para **Ligado** (ou **Desligado**) e pressione **Selec**.

Isto permite que você ouça sinais fracos ou ruidosos. Enquanto a substituição do silenciamento está ligado, o LED verde pisca lentamente, e o ícone de substituição do silenciamento ◀ aparece no visor.

-  Pressione a tecla de função de monitoramento novamente para retornar o rádio para um estado quieto.

-  O silenciamento não pode ser substituído quando o rádio está varrendo.

Ignorando o repetidor (em canais analógicos)

Para canais analógicos, você pode pular o repetidor do rádio e se comunicar diretamente com outro rádio. Este recurso é conhecido como repetidor de comunicação direta. Você pode fazê-lo, por exemplo, quando você estiver fora do intervalo do repetidor, ou se o repetidor estiver ocupado ou parou de funcionar. Enquanto o repetidor de comunicação direta estiver ativo, todas as transmissões são feitas na frequência de recepção do canal em que você está.

Para ativar o repetidor de comunicação direta, você pode ser capaz de usar uma tecla de função programada ou usar o Menu Principal.

Usando o Menu Principal

- 1 Selecione o canal desejado.
- 2 Pressione **Menu** e selecione **Config. do rádio > Funções > Comunic. direta**.
- 3 No menu **Comunic. direta**, escolha **Ligar**.
- 4 Pressione **Selec.** A mensagem **Comunic. direta ativada** aparece brevemente, e o ícone de repetidor de comunicação direta  aparece no visor.
- 5 Prossiga com sua chamada.
- 6 Para desligar o repetidor de comunicação direta, altere o canal ou escolha **Desligar** no menu **Comunic. direta**.

Usando uma tecla de função

- 1 Selecione o canal desejado.
- 2 Pressione a tecla de função programada para ligar o repetidor de comunicação direta. A mensagem **Comunic. direta ativada** aparece brevemente, e o ícone de repetidor de comunicação direta  aparece no visor.
- 3 Prossiga com sua chamada.
- 4 Para desligar o repetidor de comunicação direta, altere o canal, ou pressione a tecla de função novamente.

Recebendo uma chamada

Quando há atividade válida em seu canal ou grupo atualmente selecionado do rádio, o rádio sai do silêncio e você pode ouvir a chamada.

Se chamada recebida contém uma sinalização especial que coincide com a sinalização programada para seu rádio, o LED acende em verde e seu rádio pode dar um tom de toque.

Usando o rádio em diferentes áreas repetidoras

Seu rádio pode ter um grupo de canais programado como um grupo de votação. Os canais no grupo de votação todos realizam o mesmo tráfego, mas de repetidores diferentes. Como seu rádio se move dentro e fora em diferentes áreas repetidoras, a melhor comunicação do canal é selecionada automaticamente para você usar.

Este canal é conhecido como canal 'inicial', e será o canal no qual você faz e recebe as chamadas. Enquanto a votação estiver ativa, o ícone de varredura  aparece no visor.

A seção "[Selecionando um grupo de varredura ou votação](#)" na página 65 explica como selecionar um grupo. Um grupo pode ser de votação ou de varredura.

Suspendendo um canal de um grupo de votação

Você pode ser capaz de usar a tecla de função programada para apagar interferência para temporariamente apagar um dos canais do grupo de votação.

Quando este grupo de votação é selecionado em seguida, ou após o rádio ter sido desligado e ligado, o canal apagado faz parte novamente do grupo de votação.

Alternativamente, a tecla de função programada para votação pode ser programada de maneira que uma pressão curta do teclado liga a votação, e uma pressão longa do teclado ativa apagar a interferência.

- Pressione e segure a tecla de função programada para votação remover o canal atual do grupo de votação.

Se a operação teve sucesso, a mensagem **Interferên. do canal apagadas** aparece no visor.

Varrendo um grupo de canais

A função de varredura é usada para monitorar um grupo de canais programado, procurando por atividade. Enquanto o rádio estiver varrendo por atividade, o ícone de varredura  aparece no visor. Quando atividade é detectada em um canal no grupo de varredura, o rádio para neste canal. O rádio sai do silenciamento e você pode ouvir a chamada. A varredura recomeça uma vez o canal não estiver mais ocupado.

Na seção "[Selecionando um grupo de varredura ou votação](#)" na página 65 explica como ativar a varredura.

Varredura padrão e em segundo plano

Os dois tipos de varredura que podem estar disponíveis em seu rádio são a varredura padrão e varredura em segundo plano. A varredura de segundo plano pode somente ser ativada usando uma tecla de função programada para varredura de segundo plano. Ela difere da varredura padrão onde o canal que foi selecionado quando na varredura de segundo plano foi ativada é também incluída como um membro do grupo de varredura.

Fazendo uma chamada enquanto em varredura

Se você quiser fazer uma chamada enquanto seu rádio estiver varrendo:

- 1 Pressione a tecla PTT para transmitir. Se a varredura de segundo plano estiver ativa, seu rádio agora chamará o canal selecionado atualmente.
- 2 Se a varredura padrão estiver ativa e não houver atividade recente no canal, então o canal que está sendo chamado depende da forma que seu rádio foi programado. As opções possíveis são:
 - seu rádio chama um canal predeterminado por exemplo seu despachante, ou
 - seu rádio chama o canal onde atividade foi detectada por último, ou
 - seu rádio chama o último canal livre.
- 3 Quando a parte chamada responde, prossiga com sua conversação.

Suspendendo um canal do grupo de varredura

Se um membro de canal de um grupo de varredura estiver ocupado por um longo tempo e você não quer ouvir a conversação, você pode ser capaz de usar a tecla de função programada para apagar a interferência temporariamente do grupo de varredura.

Quando o grupo de varredura é selecionado em seguida, ou após o rádio ter sido desligado e ligado, o canal apagado é novamente parte do grupo de varredura.

Alternativamente, a tecla de função programada para varredura deve ser programada de maneira que uma pressão curta da tecla liga a varredura, e uma pressão longa da tecla ativa o apagamento da interferência.

- Pressione e segure a tecla de função programada para a varredura remover o canal atual do grupo de varredura.

Se a operação foi bem sucedida, a mensagem **Canal apagado do grupo** aparece no visor.

Adicionando ou apagando membro de canais de um grupo

Seu rádio pode ser programado de maneira que você possa adicionar ou apagar canais em um grupo de votação ou varredura. Alterações feitas são permanentes, e permanecerão após reiniciar o rádio.

- 1 Selecione o grupo. Veja "[Selecionando um grupo de varredura ou votação](#)" na página 65.

- 2 Pressione **Editar**.

Se não houver opção de edição para a tecla de seleção esquerda, o grupo não pode ser alterado.

Alternativamente, você pode ser capaz de editar grupos pressionando **Menu** e **Avançado** > **Progr. grupos**, então selecione o grupo que você deseja editar.

- 3 No menu **Editar grupo**, escolha **Adic. canal** ou **Apagar canal**.

- 4 Pressione **Selec**.

- 5 Pressione as teclas de navegação para selecionar o canal que você deseja adicionar ou apagar.

- 6 Pressione **OK**.

Se bem sucedido, a mensagem **Adic. canal** ou **Apagar canal** aparece.



Para verificar os detalhes do novo grupo, pressione **Retornar** e selecione a opção de menu **Membros grupo**.

Alterando o canal de transmissão do grupo

Você deve ser capaz de alterar o canal de transmissão de um grupo de varredura padrão. O canal de transmissão é identificado pelo ícone Tx.

1 Selecione o grupo. Veja "[Selecionando um grupo de varredura ou votação](#)" na página 65.

2 Pressione **Editar**.

Se não houver a opção editar para a tecla de seleção esquerda, o grupo não pode ser alterado.

Alternativamente, você pode ser capaz de editar grupos pressionando **Menu** e **Avançado** > **Progr. grupos**, então selecione o grupo que você deseja editar.

3 No menu **Editar grupo**, escolha **Mudar tx**.

4 Pressione **Selec.**

5 Pressione as teclas de navegação para selecionar o novo canal de transmissão.

6 Pressione **OK**.

Se bem sucedido, a mensagem **Canal tx trocado** aparece.



Para verificar os detalhes do novo grupo, pressione **Retornar** e selecione a opção de menu **Membros grupo**. O novo canal de transmissão tem o ícone Tx próximo dele.

Alterando o canal de primeira ou segunda prioridade do grupo

Você pode ser capaz de alterar os canais de prioridade de um grupo de varredura. Canais de prioridade são varridos mais frequentemente que outros canais no grupo. Se atividade válida for encontrada em outro canal, o rádio continua varrendo o canal prioritário ou canais em intervalos regulares. O primeiro canal prioritário é identificado pelo ícone P_1 , e de segundo canal prioritário é identificado pelo ícone P_2 .

1 Selecione o grupo. Veja "[Selecionando um grupo de varredura ou votação](#)" na página 65.

2 Pressione **Editar**.

Se não houver a opção editar para a tecla de seleção esquerda, o grupo não pode ser alterado.

Alternativamente, você pode ser capaz de editar grupos pressionando **Menu** e **Avançado** > **Progr. grupos**, então selecione o grupo que você deseja editar.

3 No menu **Editar grupo**, escolha **Mudar P1** ou **Mudar P2**.

4 Pressione **Selec**.

5 Pressione as teclas de navegação para selecionar o novo canal prioritário.

6 Pressione **OK**.

Se bem sucedido, a mensagem **Canal P1 trocado** ou **Canal P2 trocado** aparece.



Para verificar os detalhes do novo grupo, pressione **Retornar** e selecione a opção de menu **Membros grupo**. O novo canal prioritário tem o ícone P_1 ou o ícone P_2 próximo dele.

Ícones e mensagens que podem aparecer quando alterar detalhes do grupo

Os seguintes ícones podem aparecer quando visualizando detalhes de membro de grupo, adicionando ou apagando canais de um grupo, ou alterando os canais de transmissão ou prioritários do grupo.

Ícone	Significado
T _x	Este canal é usado para transmitir onde não há atividade recente. Você não pode apagar este canal (ele não aparecerá abaixo de Apagar canal).
P ₁	Este canal é o primeiro canal prioritário do grupo. Você não pode apagar este canal (ele não aparecerá abaixo de Apagar canal).
P ₂	Este canal é o segundo canal prioritário do grupo. Você não pode apagar este canal (ele não aparecerá abaixo de Apagar canal).
+	Há mais de uma instância deste canal no grupo (o canal será varrido mais frequentemente). Se você apagar este canal, o rádio tentará apagar todas as instâncias do canal.

As seguintes mensagens podem aparecer quando usando apagar a transferência para apagar temporariamente um canal de um grupo, quando adicionando ou apagando canais de um grupo, ou alterando os canais prioritários ou canais de transmissão do grupo.

Mensagem	Significado
Varredura desabilitada	Você não pode usar apagar interferência apagar temporariamente um canal de um grupo, se não houver grupo atualmente selecionado.
Sem captura de canal	Você não pode usar apagar interferência para apagar temporariamente um canal do grupo, se não houver canal atualmente capturado.
Sem canais suficientes em grupo	Você não pode usar apagar interferência para temporariamente apagar o canal do grupo, se o canal capturado for o último membro remanescente do grupo.
Impossível apagar o canal	Você não pode usar apagar interferência para temporariamente apagar o canal do grupo. O canal capturado pode ser o canal selecionado em um grupo de varredura em segundo plano.
Impossível apagar canal prior.	Você não pode usar apagar interferência para temporariamente apagar o canal do grupo, se o canal capturado é um canal prioritário.
Apenas dois canais no grupo	Você não pode apagar um canal do grupo, se deveria ter deixado pelo menos um membro de grupo.
Sem itens na lista	A ação que você está tentando não é permitida. Ou: <ul style="list-style-type: none"> ■ o grupo não tem um canal de transmissão predefinido ou canais prioritários programados, ou ■ você adicionou todos os canais na zona para o grupo atual.
Grupo cheio	Você não pode adicionar mais canais ao grupo, se o número máximo de membros (50) foi alcançado.

6 Operando no modo troncalizado

Esta seção explica como seu rádio opera em uma rede DMR (digital), MPT (analógica) ou modo dual troncalizada.



Este recurso é controlado por uma licença de software (SFE) e pode não estar disponível em seu rádio.



Seu rádio deve ter a funcionalidade troncalizada programada antes que ele possa operar no modo DMR ou MPT troncalizado.

Esta seção cobre:

- [Verificando que sua rede está disponível](#)
- [Alterando sua rede](#)
- [Fazendo uma chamada usando a agenda de endereços](#)
- [Fazendo uma chamada predefinida](#)
- [Sobre zonas troncalizada e grupos de trabalho](#)
- [Sobre operação de emergência](#)
- [Discando um número de PABX](#)
- [Discando um número PSTN](#)
- [Recebendo uma chamada](#)
- [Restabelecendo uma chamada](#)
- [Verificando a fila](#)
- [Sobre mensagens de status](#)
- [Sobre as mensagens de texto troncalizado](#)
- [Colocando o rádio no modo não-perturbe](#)
- [Comutando para canais convencionais ou grupos convencionais](#)

Verificando que sua rede está disponível

Verifique se o LED laranja está piscando e se o ícone de rede 'Ψ' aparece no visor. Estas são as indicações que seu rádio tem acesso a uma rede troncalizada.

Se o ícone de rede está piscando e aparece **Sem serviço** no visor, seu rádio está tentando acessar a rede troncalizada. Se este ícone permanecer piscando, seu rádio pode estar fora da área de cobertura.

Se **Serviço limitado** aparece no visor, um dos sítios da rede ou a conexão entre os sítios da rede foi interrompida. Você ainda pode fazer chamadas para rádios cobertos pelo mesmo sítio, mas não aos rádios em outros sítios.

Alterando sua rede

Seu rádio pode ser programado para operar em até quatro redes troncalizadas completamente separadas, DMR (digital), MPT (analógica) ou ambas (modo dual). Você pode querer alterar redes porque você está fora da área de cobertura de uma rede, ou necessita acessar outra rede troncalizada.

Para alterar sua rede de operação do rádio, você deve ser capaz de usar o Menu Principal ou discar a nova rede usando as teclas alfanuméricas.

 Alterando seu grupo de trabalho do rádio deve também alterar a rede na qual você está operando. Veja ["Selecionando um grupo de trabalho"](#) na página 112.

Usando o Menu Principal

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Mudar rede**.



- 2 No menu **Mudar rede**, navegue através da lista de redes até a rede que você deseja apareça.
- 3 Pressione **Selec.**
O rádio reiniciará e exibirá o nome da nova rede.

Discando uma nova rede



Este recurso está disponível somente para rádios com as teclas alfanuméricas.

- 1 Disque ***700#** para exibir o nome da rede troncalizada atual.
- 2 Disque ***70n#** para alterar para uma nova rede, onde **n** é o número da nova rede (1 a 4).

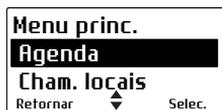
O rádio reiniciará e exibirá o nome da nova rede.

Fazendo uma chamada usando a agenda de endereços

O menu **Agenda** programado para seu rádio pode conter chamadas para outros rádios, para extensões PABX ou para números PSTN numbers.

As chamadas da agenda de endereços podem também ser usadas para enviar informações de status, como “no almoço” ou “no sítio”. Para mais informações veja ["Usando a agenda de endereços" na página 43](#).

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Agenda**.



(Dependendo como seu rádio está programado, você pode ser capaz de usar as teclas de navegação, a tecla de seleção esquerda ou uma tecla de função para selecionar o menu **Agenda**.)

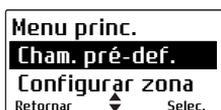
- 2 No menu **Agenda**, navegue através da lista de chamadas até que a chamada que você deseja apareça.
- 3 Pressione **Opções** e **Chamada**, ou pressione PTT.

Os detalhes da chamada aparecem no visor, o LED brilha em vermelho, e  aparece no visor.

Fazendo uma chamada predefinida

As chamadas predefinidas programadas para o seu rádio podem ser para outros rádios, para ramais de PABX ou para números PSTN.

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Cham. pré-defin.**



(Dependendo como seu rádio foi programado, você deve ser capaz de usar uma tecla de função, ou a tecla de seleção esquerda para selecionar o menu **Cham. pré-defin.**)

- 2 No menu **Cham. pré-defin.**, navegue através da lista de chamadas até que a chamada que você deseja apareça, então pressione **Enviar**.

Enquanto a chamada está sendo estabelecida, você pode cancelar a chamada pressionando **Limpar**.

Discando uma chamada predefinida

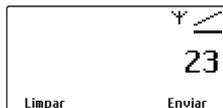


Este recurso está disponível somente para rádios com as teclas alfanuméricas.

É possível discar chamadas predefinidas, se as chamadas predefinidas são programadas para seu rádio e você souber o número associado com a chamada predefinida.

- 1 Disque **p**, onde **p** é o número da chamada predefinida.

Se o número da chamada predefinida é o mesmo de uma chamada para outro rádio, então você precisa discar começando com **0**. Por exemplo, disque **23#** para chamar o rádio 23 e disque **023#** para a chamada predefinida de número 23.



- 2 Pressione **Enviar** ou **#** ou a tecla PTT.

Enquanto a chamada estiver sendo estabelecida, você pode cancelar a chamada pressionando **Cancelar**.

Sobre zonas troncalizada e grupos de trabalho

Zonas troncalizadas e grupos de trabalho são usados para gerenciar as chamadas no sistema troncalizado. As zonas, se utilizadas, definem tipicamente as áreas geográficas (cidades, subúrbios ou países), ou filiais de uma organização. Os grupos de trabalho abrangem várias zonas, e definem tipicamente funções, áreas de trabalho ou funções de trabalho.

Quando seu rádio pertence a um grupo de trabalho, diz-se que ele está 'subscrito', e você recebe todas as chamadas dirigidas a este grupo de usuários.

Os membros de grupo são dinâmicos, neste um grupo somente contém rádios que estão atualmente registrados no sistema e subscritos ao mesmo grupo.



Seu rádio pode ser programado para usar nomes diferentes para uma 'zona' e 'grupo de trabalho'. Por exemplo, 'distrito' ou 'área' pode ser usado no lugar de zona, e 'função' ou 'grupo' pode ser usado no lugar de grupo de trabalho.

Selecionando uma zona

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Configurar zona**.



(Dependendo de como seu rádio é programado, você pode ser capaz de usar as teclas de navegação, tecla de seleção esquerda, seletor de 3 vias, ou seletor de canais para selecionar uma zona.)

- 2 No menu **Configurar zona**, navegue pela lista de zonas até que a zona que você deseja apareça.
- 3 Pressione **Selec**.
- 4 Verifique que o ícone da rede 'Ψ' aparece no visor.

Seleção automática de zona

Seu rádio pode ser configurado para alterar zonas automaticamente baseado em sua localização.

Selecionar uma zona manualmente como descrito acima finalizará o modo automático, e o ícone de modo manual aparecerá no visor.

Seu rádio pode ser configurado para usar um timer ou uma tecla de função para retornar ao modo automático.

Selecionando um grupo de trabalho

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Config grp trab.**



(Dependendo como seu rádio é programado, você pode ser capaz de usar as teclas de navegação, tecla de seleção esquerda, seletor de 3 vias, ou seletor de canais para selecionar um grupo de trabalho.)

- 2 No menu **Config grp trab**, navegue através da lista dos grupos de trabalho até que o grupo de trabalho que você deseja apareça.
- 3 Pressione **Selec.**
- 4 Verifique que o ícone da rede 'Ψ' aparece no visor.

Fazendo uma chamada para um grupo de trabalho

Tipos diferentes de chamadas podem ser associados com seus grupos de trabalho. Estas chamadas podem ser de qualquer tipo.

Para fazer uma chamada a um grupo de trabalho:

- 1 Selecione a zona requerida. Veja "[Selecionando uma zona](#)" na página 111.
- 2 Selecione o grupo de trabalho requerido. Veja "[Selecionando um grupo de trabalho](#)" na página 112.
- 3 Pressione a tecla PTT, e uma chamada a este grupo de trabalho é feita.

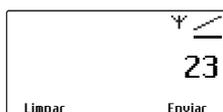
Discando uma chamada de grupo de trabalho

 Este recurso está disponível somente para rádios com as teclas alfanuméricas.

É possível discar chamadas de grupo de trabalho, se você souber o número associado com o grupo de trabalho.

- 1 Disque **w**, onde **w** é o número do grupo de trabalho.

Se o número da chamada do grupo de trabalho é o mesmo de uma chamada para outro rádio, então você precisa discar começando com **0**. Por exemplo, disque **23#** para chamar o rádio 23 e disque **023#** para a chamada do grupo de trabalho de número 23.



- 2 Pressione **Enviar** ou **#** ou a tecla PTT.

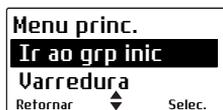
Enquanto a chamada estiver sendo estabelecida, você pode cancelar a chamada pressionando **Cancelar**.

Selecionando o grupo inicial

Seu 'grupo inicial' é o grupo de trabalho no qual seu rádio usualmente opera. Para retornar ao seu grupo inicial a qualquer momento, você pode ser capaz de usar o Menu Principal, ou usar uma tecla de função.

Usando o Menu Principal

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Ir ao grp inicial**.



- 2 Pressione **Selec.**, e o rádio exibe seu grupo inicial no visor padrão.

Usando teclas de função

Você pode ser capaz de usar teclas de função para ir a seu grupo inicial ou para alternar entre seu grupo inicial e a zona e o grupo de trabalho selecionados atualmente.

- Pressione a tecla de função programada para ir a seu grupo inicial.

O rádio exibe agora seu grupo inicial no visor padrão.

- Pressione a tecla de função programada para alternar entre seu grupo inicial e a zona e o grupo de trabalho selecionados atualmente.

O rádio exibe agora seu grupo inicial no visor padrão, juntamente com o ícone do grupo inicial



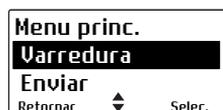
- O ícone do grupo inicial somente aparece se você usar uma tecla de função para alternar entre e a zona e o grupo de trabalho selecionados atualmente.

Varrendo grupos de trabalho

A lista 'Meus grps trab' inclui o grupo de trabalho atual, o grupo inicial e outros grupos programados. Quando a varredura está ativa, o rádio receberá atividade de quaisquer grupos subscritos na lista Meus grps trab.

Para ativar a varredura:

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Varredura**.



(Dependendo como seu rádio está programado, você pode ser capaz de usar uma tecla de função para ligar ou desligar a varredura.)

- 2 Navegue para **Ligar** (ou **Desligar**) e pressione **Selec.**

Sobre operação de emergência

Em uma emergência você pode ser capaz de pedir ajuda enviando uma chamada de emergência. Após fazer a chamada, seu rádio pode ser programado para entrar no modo de emergência. Enquanto o modo de emergência estiver ativo, seu rádio pode alternar entre receber e transmitir, de maneira que seu despachante ou a parte chamada possa ouvir qualquer atividade perto de seu rádio.

Na maioria das redes, uma chamada de emergência tem precedência sobre outros tipos de chamadas e as chamadas existentes são limpas de maneira que a chamada de emergência possa prosseguir.

Para fazer uma chamada de emergência de seu rádio, você deve ser capaz de:

- use uma tecla de função programada para o modo de emergência
- faça uma chamada de emergência usando
 - uma agenda de endereços (veja "[Fazendo uma chamada usando a agenda de endereços](#)" na página 108)
 - um grupo de trabalho (veja "[Fazendo uma chamada para um grupo de trabalho](#)" na página 112)
 - um predefinido (veja "[Fazendo uma chamada predefinida](#)" na página 109)
- disque uma chamada de emergência usando as teclas alfanuméricas

Discando uma chamada de emergência



Discar somente está disponível para rádios com teclas alfanuméricas.

- 1 Disque ***9**.
- 2 Pressione **Enviar** ou **#** ou a tecla PTT.

Uma chamada de emergência é enviada para o local de emergência que foi programado para seu rádio.



Se você deseja enviar uma chamada de emergência para outro rádio, você pode ser capaz de discar ***9*n** e depois pressionar **#** ou a tecla PTT. Neste caso, **n** é a unidade de rádio ao qual você deseja enviar a chamada de emergência e deve ser um número de dois ou tres dígitos.

Ativando o modo de emergência

Você pode ativar o modo de emergência usando uma tecla de função programada para o modo de emergência. Alternativamente, você pode ser capaz de ativar o modo de emergência usando uma chave oculta ou botão de pânico. Uma vez o modo de emergência estiver ativado, seu rádio faz uma chamada de emergência para seu despachante ou outro local predeterminado. O rádio então entra no modo de emergência.

Enquanto o modo de emergência estiver ativo, seu rádio deve alternar entre a recepção e a transmissão, de maneira que seu despachante possa ouvir qualquer atividade perto do rádio.

Cancelando o modo de emergência

Resete o rádio para operação normal a qualquer momento desligando e ligando o rádio.

-  O modo de emergência pode ser programado para encerrar após um intervalo de tempo fixo. Neste caso, não há necessidade de desligar e religar o rádio para operação normal.

Discando um número de PABX

-  Discar somente está disponível para rádios com teclas alfanuméricas.

Para discar um ramal do PABX:

- 1 Disque **n**, onde **n** é o ramal do PABX que você deseja chamar.
- 2 Pressione **Enviar** ou **#** ou a tecla PTT.

Os detalhes da chamada aparecem no visor. Enquanto a chamada está sendo estabelecida, você pode cancelar a chamada pressionando **Cancelar**.

Discando um número PSTN

-  Discar somente está disponível para rádios com teclas alfanuméricas.

Para discar um número PSTN:

- 1 Disque **0n**, onde **n** é o número PSTN que você deseja chamar.

-  Os números que você disca antes do 0 dependem da maneira que sua rede opera.

- 2 Pressione **Enviar** ou **#** ou a tecla PTT.

O detalhe da chamada aparece no visor. Enquanto a chamada está sendo estabelecida, você pode cancelar a chamada pressionando **Cancelar**.

Recebendo uma chamada

Quando você receber uma chamada, seu rádio pode:

- Aceitar automaticamente a chamada. O ícone  aparece no visor. O rádio pode também ser programado para bipar ou tocar. Neste caso, quem chama usualmente falará primeiro.
- Tocar como um telefone. Pressione **Responder** para aceitar uma chamada. O rádio dá um bipe e o ícone  aparece no visor. Você pode também ser capaz de aceitar a chamada se você pressionar rapidamente a tecla PTT ou liberar o microfone do clipe do microfone. Neste caso, você usualmente falará primeiro.

Uma vez que o ícone  aparece, você pode prosseguir com a chamada, como segue:

- 1 Segure o microfone aproximadamente 5 cm (2 polegadas) de sua boca.
- 2 Pressione e segure a tecla PTT para transmitir.
- 3 Fale claramente no microfone e libere a tecla PTT quando você terminou de falar.

Enquanto você transmite, o LED vermelho brilha e  aparece no visor.

- 4 Termine a chamada pressionando **Term**. A rede pode também terminar a chamada se nem você nem a outra parte transmite por um determinado tempo predeterminado ou se o seu limite de tempo da chamada é excedido.

Timer de transmissão

Seu rádio pode ter um timer de transmissão que limita a quantidade de tempo que você pode transmitir continuamente.

Quando o timer de transmissão está para expirar, a mensagem **Tempo de encerramento de transmissão iminente** aparece no visor, o LED vermelho pisca, e o rádio emite três bipes.

Se o tempo do timer de transmissão expira, a chamada é encerrada.

Limite de tempo da chamada

No modo troncalizado, o tempo de sua chamada pode ser limitado pela rede ou pelo seu rádio. Seu rádio pode ser programado para exibir o tempo restante de sua chamada.

Restabelecendo uma chamada

A rechamada do último número, chamada não atendida e funções de chamar de volta pode permitir que você restabeleça chamadas usando a tecla PTT.

Rechamada do último número

Quando uma chamada realizada terminou, a mensagem **Última cham. p/** e a identidade da unidade chamada pode aparecer no visor.

Para fazer uma chamada para esta pessoa novamente, pressione brevemente a tecla PTT.

Chamada perdida

Quando uma chamada recebida não é atendida, a mensagem **Cham. perdida** e a identidade do chamador pode aparecer no display.

Para retornar a chamada, pressione brevemente a tecla PTT.

Chamada de volta

Quando uma chamada recebida foi encerrada, a mensagem **Última cham. de** e a identidade do chamador pode aparecer no visor.

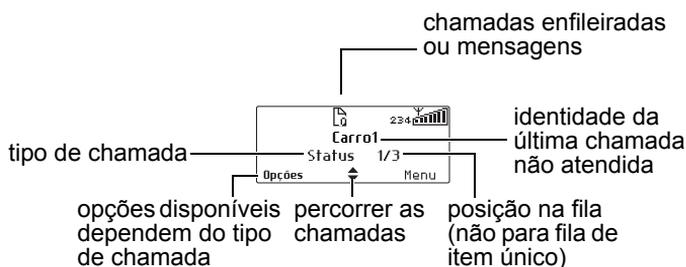
Para fazer uma chamada para esta pessoa, pressione brevemente a tecla PTT.

Verificando a fila

Se você tiver uma chamada recebida não atendida, ou se você recebeu mensagens de status ou de texto, ela pode ser armazenada na fila. O ícone da fila  aparece e a informação sobre a chamada ou mensagem pode ser no visor.

A fila pode ser programada para armazenar múltiplas chamadas ou mensagens ou somente a última chamada ou mensagem.

No exemplo abaixo, uma mensagem de status foi recebida do Carro1. Esta é a primeira de três chamadas ou mensagens armazenadas na fila.



Pressione **Opções** para ver, responder, chamar de volta, olhar detalhes da entrada, ou apagar a entrada.

Seu rádio pode ser também programado para ver automaticamente a mensagem de status completa ou mensagem de texto no recibo.

Se há chamadas ou mensagens na fila, o rádio pode emitir um tom sibilante por um período. A notificação inicia novamente quando o rádio é reiniciado ou outra chamada é recebida.

Acessando a fila

- 1 Se a informação da chamada ou da mensagem não for mostrada ainda, pressione **Menu > Fila de Chamadas**.

(Dependendo como seu rádio está programado, você pode pressionar uma tecla de função para acessar a fila.)

- 2 Use as teclas de navegação para mover através das chamadas ou mensagens na fila até que o item que você deseja apareça.
- 3 Pressione **Opções**.

As opções disponíveis dependem do tipo que é a chamada. Para uma chamada de voz, selecione **Chamada** para retornar a chamada.

Para uma mensagem de status ou uma mensagem de texto, selecione **Visual**. para ler a mensagem, **Responder** para responder, ou **Chamada** para retornar a chamada.

Seu rádio pode também ser programado para visualizar automaticamente a mensagem de status completa ou a mensagem de texto no recibo.

Você pode também apagar as mensagens ou chamada selecionada, ou apagar todas chamadas e mensagens enfileiradas.

Alterando suas configurações da fila

Seu rádio pode ser programado de maneira que você seja capaz de alterar a fila entre “não atendidas” e “completo”.

Em uma fila “não atendida”, chamadas de voz individuais que chegam somente são enfileiradas se não atendidas.

Em uma fila “completa”, chamadas de voz individuais que chegam são enfileiradas imediatamente e você não tem a opção de responder a chamada.

Em ambos os casos, todos os status e mensagens de texto são enfileiradas imediatamente.

Se seu rádio tem teclas alfanuméricas, você pode ser capaz de alterar sua fila de chamadas usando o teclado.

Para ativar a fila “completa”:

- Pressione **Menu** e selecione **Config. do rádio > Config. cham. > Fila de lista** e escolha **Ligado**
- pressione a tecla de função programada para a Fila de lista, ou
- disque ***48** então pressione **#** ou a tecla PTT

A mensagem **Fila de chamadas ativada** aparece.

Para alterar a fila de chamadas para fila de chamadas “não atendida”:

- Pressione **Menu** e selecione **Config. do rádio > Config. cham. > Fila de lista** e escolha **Desligar**
- pressione a tecla de função programada para a Fila de lista, ou
- disque **#48** então pressione **#** ou a tecla PTT

A mensagem **Fila de chamadas desativada** aparece.

Sobre mensagens de status

Uma mensagem de status é enviada para outra parte para indicar sua atividade atual ou localização, como “a caminho” ou “na hora do almoço”. Se o rádio que recebe a sua mensagem foi programado com as mesmas mensagens de status, ele decodificará e exibe sua mensagem. Se você recebe uma mensagem de status, ela é automaticamente enfileirada, uma vez que uma resposta não é esperada.

Selecionando uma mensagem de status

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Enviar > Status**.
- 2 No menu **Status**, navegue através da lista de mensagens de status até que a mensagem que você deseja apareça.



Enviando uma mensagem de status

- 1 Quando você tiver escolhido uma mensagem, pressione **Enviar** e o menu **Env. p/** abre.
- 2 No menu **Env. p/**, navegue através da lista de opções até que a escolha que você deseja apareça.



Se seu rádio tiver teclas alfanuméricas, você pode escolher a opção **Discada**, então disque o número da parte que você quer chamar.



Se você selecionar **Agenda** ou **Pre-definido**, role para a entrada que você deseja e pressione **Selec.**

3 Pressione **Selec.**

Os detalhes da chamada aparecem no visor. Enquanto a chamada estiver sendo estabelecida, você pode cancelar a chamada pressionando **Cancelar**.

Discando uma mensagem de status

Se seu rádio tiver teclas alfanuméricas, as mensagens de status programadas para seu rádio podem ser discadas. Para discar as mensagens, você precisa conhecer o número associado com a mensagem de status.

Para discar uma mensagem de status:

- 1 Disque ***0s*n**, onde **s** é o número da mensagem de status e **n** é o número da unidade de rádio ao qual você deseja enviar a mensagem.
- 2 Alternativamente, disque ***0s*p**, onde **p** é o número de uma chamada ou grupo de trabalho predefinido. Veja "[Discando uma chamada predefinida](#)" na página 110 ou "[Discando uma chamada de grupo de trabalho](#)" na página 113 para mais informações.
- 3 Pressione **Enviar** ou **#** ou a tecla PTT.

Os detalhes da chamada aparece no visor. Enquanto a chamada está sendo estabelecida, você pode cancelar a chamada pressionando **Cancelar**.

Recebendo uma mensagem de status

Se o rádio é programado para enfileirar uma chamada, mensagens de status que chegam são adicionadas à fila. Para mais informações, veja "[Verificando a fila](#)" na página 120.

Pressione **Opções** e selecione se repetir, chamar ou apagar.

Seu rádio pode ser programado para exibir automaticamente mensagens de status no recibo.

Se o rádio não está programado para fila de chamadas, mensagens de status que chegam não serão armazenados ou exibidos.

Sobre as mensagens de texto troncalizado

Seu rádio pode ser programado de maneira que você possa enviar mensagens de texto. As três opções para criar mensagens de texto são selecionadas de mensagens de texto predefinidas, editando um rascunho de mensagem de texto ou criando uma nova mensagem de texto.



Para editar ou entrar uma mensagem de texto, seu rádio deve ter teclas alfanuméricas.

Usando as teclas alfanuméricas para entrar texto

Quando as teclas alfanuméricas são usadas para entrar uma mensagem de texto, elas têm funções especiais.

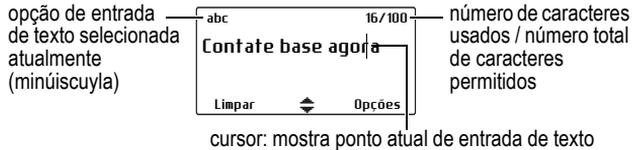
- Use a tecla **#** para selecionar o tipo de entrada de texto: caracteres maiúsculos e minúsculos (**ABC**, **abc**), iniciais maiúsculas (**Abc**), ou números (**123**).
- Use a tecla de seleção esquerda (**Limpar**) para apagar um caractere do visor.

- Use as teclas de navegação para percorrer uma mensagem.

Pressões repetidas desta teclas darão a você os caracteres mostrados na tabela a seguir.

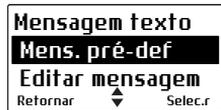
Tecla	Caracteres	Tecla	Caracteres
1	. , ? ! - / 1	7 PORS	P Q R S 7
2 ABC	A B C 2	8 TUV	T U V 8
3 DEF	D E F 3	9 WXYZ	W X Y Z 9
4 GHI	G H I 4	0	space 0
5 JKL	J K L 5		
6 MNO	M N O 6		

No exemplo abaixo, uma mensagem de texto predeterminada foi selecionada, e está sendo editada.



Enviando uma mensagem de texto predefinida

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Enviar > Mensagem texto > Mens. pré-def.**



No menu **Mens. pré-def.**, um rótulo curto presentando cada mensagem é exibido.

- 2 Navegue através da lista dos rótulos das mensagens predefinidas até que aquele que você deseja apareça.



- 3 Pressione **Selec.**, e a mensagem de texto que você escolheu é exibida.



- 4 Pressione **Enviar** para enviar a mensagem, ou **Editar** para alterar a mensagem.

Pressionando  colocará o cursor no início da mensagem. Pressionando  colocará o cursor no final da mensagem. Quando a mensagem está completa, pressione **Opções** e selecione **Enviar**.

Criando uma nova mensagem de texto

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Enviar > Mensagem texto > Nova msg.**
- 2 Use as teclas alfanuméricas para adicionar caracteres e a tecla **Limpar** para apagá-los. Use as teclas de rolagem para mover entre os caracteres.

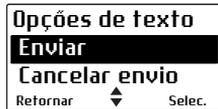


- 3 Quando a mensagem está completa, pressione **Opções** e selecione **Enviar**.

Se você decidir cancelar ou editar uma mensagem de texto ou receber uma chamada enquanto edita, o rascunho atual será salvo e está disponível para editar mais tarde.

Enviando uma mensagem de texto

- 1 Quando você terminar de editar a mensagem, pressione **Opções** e o menu **Opções de texto** abre.



- 2 No menu **Opções de texto**, selecione **Enviar**.
- 3 No menu **Enviar para**, role através da lista de opções até que a sua escolha apareça.



-  Se seu rádio tiver teclas alfanuméricas, você pode escolher a opção **Discado**, então disque o número da parte que você deseja chamar.
 -  Se você selecionar **Agenda** ou **Predefinido**, role para a entrada que deseja e pressione **Selec.**
- 4 Pressione **Selec.**

Os detalhes da chamada aparecem no visor. Enquanto a chamada está sendo estabelecida, você pode cancelar a chamada pressionando **Cancelar**.

Editando um rascunho de mensagem de texto

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Enviar > Mensagem texto > Editar mensagem**.

A última mensagem de texto enviada ou editada aparecerá.

- 2 Use as teclas de navegação para percorrer através dos caracteres. Use as teclas alfanuméricas para adicionar caracteres e a tecla **Limpar** para apagá-los.



- 3 Quando a mensagem está completa, pressione **Opções** e selecione **Enviar**.

Se você decidir cancelar ou editar uma mensagem de texto ou receber uma chamada enquanto edita, o rascunho atual será salvo e está disponível para editar mais tarde.

Recebendo uma mensagem de texto

Se o rádio é programado para enfileirar uma chamada, mensagens de texto que chegam são adicionadas à fila. Para mais informações, veja ["Verificando a fila" na página 120](#).

Pressione **Opções** e selecione se repetir, chamar ou apagar.

Seu rádio pode ser programado para visualizar mensagens de texto automaticamente no recibo.

Se o rádio não está programado para fila de chamadas, chegada de mensagens de texto não serão salvas ou exibidas.

Colocando o rádio no modo não-perturbe

Se você não deseja receber chamadas por algum momento, você pode colocar o rádio no modo não-perturbe, de maneira que chamadas recebidas possam ser ignoradas. Você pode fazer chamadas normalmente.

Enquanto o modo não-perturbe estiver ativo, as chamadas recebidas não podem ser armazenadas na fila de chamadas.

Usando uma tecla de função

- 1 Pressione a tecla de função programada para não-perturbe, para ativar a função não-perturbe.

A mensagem **Não perturbar ativado** aparece no visor. Seu rádio agora ignorará todas as chamadas recebidas.

- 2 Para desativar a função não-perturbe, pressione a tecla de função não-perturbe novamente.

A mensagem **Não perturbar desativado** aparece no visor.

Usando o Menu Principal

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Config. do rádio > Config. cham. > Não perturbar**.
- 2 No menu **Não perturbar**, escolha **Ligar**.
- 3 Pressione **Selec**.

A mensagem **Não perturbar ativado** aparece no visor. Seu rádio agora ignorará todas as chamadas recebidas.

Comutando para canais convencionais ou grupos convencionais

Você pode ser capaz de discar canais ou grupos convencionais, usando **101** a **110**. Os canais ou grupos chamados usando estes números são programados para seu rádio.

Para chamar um canal ou grupo convencional:

- 1** Disque um número para o canal ou grupo que você deseja chamar.
- 2** Pressione **Enviar** ou **#** ou a tecla PTT.

Seu rádio comuta para o canal convencional programado para este número.

7 Discando chamadas no modo troncalizado

Se seu rádio tem teclas alfanuméricas, você pode discar chamadas do seu rádio. Os números discados e as características de discagem disponíveis dependem da forma que seu rádio foi programado e a maneira que a rede opera. Contacte seu fornecedor para mais informações.

Esta seção cobre:

- [Discagem MPT 1343](#)
- [Discagem DMR](#)
- [Chamadas de frota Nokia ANN](#)
- [Acessando funções troncalizadas comuns](#)

Discagem MPT 1343

Se sua rede troncalizada MPT ou DMR usa o esquema de discagem MPT 1343, o número único do seu rádio consiste em:

- um prefixo de três dígitos,
- um número de frota de quatro dígitos, e
- um número de unidade de rádio de dois ou três dígitos.

Você pode também ser parte de um grupo, com número de grupo com dois ou três dígitos.

Encontrando o número MPT do rádio

Para encontrar o número completo MPT do seu rádio:

- 1 Disque *700.
- 2 Pressione # ou a tecla PTT.

O nome associado com sua rede e seu número completo MPT aparece.

O número está na seguinte forma:

Prefixo	Frota	Nº unidade de rádio
300	3078	234

Chamadas discadas MPT 1343

A tabela a seguir resume a maneira que você disca chamadas para outros rádios e grupos de rádios usando o esquema de discagem MPT 1343, e fornece um exemplo de cada tipo de chamada.

- i** Nos exemplos a seguir, o final # deve ser substituído pressionando rapidamente a tecla PTT.

Chamada para	Código de discagem e exemplo			
Rádio 23 na mesma frota que você	Nº unidade de rádio 23		#	
Rádio 234 na mesma frota que você	Nº unidade de rádio 234		#	
Rádio 23 na frota 3078 com o prefixo igual ao seu	Frota 3078	Nº unidade de rádio 23	#	
Rádio 234 na frota 3078 com o prefixo igual ao seu	Frota 3078	Nº unidade de rádio 234	#	
Rádio 234 na frota 3078 com prefixo diferente que o seu (300)	Prefixo 300	Frota 3078	Nº unidade de rádio 234	#
Grupo 92 na mesma frota que você	Grupo 92		#	
Grupo 923 na mesma frota que você	Grupo 923		#	

Discagem DMR

Se sua rede troncalizada usa o esquema de discagem DMR, o número único do seu rádio consiste em:

- um prefixo de três dígitos,
- um número de frota de dois dígitos, e
- um número de unidade de rádio de três dígitos.

Você pode também ser parte de um grupo, com número de grupo com dois ou três dígitos.

Encontrando o número DMR do rádio

Para encontrar o número completo DMR do seu rádio:

- 1 Disque *700.
- 2 Pressione # ou a tecla PTT.

O nome associado com sua rede e seu número completo DMR aparece.

O número está na seguinte forma:

Prefixo	Frota	Nº unidade de rádio
330	78	542

Chamadas discadas DMR

A tabela a seguir resume a maneira que você disca chamadas para outros rádios e grupos de rádios usando o esquema de discagem DMR, e fornece um exemplo de cada tipo de chamada.

- i** Nos exemplos a seguir, o final # deve ser substituído pressionando rapidamente a tecla PTT.

Chamada para	Código de discagem e exemplo			
Rádio 332 na mesma frota que você	Nº unidade de rádio 332			#
Rádio 521 na mesma frota que você	Nº unidade de rádio 521			#
Rádio 332 na frota 78 com o prefixo igual ao seu	Frota 78	Nº unidade de rádio 332		#
Rádio 521 na frota 78 com o prefixo igual ao seu	Frota 78	Nº unidade de rádio 521		#
Rádio 332 na frota 78 com prefixo diferente que o seu (350)	Prefixo 350	Frota 78	Nº unidade de rádio 332	#
Grupo 990 na mesma frota que você	Grupo 990			#
Grupo 923 na mesma frota que você	Grupo 923			#

Chamadas de frota Nokia ANN

Se a sua rede troncalizada MPT usa a discagem Nokia ANN, os números que você disca dependem do tamanho da sua frota. As frotas são definidas como largas, pequenas ou mini. Seu número único do rádio na rede consiste de:

- um número líder **7**, **8** ou **9**, dependendo do tamanho da frota,
- um prefixo de zero, um, dois ou três dígitos,
- um número de frota de um ou dois dígitos, e
- um número de unidade de rádio de dois ou três dígitos.

Veja seu fornecedor do rádio ou o administrador da rede para detalhes de chamada para Nokia ANN.

Encontrando o número MPT do rádio

Para encontrar o número completo MPT do rádio:

- 1** Disque ***700**.
- 2** Pressione **#** ou a tecla PTT.

O nome associado com o seu número completo Nokia ANN do rádio e da rede aparece.

O número está na seguinte forma:

Líder	Prefixo	Frota	Nº unidade de rádio
7	34	2	209

Chamadas discadas Nokia ANN

A tabela a seguir resume a maneira como você disca chamadas para outros rádios e fornece exemplo para cada tipo de chamada.

- i** Nos exemplos a seguir, o final # deve ser substituído pressionando rapidamente a tecla PTT.

Chamada para	Código de discagem e exemplo
Rádio 23 na mesma frota que você	Nº unidade de rádio 23 #
Grupo 923 na mesma frota que você	Grupo 923 #
Frota larga:	
Rádio 234 na frota 1 com o mesmo prefixo que o seu	Lider 7 Frota 1 Nº unidade de rádio 234 #
Rádio 235 na frota 2 com prefixo diferente que o seu (32)	Lider 7 Prefixo 32 Frota 2 Nº unidade de rádio 235 #
Rádio 236 na frota 2 com o mesmo lider e prefixo ¹	Frota 2 Nº unidade de rádio 236 #
Small fleet:	
Rádio 23 na frota 51 com o mesmo prefixo que o seu	Lider 7 Frota 51 Nº unidade de rádio 23 #
Rádio 24 na frota 52 com prefixo diferente que o seu (126)	Lider 7 Prefixo 126 Frota 52 Nº unidade de rádio 24 #
Rádio 25 na frota 53 com o mesmo lider e prefixo ¹	Frota 53 Nº unidade de rádio 25 #
Mini fleet:	
Rádio 23 na frota 80 com o mesmo prefixo que o seu	Lider 7, 8 or 9 Frota 80 Nº unidade de rádio 23 #
Rádio 24 na frota 81 com prefixo diferente que o seu (3)	Lider 7, 8 or 9 Prefixo 3 Frota 81 Nº unidade de rádio 24 #
Rádio 25 na frota 81 com o mesmo lider e prefixo ¹	Frota 81 Nº unidade de rádio 25 #

1. Se estiver configurada discagem de 4 dígitos no aplicativo de programação.

Acessando funções troncalizadas comuns

As tabelas a seguir explicam como você pode acessar funções troncalizadas MPT ou DMR especiais usando as teclas * e #. A disponibilidade destas funções são dependentes na forma que seu rádio é programado e a maneira que sua rede opera.

 Nos exemplos a seguir, o final # deve ser substituído pressionando rapidamente a tecla PTT.

funções *... #		
Código de discagem	Funções	Exemplo
#	Aceita uma chamada que chega FOACSU	
*#	Limpa a chamada ou item mostrado, ou declina uma chamada que chega FOACSU	
*0#	Solicita despachante de base para chamar você de volta	
#0#	Cancela a solicitação	
*0*n#	Solicita outro despachante para chamar você de volta	*0*234#
#0*n#	Cancela a solicitação	#0*234#
*0s*n#	Chamada de status para rádio n (s = status 0 a 31, MPT, ou 0 a 127, DMR)	*015*23#
*0s#	Chamada de status para o despachante	*015#
g#	Chamada de conferência para o grupo g	92#
*11*g#	Chamada de broadcast para o grupo g	*11*92#
*41*n#	Desvia chamadas próprias para rádio n	*41*23#
#41#	Cancela o desvio	
*41*0n#	Desvia chamadas próprias para PSTN n	*41*03456798#
#41#	Cancela o desvio	
*44*n*m# ¹	Desvia chamadas de terceiros n para m	*44*23*21#
44*n# ¹	Cancela o desvio de chamadas de terceiros	#44*23#
*441*m#	Desvia chamadas de voz para m	*441*21#
#441#	Cancela desvio de chamadas de voz	#441#
*442*m#	Desvia chamadas de pacotes de dados para m	*441*21#
#442#	Cancela desvio de chamadas de pacote de dados	#441#

funções *... #

Código de discagem	Funções	Exemplo
*451#	Cancela desvios de recepção de chamadas (somente voz)	
*452#	Cancela desvios de recepção de chamadas (somente pacote de dados)	
*453# ²	Cancela desvios de recepção de chamadas (somente SDM)	
*454# ²	Cancela desvios de recepção de chamadas (somente status)	
*46# ³	Comuta a encriptação	
*461# ³	Desliga a encriptação	
*462# ³	Liga a encriptação	
*48#	Chamadas que chegam em fila	
#48#	Cancela o enfileiramento	
*49#	Não perturbe	
#49#	Cancela não perturbe	
*491#	DMR: Não perturbe (chamadas SDM) MPT: Não perturbe (somente chamadas de voz)	
#491#	DMR: Cancela não perturbe (chamadas SDM) MPT: Cancela não perturbe (somente chamadas de voz)	
*492#	Não perturbe – somente chamadas de dados	
#492#	Cancela não perturbe – somente chamadas de dados	
*50*n#	Seleciona canal n (local - seleciona a função de diagnóstico, disponível durante programação)	
*50*xnnnnn# ²	Seleciona o canal xnnnnn , onde x é o canal lógico e nnnnn é o canal físico (função de diagnóstico de seleção de sítio, ativado durante a programação)	
#50#	Retornar à caça de canal normal (local - seleciona a função de diagnóstico, disponível durante programação)	
*700#	Mostra seu número MPT e a rede atual	
*70n#	Altera para a rede n (1 a 4)	*702#
*8*n# ⁴	Chamada prioritária (DMR: maior, MPT: alto) para o rádio n	*8*23#
*8*g# ⁴	Chamada de conferência prioritária (DMR: maior, MPT: alto) para o grupo g	*8*923#
*81*n# ⁴	Chamada prioritária (DMR: maior, MPT: alto) para o rádio n	*81*23#
*81*g# ⁴	Chamada de conferência prioritária (DMR: maior, MPT: alto) para o grupo g	*81*923#
*82*n# ⁴	Chamada prioritária (DMR: alta) para o rádio n	*82*23#

funções *... #

Código de discagem	Funções	Exemplo
*82*g# ⁴	Chamada de conferência prioritária (DMR: alta) para o grupo g	*82*923#
*83*n# ⁴	Chamada prioritária (DMR: média) para o rádio n	*83*23#
*83*g# ⁴	Chamada de conferência prioritária (DMR: média) para o grupo g	*83*923#
*9*n#	Chamada de emergência para o rádio n	*9*23#
*9*g#	Chamada de conferência de emergência para o grupo g	*9*923#
**n#	Códigos discados abreviados (1-49) (somente MPT)	**3#

1. Somente MPT.
2. Somente DMR.
3. Somente esquema de discagem DMR.
4. DMR tem três níveis prioritários e MPT tem um nível prioritário. *8 e *81 são intercambiáveis. Discar *82 ou *83 no modo MPT tem o mesmo efeito que discar *8 ou *81.

8 Serviços de localização

Esta seção explica como usar os serviços de localização que podem estar disponíveis em seu rádio.



Este recurso é controlado por uma licença de software (SFE) e pode não estar disponível em seu rádio.

Esta seção cobre:

- [Informações sobre localização](#)
- [Informações de status de localização](#)
- [Visualizando informações de localização](#)

Informações sobre localização

O seu rádio pode exibir informações de localização tais como latitude e longitude, curso verdadeiro, velocidade, e tempo universal coordenado. O seu rádio pode também exibir informações transversa universal mercator (UTM) tais como a zona UTM e coordenadas norte e leste.

Seu rádio pode também ser configurado para enviar e registrar informação de localização.

Informações de status de localização

No menu Tela de localização própria, as informações de status da localização aparecem na parte superior direita da tela.



- **Varr:** o receptor está exibindo informações atualizadas do satélite.
- **armazen.:** o receptor está tendo dificuldade para se conectar com satélites e o rádio está exibindo informações armazenadas que podem não ser atuais.
- **S/cnx:** o rádio perdeu as comunicações seriais com o receptor.

Visualizando informações de localização

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Serv. Localiz. > Própria Local**.

(Dependendo como seu rádio está programado, você pode ser capaz de pressionar uma tecla de função para acessar o menu **Própria localização**.)

A informação de localização agora é exibida no visor, se estiver disponível.

-  Seu rádio pode ser programado para mostrar estes visores,.
-  Imediatamente após o rádio ser ligado, o relatório de localização é definido para todos os zeros, até que a primeira fixação do satélite seja alcançada.

- 2 Use as teclas de rolagem para rolar através do visor de **Própria Local**.

Zona: 59	Varr
Leste: 321025	
Norte: 5812578	
Sair	◆

- Zona: número da zona UTM
- Leste e Norte: Coordenadas cartesianas do Mercator Transverso Universal (UTM) Coordenadas cartesianas

Localiz.	Varr
S 43°29'00.0"	
L 172°33'05.0"	
Sair	◆

- Latitude e longitude em graus, minutos e segundos decimais

Localiz.	Varr
Curso: 010°	
Velocidade: 045 km/h	
Sair	◆

- A velocidade e curso do rádio atual

Localiz.	Varr
Hora UTC: 23:36:20	
Sair	◆

- UTC: Hora Universal Coordenada relógio de 24 horas

- 3 Pressione **Sair** para sair do visor de localização.

Em certas situações, seu rádio pode sair automaticamente do visor de localização.

9 Monitorando Trabalhador Solitário

Monitorando trabalhador solitário é um recurso de segurança para pessoas que trabalham sozinhas. Monitorando trabalhador solitário pode ser programado para ser ligado e desligado a qualquer tempo, ou pode ou não ser comutado pelo uso de uma tecla de função programada ou o menu.

Um alarme de trabalhador solitário é ativado, se por um período de tempo predeterminado:

- o rádio foi inclinado mais de 60 graus (homem caído)
- o rádio não foi movido
- não há atividade do usuário

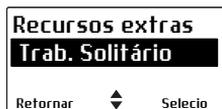
 Seu rádio pode ser programado para responder a uma combinação destes eventos.

Quando um tempo predeterminado expirou, um alerta audível é dado e você tem um tempo predeterminado para responder à situação do trabalhador solitário.

Se você é incapaz de responder, o rádio entra no modo de emergência ou (no modo troncalizado) envia uma atualização de status para uma pessoa predeterminada ou grupo de conversação.

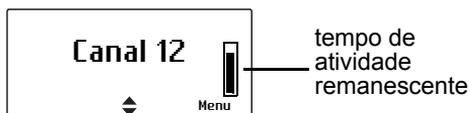
Ativando o monitoramento trabalhador solitário

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Config. do Rádio > Recursos extras > Trab. Solitário**. (Dependendo como seu rádio foi programado, você deve ser capaz de pressionar uma tecla de função para ligar ou desligar o monitoramento trabalhador solitário.)



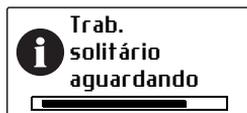
- 2 No menu **Trab. Solitário**, escolha **Ligar**.

Uma barra de rolagem vertical no lado direito do visor indica o tempo de atividade remanescente.



Respondendo a um alarme de trabalhador solitário

Você ouve um bipe indicando que o rádio espera uma resposta de você para reconhecer que você está seguro. A mensagem **Trab. solitário aguardando** e uma barra de rolagem horizontal aparece indicando o tempo remanescente até que uma ação de emergência seja gatilhada.



- Pressione alguma tecla.
- Mova o rádio.
- Se estiver usando o recurso homem caído, reposicione o rádio para uma posição vertical.

Caso contrário o rádio ativará o modo de emergência ou (no modo troncalizado) enviará a atualização do status.

10 Encriptação

Esta seção descreve como usar encriptação para tornar suas comunicações completamente privadas.



Este recurso é controlado pela licença do software (SFE) e pode não estar disponível em seu rádio.

Esta seção cobre:

- [Sobre encriptação](#)
- [Encriptando as suas chamadas](#)
- [Fazendo uma chamada encriptada](#)
- [Recebendo uma chamada encriptada](#)
- [Removendo as chaves de encriptação do seu rádio](#)

Sobre encriptação

O recurso encriptação está disponível somente para as redes nos modos digital e dual.

Para se comunicar com os outros usuários de maneira totalmente privativa, o seu rádio pode ser capaz de encriptar as chamadas usando uma chave confidencial de encriptação. O rádio que recebe a chamada deve ter a mesma chave de encriptação instalada antes que ele possa ouvir a sua chamada.

Encriptando as suas chamadas

Seu rádio pode ser capaz de ligar e desligar a encriptação. Quando a encriptação está ativa as suas chamadas serão encriptadas nas redes programadas para tanto e o símbolo de encriptação  permanece no visor.

Esta configuração apenas afeta as chamadas transmitidas. As chamadas recebidas serão sempre decodificadas pelo seu rádio contanto que a chave correta esteja gravada nele.

Para ligar e desligar a criptofonia:

- 1 Aperte **Menu** e selecione **Segurança > Encriptação**.

(Dependendo da programação do seu rádio você poderá usar uma tecla de função para ligar e desligar a encriptação.

- 2 Navegue até **Ligado** (ou **Desligado**) e aperte **Selec.**



A mensagem **Encriptação ativada** (ou **desativada**) aparece na tela.

-  Se você tentar transmitir com a encriptação ligada, mas não tem nenhuma chave carregada, a mensagem **Chave Falhou** aparece.

Fazendo uma chamada encriptada

- 1 Selecione a rede onde deseja operar.
- 2 Verifique se a encriptação está ativada (o ícone de encriptação  aparece no mostrador).
- 3 Aperte e segure PTT para transmitir.
Enquanto você transmitir, o LED vermelho brilha e  aparece no mostrador.

-  Se você deseja transmitir ou receber uma chamada não encriptada em uma rede encriptada,  desaparece e seu rádio pode ser programado para emitir um alerta sonoro.

Recebendo uma chamada encriptada

Quando você receber uma chamada encriptada, seu rádio abrirá o silenciador e você poderá ouvir áudio limpo, contanto que a chave necessária para a decodificação esteja gravada no seu rádio.

Se a chave necessária para decodificar a chamada não estiver gravada no o seu rádio, o seu rádio permanecerá silenciado e a mensagem **Chave falhou** aparece.

-  Se você deseja transmitir ou receber uma chamada não encriptada em uma rede encriptada,  desaparece e seu rádio pode ser programado para emitir um alerta sonoro.

Removendo as chaves de encriptação do seu rádio

Se autorizado você pode apagar as chaves de encriptação do seu rádio.



Atenção Quando o modo de emergência for ativado ou quando o seu rádio for desabilitado, as chaves de encriptação podem ser automaticamente apagadas do seu rádio.



Se você tentar transmitir com a encriptação ligada, mas não tem nenhuma chave carregada, a mensagem **Chave Falhou** aparece.

Apagando uma chave de encriptação

- 1 Aperte **Menu** e selecione **Segurança > Zerar chave**.
- 2 Navegue para a chave desejada e aperte **Seleç.**
A mensagem **Chave única zerada** brevemente aparece no mostrador.

Apagando todas as chaves de encriptação

- 1 Aperte **Menu** e selecione **Segurança > Zerar todas**.
A mensagem **Zerar todas as chaves?** aparece no mostrador.
- 2 Aperte **OK** e a mensagem **Todas as chaves zeradas** aparece no mostrador e o ícone de encriptação  deixa de aparecer no mostrador.

11 Personalizando

Essa seção descreve a maneira de personalizar o seu rádio.



Estes recursos são comuns para operação de rádios tanto no modo troncalizado como no convencional.

Essa seção cobre:

- [Ajustando o volume de todos os indicadores audíveis](#)
- [Alterando o volume dos tons do teclado](#)
- [Alterando a operação quieta](#)
- [Alterando a operação silenciosa](#)
- [Ligando a luz de fundo](#)
- [Ajustando o contraste do mostrador](#)

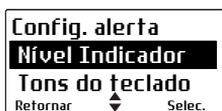
Ajustando o volume de todos os indicadores audíveis

Você pode configurar o volume de todos os indicadores audíveis para baixo ou alto.

Tons audíveis incluem tons de chamada que chegam, tons de alerta e tons de confirmação.

Para ajustar o volume dos tons audíveis do seu rádio:

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Config. do rádio > Config. alerta > Nível Indicador**.



(Dependendo da programação do seu rádio você pode ser capaz de pressionar uma tecla de função para alterar o nível dos indicadores.)

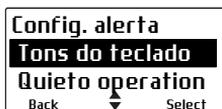
- 2 Navegue para **Alto** (ou **Baixo**) e pressione **Selec.**

Alterando o volume dos tons do teclado

Sempre que você pressionar as teclas do rádio, os tons do teclado darão a você uma indicação audível se a sua ação foi ou não permitida. Um bipe curto, médio-agudo indica que a ação é permitida. Um bipe longo de baixa frequência indica que a ação não é permitida.

Para alterar o volume dos tons da tecla do rádio:

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Config. do rádio > Config. alerta > Tons do teclado**.



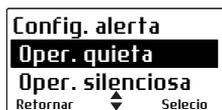
- 2 Navegue para **Desligado**, **Baixo** ou **Alto** e pressione **Selec.**

Alterando a operação quieta

Quando a operação quieta estiver ativada, os tons do teclado e as confirmações de tons são desativadas. Todos os tons de chamada que chegam, tons de sinalização e tons de alerta permanecem audíveis.

Para ativar e desativar a operação quieta:

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Config. do rádio > Config. alerta > Oper. quieta**.



(Dependendo da programação do seu rádio você pode ser capaz de pressionar uma tecla de função para alternar a operação quieta para ativado e desativado.)

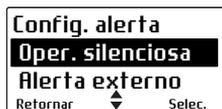
- 2 Navegue para **Ativado** (ou **Desativado**) e pressione **Selec.**

Alterando a operação silenciosa

Quando a operação silenciosa está ativada, todos os tons audíveis do rádio são desativados e somente o tráfego do canal pode ser ouvido.

Para ativar ou desativar a operação silenciosa:

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Config. do rádio > Config. alerta > Oper. silenciosa**.



- 2 No menu **Oper. silenciosa**, navegue para **Ativar** ou **Desativar** e pressione **Selec.**

(Dependendo da programação do seu rádio você pode ser capaz de pressionar uma tecla de função para alternar a operação silenciosa para ativado e desativado.)

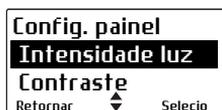
Enquanto a operação silenciosa estiver ativada, o ícone  aparece no visor.

Ligando a luz de fundo

Sempre que uma tecla for pressionada ou uma chamada recebida, o teclado e o visor irão se iluminar automaticamente. A luz de fundo somente permanece ligada por alguns segundos, a menos se houver mais atividades no rádio. Quando a luz de fundo está ligada, ela permanece assim até que a configuração seja alterada para **Desligado**, independentemente da atividade do rádio.

Para ligar ou desligar a luz de fundo:

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Config. do rádio > Config. painel > Intensidade luz**.



(Dependendo da programação do seu rádio você pode ser capaz de pressionar uma tecla de função para alternar a luz de fundo entre ligada e desligada.)

- 2 Navegue até **Ligado** ou **Desligado** e aperte **Selec.**

Ligando a luz de fundo momentaneamente

Você pode ser capaz de usar uma tecla de função programada para ligar a luz de fundo momentaneamente.

- Pressione a tecla de função atribuída para ligar a luz de fundo. Esta permanece ligado por alguns segundos, e então desliga.

Alternativamente, a tecla de função pode ser programada da seguinte maneira:

- uma breve pressão na tecla liga a luz de fundo momentaneamente, e
- uma pressão longa liga a luz de fundo, e permanece ligada até que se pressione longamente a tecla.

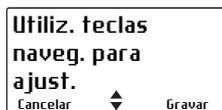
Ajustando o contraste do mostrador

Para mudar o contraste do mostrador do seu rádio para se adaptar às condições de iluminação nas quais você está trabalhando:

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Config. do rádio > Config. painel > Contraste**.



- 2 Use as teclas de navegação para ajustar o contraste ao nível desejado.



- 3 Pressione **Gravar** para gravar essa configuração.

12 Carregando e cuidando das baterias

Esta seção descreve como carregar as baterias do seu rádio Tait, assim como cuidar para a obtenção do melhor desempenho e prolongada vida de bateria.

Esta seção cobre:

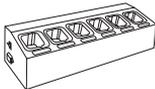
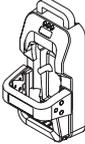
- [Sobre os carregadores](#)
- [Informações sobre a segurança do carregador de 6 vias](#)
- [Condições especiais quando usar rádios IS](#)
- [Antes de usar o carregador](#)
- [Deixando a bateria carregando](#)
- [Recebendo chamadas enquanto carregando \(não para carregador veicular somente de bateria\)](#)
- [Recebendo chamadas enquanto carregando \(não para carregador veicular somente de bateria\)](#)
- [Alerta de bateria baixa](#)
- [Inserindo o rádio no carregador veicular](#)
- [Carregando a bateria pela primeira vez](#)
- [Carregando a bateria](#)
- [Comportamento do LED](#)
- [Removendo a bateria do carregador](#)
- [Mantendo a vida e o desempenho da bateria](#)
- [Armazenando as baterias](#)
- [Descartando as baterias](#)

Sobre os carregadores

Salvo indicação em contrário, o aviso de carregamento e instruções contidas neste documento se aplicam a todos os carregadores.

Os seguintes carregadores estão disponíveis para seus rádios Tait e baterias:

-  Carregadores para baterias intrinsecamente seguras (IS) contém circuitos para a proteção das baterias IS. Estes carregadores estão marcados com um logo circular IS . Rádios IS também estão marcados com um logo circular IS . Baterias IS estão identificadas em seus rótulos.
-  O carregador de mesa para baterias IS, os carregadores múltiplos e os carregadores veiculares não estão disponíveis no Brasil.

Número da peça	Designação	
T03-00012-xxxx	Carregador de mesa para baterias não IS	
T03-22011-Bxxx	Carregador de mesa para baterias IS	
T03-00013-xxxx	Carregador de 6 vias para baterias não IS	
T03-22011-Cxxx	Carregador de 6 vias para baterias IS	
T03-00014-AAAA	Carregador veicular somente de bateria para baterias não IS	
T03-00014-Bxxx	Carregador veicular para baterias não IS	
T03-22011-Dxxx	Carregador veicular para baterias IS	

Baterias IS podem somente ser carregadas em carregadores para baterias IS. Entretanto, todos os carregadores podem carregar baterias não IS.

Informações sobre a segurança do carregador de 6 vias



Atenção Este equipamento deve ser conectado em uma tomada de força aterrada.

Condições especiais quando usar rádios IS



Os rádios IS não estão disponíveis no Brasil.

Rádios e acessórios Intrinsecamente Seguros (IS) são certificados por terceiros para serem seguros de usar em locais particularmente perigosos, ou em atmosferas potencialmente explosivas.



Atenção Perigo de Explosão! Use somente uma bateria IS aprovada fornecida pela Tait e carregado com para um rádio IS. Instalar uma bateria ou usando um carregador que não seja IS-aprovado cria um risco de explosão que pode causar ferimentos graves ou morte. Para uma lista atualizada de acessórios aprovados, contacte seu escritório regional Tait.



Atenção Perigo de Explosão! Não carregue a bateria em locais perigosos. Uma explosão pode causar sérios ferimentos ou a morte.

Para informação detalhada sobre rádios e acessórios IS, veja a Informações sobre segurança e conformidade fornecida com o rádio

- MPD-00013-xx para TP9300 e TP9400 com ATEX e certificação IECEx
- MPD-00027-xx para TP9300 e TP9400 com AEx, Ex, e certificação não-incendiária.

Antes de usar o carregador

Verifique o rótulo da bateria e o rótulo do carregador para ver se ele é compatível com a bateria. Veja também ["Sobre os carregadores" na página 158](#).



Atenção Manuseie a bateria com segurança. A não observância das recomendações de manuseio a seguir pode resultar em lesão pessoal e/ou dano ao equipamento.

- Antes de usar uma bateria Li-ion, leia a Informação de segurança de bateria Li-ion (MPD-00024-xx para baterias IS e MPC-00006-xxxx para baterias não IS) incluída com sua bateria, e siga as instruções nela fornecidas. O uso incorreto de uma bateria de Li-ion pode causar explosão ou incêndio.
- Não curto-circuite os contatos da bateria, nem intencionalmente nem acidentalmente, por exemplo colocando a bateria com materiais condutivos, tais como: chaves ou jóias dentro de bolsos. Curto-circuitando os contatos da bateria pode aquecer o material condutor.
- Não obstrua a(s) entrada(s) de ventilação na bateria. Se a ventilação na bateria for obstruída a bateria poderá explodir, causando ferimentos pessoais e/ou danos em propriedades. Se a ventilação no rádio estiver obstruída, a qualidade do áudio e/ou as teclas de função podem deteriorar-se e os selos do rádio podem ser danificados.

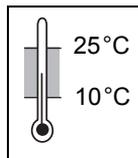
Aviso Desligue o rádio antes de remover a bateria, e ligue-o novamente após instalar a bateria. Isto assegura que o rádio ligue e desligue corretamente. Caso não siga este procedimento pode ser necessário que o rádio seja desligado e ligado novamente para operar corretamente.

Temperaturas de carregamento

Aviso Não exponha uma bateria a temperaturas muito altas ou muito baixas por um período de tempo prolongado. Ao fazê-lo encurtará a vida útil ('vida em serviço') da bateria.

Para conseguir o melhor resultado quando carregar a sua bateria:

- Antes de iniciar a carga em sua bateria, certifique-se que a temperatura esteja próxima à do ambiente no qual a bateria irá ser carregada.



- Se possível, carregue a bateria em temperaturas entre 10°C e 25°C. Esta faixa de temperatura é a faixa de carga ótima.

A carga só começa quando a bateria está entre 0°C a 40°C.



Quando a temperatura da bateria está fora da faixa normal de carga, o LED laranja no carregador acende. A carga começará ou retornará quando a temperatura estiver dentro dos limites normais e não é necessário que você tome nenhuma ação.

Deixando a bateria carregando

Você pode deixar uma bateria ou um rádio no carregador depois que a carga esteja completa. Deixar uma bateria no carregador não provoca sobrecarga nem dano.

Você pode remover uma bateria ou um rádio do carregador em qualquer momento sem danificar a bateria, o rádio ou o carregador. Quando você recoloca o rádio ou a bateria no carregador, a carga recomeça automaticamente.

Somente carregadores veiculares

É seguro desligar a ignição enquanto a bateria estiver no carregador, mas, se o veículo não for usado de novo por algum tempo, verifique se a carga continuará enquanto a ignição estiver desligada e considere qual efeito isto terá sobre a bateria do veículo.

Para verificar, coloque a bateria no carregador e desligue a ignição do veículo:

- Se o LED do carregador não está aceso, o carregador retornará a carga somente quando a ignição for ligada novamente. Uma carga mínima de alimentação de espera será fornecida pela bateria do veículo até que seja ligada a ignição novamente.
- Se o LED permanece aceso, o carregador continuará a carregar a bateria do rádio mesmo se a ignição for desligada, e continuará fornecendo alimentação pela bateria do veículo. Uma vez a bateria esteja carregada, o carregador fornece corrente mínima e tem pequeno efeito em uma bateria em boas condições.

Recebendo chamadas enquanto carregando (não para carregador veicular somente de bateria)

Aviso Para melhor performance, desligue o rádio antes de colocá-lo no carregador.

Você pode receber uma chamada enquanto o rádio estiver no carregador, mas o desempenho de seu rádio pode ser degradado. Se você removê-lo do carregador para responder a uma chamada, esta não será interrompida.

Ao remover o rádio do carregador para fazer ou receber uma chamada para o processo de carregamento. Uma carga segura recomeça quando o rádio é reinserido no carregador.

Se um rádio portátil foi ligado enquanto em carregamento, o indicador da bateria pode não ser preciso quando o rádio é inicialmente removido do carregador. Após alguns segundos, o indicador da bateria é atualizado para mostrar a quantidade de carga disponível na bateria.

Alerta de bateria baixa

Aviso Não permita que a bateria do rádio descarregue completamente toda vez que usá-lo, ou encurtará a vida útil da bateria.

Quando a bateria está baixa, seu rádio o alerta das seguintes maneiras:

- O símbolo da bateria no visor do rádio aparece vazio.
- O LED de status no rádio pisca em vermelho lentamente.
- Um som agudo soa.

Você deve recarregar ou substituir a bateria tão logo possível.

Quando a bateria estiver totalmente descarregada, a mensagem Bateria descarregada aparece no mostrador. O rádio emite um longo bip grave e para de operar. Desligue o rádio.

Inserindo o rádio no carregador veicular

- 1 Coloque o rádio no carregador com a bateria instalada.



Atenção Quando o rádio portátil é utilizado dentro do veículo, o desempenho do rádio é degradado. Utilize um rádio móvel para todas as comunicações críticas. Se o rádio portátil tiver de ser deixado ligado enquanto ele é carregado, a remoção do rádio do carregador melhorará seu desempenho. Verifique as normas locais sobre o uso de um rádio portátil em um veículo.

- 2 Aperte firmemente a barra de retenção para o rádio. Se a bateria maior (como a bateria IS) for instalada no rádio, haverá um clique audível quando ela for encaixada. Se a bateria menor for instalada no rádio, haverá dois cliques audíveis quando ela for encaixada. Se não houver o encaixe, remova o rádio. Pressione firmemente uma vez a barra de liberação, e tente novamente.



Carregando a bateria pela primeira vez

Carregue totalmente a bateria antes de usá-la pela primeira vez.



- ● ○ O LED vermelho fica aceso enquanto a bateria é carregada.

Carregando a bateria

Aviso Para melhor desempenho do carregamento, desligue o rádio antes de colocá-lo no carregador (não para carregador veicular de bateria).

- 1 Carregador de mesa: Conecte o carregador ao adaptador de alimentação Tait correto.

Carregador 6 vias e carregador veicular: Alimente o carregador.



Inicialmente, todos os três LEDs acendem por 2 segundos.

- 2 Coloque uma bateria no carregador, ou um rádio com a bateria instalada (somente carregador de mesa ou carregador de 6 vias). Não é necessário remover o clipe para cinto, antena ou qualquer acessório que está instalado ao conector de acessório.



O LED vermelho acende, e permanece aceso enquanto a bateria carrega.



Quando a carga está completa, o LED verde permanece aceso.

Comportamento do LED

Se há uma bateria no carregador quando é fornecida alimentação ao carregador, os LEDs comportam-se da seguinte maneira:

	Significado
 brevemente e	O carregador foi conectado à fonte de alimentação.
 constante	A bateria está sendo carregada.
 constante	Carga completa. Remova a bateria, ou deixe-a no carregador.
 constante	<ul style="list-style-type: none">■ A temperatura da bateria está fora da faixa normal de carregamento. O carregamento iniciará ou reiniciará uma vez a temperatura esteja dentro dos limites normais. Nenhuma ação é necessária ser feita por você.■ Há uma falha. Contate seu fornecedor.
 ou  piscando	Se os LEDs para todos os slots do carregador piscam laranja continuamente, ou vermelho em vez de laranja, o carregador múltiplo pode estar defeituoso (ex. o ventilador do carregador de 6 vias pode estar atolado ou defeituoso). Contacte seu fornecedor.
 todos desligados	Há uma falha. Contate seu fornecedor.

Se o carregador não se comporta como esperado:

- Certifique-se de que o rádio ou a bateria estejam bem encaixados no carregador. Para o carregador veicular, veja também "[Inserindo o rádio no carregador veicular](#)" na página 164.
- Verifique se o carregador está conectado corretamente à fonte de alimentação originalmente fornecida.

- Verifique se os contatos da bateria e do carregador estão limpos. Limpe os contatos com um pano seco e que não solte fibras para remover qualquer sujeira, óleo ou graxa.

Removendo a bateria do carregador

- Carregador de mesa e carregador de 6 vias: Retire a bateria ou o rádio do carregador.
- Carregador veicular de bateria: Puxe a trava no topo do carregador veicular e então retire a bateria.
- Carregador veicular: Pressione firmemente a barra de liberação no topo do carregador veicular e então retire o rádio.

Você pode remover a bateria ou o rádio do carregador a qualquer momento sem danificar a bateria, o rádio ou o carregador. Quando retornar a bateria ou o rádio ao carregador, o carregamento é automaticamente retomado. Você pode deixar a bateria ou o rádio no carregador quando a carga estiver completa.

Mantendo a vida e o desempenho da bateria

Com cuidados e manutenção apropriados você pode manter a vida e o desempenho das baterias. É recomendável que você:

- Use apenas carregadores e baterias Tait.
- Não exponha uma bateria a temperaturas muito altas ou muito baixas por períodos de tempo muito longos. Fazendo isto a vida útil da bateria diminui.
Muito alta: acima de 60°C
Muito baixa: menos de -20°C

- Carregue a bateria em um ambiente com temperatura entre 10°C a 25°C. Esta faixa de temperatura é a faixa de carga ótima.
- Limpe o excesso de umidade e sujeira do rádio, dos contatos do rádio e da bateria antes de carregar a bateria.
- Armazene as baterias apropriadamente quando fora de uso. Veja "[Armazenando as baterias](#)" na página 168.

Armazenando as baterias

Quando não em uso por um mês ou mais, as baterias devem ser armazenadas corretamente para prolongar as suas vidas.

- Remova a bateria do rádio antes de guardá-la.
- Carregue completamente a bateria se for armazená-la por menos de um mês.
- Carregue baterias não IS aproximadamente 30% se for armazená-la por mais de um mês.
- Quando armazenar baterias IS por longo tempo, carregue as baterias completamente e as verifique periodicamente porque elas vão descarregar mais rápido.
- Armazene em um local seco e fresco.

Baterias que ficaram armazenadas por qualquer tempo devem ser recarregadas antes do uso. Veja "[Carregando a bateria](#)" na página 165.

Descartando as baterias



Descarregue a bateria antes de descartá-la. Quando descartar uma bateria, assegure-se de fazê-lo de maneira responsável ao meio-ambiente. Por favor contate seu fornecedor do rádio para informação sobre programas de reciclagem em sua região. Veja "[Responsabilidades ambientais](#)" na página 9 para mais informações.

13 Localizando defeitos

Essa seção descreve os procedimentos para localização de defeitos e manutenção básica.

Se você está experimentando dificuldade na operação do seu rádio, você pode achar ajuda na seção seguinte. Consulte o seu fornecedor de rádio para assistência se for necessário.

Essa seção cobre:

- Quando o rádio não quer ligar
- Identificando os tons audíveis de rádio
- Visualizando informações do rádio
- Cuidados gerais

Quando o rádio não quer ligar

Se o LED vermelho no rádio não brilhar brevemente quando o rádio for ligado, a energia não está chegando ao rádio. Verifique o seguinte:

- A bateria está firmemente encaixada no rádio?
- A bateria tem carga suficiente?
- O carregador está trabalhando corretamente?

Se tudo parece estar em ordem, mas seu rádio ainda falha ao operar corretamente, contate o seu fornecedor do rádio para mais ajuda.

Identificando os tons audíveis de rádio

Os tons audíveis do rádio podem ajudar na identificação de um problema potencia. Veja "[Tons audíveis](#)" na página 46.

Visualizando informações do rádio

Use o menu **Sobre o rádio** para visualizar informações como a versão do hardware e firmware de seu rádio, configurações das teclas de função, número de série do rádio e várias identidades do rádio.

- 1 Pressione **Menu** e selecione **Config. do rádio > Sobre o rádio**.
- 2 Navegue à informação de versão que você deseja visualizar e pressione **Selec.**

Verificando a versão do seu rádio usando a tecla PTT

- 1 Desligue o rádio.
- 2 Segure o PTT e ligue o rádio.

As versões do firmware e do hardware e a faixa de frequências do seu rádio são mostradas rapidamente.

Cuidados gerais

A única manutenção do rádio necessária é garantir que a bateria tenha carga suficiente e que a antena e a bateria não estão danificadas.

Aviso Para impedir danos permanentes na caixa do rádio, não permita com que o rádio entre em contato com detergentes, álcool, sprays tipo ou produtos baseados em petróleo.

Para cuidados com bateria, veja "[Mantendo a vida e o desempenho da bateria](#)" na página 167.

Limpando o rádio

Aviso Risco de danos permanentes na carcaça do rádio! Não limpe o rádio com solventes ou produtos à base de álcool. Isso inclui (mas não está limitado a) etilenoglicol (anticongelante), propanona (acetona), etanol (álcool metilado), álcool isopropílico e cloro de pool (hipoclorito de cálcio).

Para limpar o rádio:

- 1 Use um pano seco e sem pelos para remover sujeira, óleo ou graxa da superfície.
- 2 Use uma toalhete antibacteriana sem álcool para desinfetar o rádio.

Aviso Risco de danos internos! Para evitar danificar o interior do rádio, não permita que o excesso de líquido entre no corpo do rádio (grade do alto-falante, teclado, botões e conectores).

- 3 Use um pano de microfibra sem pelos, um pouco úmido, para remover a sujeira restante.

- 4 Se o pano úmido for ineficaz, diluir uma solução (5 a 10%) de líquido de lavar louça sem álcool em água limpa, em um pano, para remover a sujeira restante.



Cuidado Risco à saúde! Use sempre equipamento de proteção (luvas, máscara facial) ao manusear cloro.

- 5 Se a solução de líquido de lavar louça for ineficaz, use uma solução de uma parte de água sanitária para duas partes de água limpa, em um pano, para limpar a sujeira restante.

Limpendo os contatos da bateria

Aviso Não risque ou raspe os contatos da bateria. Se necessário, limpe os contatos da bateria com um pano seco e macio para remover qualquer sujeira, óleo ou graxa.

Declaração de conformidade simplificada

EN Hereby, Tait Limited declares that the radio equipment type TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.taitradio.com/euodoc

BG С настоящото Tait Limited декларира, че този тип радиосъоръжение TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: www.taitradio.com/euodoc

ES Por la presente, Tait Limited declara que el tipo de equipo radioeléctrico TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.taitradio.com/euodoc

CS Tímto Tait Limited prohlašuje, že typ rádiového zařízení TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.taitradio.com/euodoc

DA Hermed erklærer Tait Limited, at radioudstyrstypen TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.taitradio.com/euodoc

DE Hiermit erklärt Tait Limited, dass der Funkanlagentyp TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.taitradio.com/euodoc

ET Käesolevaga deklareerin Tait TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: www.taitradio.com/euodoc

EL Με την παρούσα ο/η Tait Limited, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: www.taitradio.com/euodoc

FR Le soussigné Tait Limited, déclare que l'équipement radioélectrique du type TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.taitradio.com/euodoc

HR Tait Limited ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.taitradio.com/euodoc

IT Il fabbricante, Tait Limited, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.taitradio.com/euodoc

LV Ar šo Tait Limited deklarē, ka radioiekārtā TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā internetā vietnē: www.taitradio.com/euodoc

LT Aš, Tait Limited, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos teksta prieinamas šiuo interneto adresu: www.taitradio.com/euodoc

HU Tait Limited igazolja, hogy a TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.taitradio.com/euodoc

MT B'dan, Tait Limited, niddikjara li dan it-tip ta' taqhmir taradju TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformita' tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz ta-Internet li ġej: www.taitradio.com/euodoc

NL Hierbij verklaar ik, Tait Limited, dat het type radioapparatuur TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.taitradio.com/euodoc

PL Tait Limited niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.taitradio.com/euodoc

PT Ó(a) abaixo assinado(a) Tait Limited declara que o presente tipo de equipamento de rádio TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.taitradio.com/euodoc

RO Prin prezenta, Tait Limited declară că tipul de echipamente radio TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: www.taitradio.com/euodoc

SK Tait Limited týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB je v súlade so smernicou 2014/53/EU.

Úplné EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

SL Tait Limited potrjuje, da je tip radijske opreme TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.taitradio.com/euodoc

FI Tait Limited vakuuttaa, että radiolaitetyypit TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.taitradio.com/euodoc

SV Härmed försäkrar Tait Limited att denna typ av radioutrustning TPDB1A, TPDB1B, TPDB1C, TPDH5A, TPDH7A, TPDHBB & TPDHKB överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.taitradio.com/euodoc

Acordo de Licença de Software da Tait

A seguir há a tradução do Acordo Geral de Licença de Software da Tait que está no idioma Inglês e, no caso de qualquer inconsistência entre a tradução do Inglês e a versão em Português, a versão em Inglês prevalecerá.

Este Acordo de Licença de Software ("Acordo") é entre você ("Licenciado") e a Tait Limited ("Tait").

Ao utilizar qualquer um dos itens do Software incorporado e pré-carregados no Produto Designado da Tait, incluído no CD, baixado do site da Tait, ou fornecido de qualquer outra forma, você concorda em se ater aos termos deste Acordo. Se você não concordar com os termos deste Acordo, não instale nem use qualquer parte do Software. Se você instalar ou usar qualquer parte do Software, será considerada a aceitação dos termos deste Acordo.

Para uma boa e valiosa consideração, as partes acordam o seguinte:

SEÇÃO 1 DEFINIÇÕES

"Informação Confidencial" significa: que a totalidade ou qualquer informação fornecida ou recebida pelo Licenciado da Tait, antes ou após a instalação ou utilização e direta ou indiretamente relacionado com o Software e Documentação fornecida pela Tait, incluindo, sem limitação, todas as informações relativas aos Produtos Designados, hardware, software; direitos autorais, registros de projeto, marcas comerciais, operações, processos e negócios relacionados com assuntos da Tait, e incluindo quaisquer outras mercadorias ou bens fornecidos pela Tait ao Licenciado em conformidade com os termos deste acordo.

"Produtos Designados" significa: os produtos fornecidos pela Tait ao

Licenciado com a qual ou para o qual o Software e a Documentação é licenciada para uso.

"Documentação" significa: produto e documentação do software que especifica características técnicas e de desempenho e capacidades; manuais do usuário, operação e treinamento para o Software; e toda mídia eletrônica ou física na qual a informação é fornecida.

"Código Executável" significa: o Software em um formulário que pode ser executado em um computador e refere-se tipicamente a uma linguagem de máquina, que é composta de instruções nativas do computador que o mesmo realiza em hardware. O código executável pode também se referir a programas escritos em linguagens interpretadas que requerem software adicional para realmente executar.

"Direitos de Propriedade Intelectual" e **"Propriedade Intelectual"** significa: o seguinte ou seus equivalentes substanciais ou contrapartes, reconhecida pela ou através de ação antes de qualquer autoridade governamental, em qualquer jurisdição em todo o mundo, incluindo, mas não limitado a todos os direitos sobre patentes, aplicações de patentes, invenções, direitos autorais, marcas registradas, segredos comerciais, nomes comerciais e outros direitos de propriedade, ou relacionados ao Software e Documentação; incluindo qualquer adaptações, correções, decompilações, desmonte, emulações, correções de aprimoramento, modificações, traduções e atualizações para ou de trabalhos derivados do Software ou Documentação, se feita pela Tait ou de outra parte, ou quaisquer melhorias

que resultem de processos Tait, ou prestação de serviços de informação.

“Licenciado” significa: qualquer indivíduo ou entidade que tenha aceitado os termos desta Licença.

“Software de Código Aberto” significa: software com código-fonte obtido gratuitamente e com licença para modificação, ou permissão para distribuição gratuita.

“Licença de Software de Código Aberto” significa: os termos ou condições em que o Software de Código Aberto é licenciado.

“Pessoa” significa: qualquer indivíduo, sociedade, corporação, associação, sociedade por ações, confiança, joint venture, sociedade de responsabilidade limitada, autoridade governamental, sociedade unipessoal, ou outra forma de entidade jurídica reconhecida por uma autoridade governamental.

“Vulnerabilidade de Segurança” significa: qualquer falha ou fraqueza nos procedimentos do sistema de segurança, projeto, implementação ou controles internos que se exercidas (acionado acidentalmente ou intencionalmente explorados) poderá resultar em uma violação de segurança, que os dados sejam comprometidos, manipulados, ou roubados, ou um sistema é danificado.

“Software” significa: (i) software proprietário em formato de código executável, e adaptações, traduções, decompilações, desmonte, emulações, ou trabalhos derivados deste tipo de software; (ii) quaisquer modificações, aprimoramentos, novas versões e novas liberações do software fornecido pela Tait; e (iii) pode conter um ou mais itens de software pertencente a um terceiro fornecedor. O termo "Software" não inclui qualquer software de terceiros fornecidos sob licença separada ou não licenciados nos termos do presente Acordo.

“Source Code” significa: software expressado em linguagem legível para humanos necessário para a sua compreensão, mantendo, modificando, corrigindo e aprimorando qualquer software que se refere o presente Acordo e inclui todos os estados deste software antes de sua compilação em um programa executável.

“Tait” significa: Tait Limited e inclui as suas Filiais.

SEÇÃO 2 ESCOPO

Este Acordo contém os termos e condições da licença que a Tait fornece ao Licenciado, e uso do Licenciado do Software e Documentação. A Tait e o Licenciado celebram este Acordo em conexão com a entrega pela Tait de alguns Softwares proprietários e/ou produtos que contenham embutidos ou pré-carregados Software proprietário.

SEÇÃO 3 CONCESSÃO DE LICENÇA

3.1. Sem prejuízo das disposições do presente Acordo e do pagamento de taxas de licença aplicáveis, a Tait concede ao Licenciado uma licença pessoal, limitada, intransferível (exceto como permitido na Seção 7), e licença não-exclusiva para usar o software em forma de código executável, e a Documentação, exclusivamente em relação ao uso do Licenciado para os Produtos Designados para a vida útil dos Produtos Designados. Este Contrato não concede quaisquer direitos sobre o código-fonte.

3.2. Se o software licenciado sob o presente Acordo contém ou é derivado de Software de Código Aberto, os termos e condições de utilização deste Software de Código Aberto, como estão nas Licenças de Software de Código Aberto do proprietário dos direitos autorais e não no presente Acordo. Se houver um

conflito entre os termos e condições deste acordo e os termos e condições aplicáveis a quaisquer Licenças de Código Aberto, os termos e condições das Licenças de Código Aberto terão precedência.. Para obter informações sobre os componentes do Código Aberto contidos em produtos Tait e as respectivas licenças de Código Aberto, consulte: <http://support.taitradio.com/go/opensource>.

SEÇÃO 4 LIMITAÇÕES DE USO

4.1. O Licenciado pode utilizar o Software apenas para fins internos de seu negócio e apenas em conformidade com a Documentação. Qualquer outro uso do Software é expressamente proibido. Sem limitar a natureza geral destas restrições, o Licenciado não poderá disponibilizar o Software para uso por terceiros em bases de “tempo compartilhado”, “provedor de serviços de aplicativo”, “bureau de serviços”, ou para qualquer outro acordo comercial de locação ou compartilhamento.

4.2. O Licenciado não poderá direta ou indiretamente, permitir ou disponibilizar a terceiros para: (i) fazer engenharia reversa, desmonte, extração de componentes, descompilar, reprogramar, ou de outra forma reduzir o Software ou qualquer parte dele para uma forma humana perceptível ou qualquer outra tentativa para recriar o código-fonte, (ii) modificar, adaptar, criar trabalhos derivados, ou fundir o Software; (iii) copiar, reproduzir, distribuir, emprestar ou arrendar o Software ou a Documentação para terceiros, (iv) concessão de qualquer sublicença ou de outros direitos sobre o Software ou a Documentação para terceiros, (v) realizar qualquer ação que poderá causar com que o Software ou a Documentação sejam colocados em domínio público, (vi) remover, ou de qualquer forma alterar ou obscurecer

qualquer aviso de direitos autorais ou qualquer outro aviso de direitos de propriedade Tait ou licenciado por terceiros; (vii) fornecer, copiar, transmitir, revelar, divulgar ou disponibilizar o Software ou a Documentação à disposição ou permitir o uso do software por qualquer terceiro, ou em qualquer máquina, exceto quando expressamente autorizado pelo presente Acordo, ou (viii) utilizar ou permitir a utilização do Software de uma maneira que resultaria na produção de uma cópia do Software por qualquer meio diferente do que é permitido neste acordo. O Licenciado pode fazer uma cópia do Software a ser utilizado apenas para fins de arquivamento, cópia de segurança, ou para fins de recuperação de desastres; desde que o Licenciado não possa operar a cópia do Software, ao mesmo tempo que o Software original estiver sendo executado. O Licenciado pode fazer quantas cópias da Documentação que seja necessária uso interno do Software.

4.3. A menos que tenha sido autorizado pela Tait, por escrito, o Licenciado não poderá permitir ou disponibilizar a terceiros: (i) instalar uma cópia do Software em mais de uma unidade de um Produto Designado, ou (ii) copiar ou transferir Software instalado em uma unidade de um Produto Designado para qualquer outro dispositivo. O Licenciado pode transferir temporariamente Software instalado em um Produto Designado para outro dispositivo, se o Produto Designado estiver inoperante ou com defeito. Transferência temporária do Software para outro dispositivo deve ser interrompida quando o Produto Designado original retornar à operação e o Software deverá ser removido do outro dispositivo.

4.4. O Licenciado deverá manter, durante a vigência deste acordo e por um período de dois anos, registros precisos relativos a esta concessão de licença para verificar o cumprimento do presente Acordo. A Tait, ou a um terceiro nomeado pela Tait, pode inspecionar as instalações, livros e registros do Licenciado, mediante aviso prévio razoável, durante o horário comercial do Licenciado e de acordo às normas de segurança e de acesso do Licenciado. A Tait é responsável pelo pagamento de todas as despesas e custos desta inspeção, a menos que o Licenciado tenha violado os termos do presente Acordo, neste caso o Licenciado deverá indenizar a Tait por todos os custos (incluindo custos de auditoria e custos legais). Todas as informações obtidas pela Tait, no período da inspeção serão mantidas em sigilo pela Tait e utilizadas exclusivamente para a finalidade de verificar o cumprimento dos termos do presente Acordo pelo Licenciado.

SEÇÃO 5 PROPRIEDADE E TÍTULO

A Tait, seus licenciadores, e seus fornecedores mantêm todos os seus direitos de propriedade intelectual no e para o Software e Documentação, sob qualquer forma. Nenhum direito é concedido ao Licenciado ao abrigo do presente Acordo, por implicação, preclusão ou de outra forma, exceto para aqueles direitos que são expressamente concedidos ao Licenciado neste Acordo. Toda Propriedade Intelectual desenvolvida, originada, ou preparada pela Tait em conexão com o fornecimento do Software, Produtos Designados, Documentação, ou serviços relacionados, permanece garantida exclusivamente para a Tait, e o Licenciado não terá nenhum desenvolvimento compartilhado ou

outros Direitos de Propriedade Intelectual.

SEÇÃO 6 GARANTIA LIMITADA; AVISO DE GARANTIA

6.1. A data de início e o prazo de garantia do Software será um período de um (1) ano para a transferência do Software pela Tait. Se o Licenciado não violar quaisquer obrigações decorrentes do presente acordo, a Tait garante que o Software inalterado, quando usado corretamente e em acordo com a Documentação e deste Acordo, estará livre de um defeito reprodutível que elimina a funcionalidade ou operação bem sucedida de um recurso crítico para a funcionalidade primária ou bom funcionamento do Software. Se um defeito tenha ocorrido será determinado unicamente pela Tait. A Tait não garante que a utilização do Licenciado do Software ou dos Produtos Designados será ininterrupto, livre de erros, completamente livre de Vulnerabilidades de Segurança, ou que o Software ou os Produtos Designados atenderão as exigências particulares do Licenciado. A Tait não faz representações ou garantias quanto a qualquer software de terceiros incluídos no Software.

6.2. A Tait tem como única obrigação perante o Licenciado, e recurso exclusivo do Licenciado sob esta garantia, é usar os todos os esforços razoáveis para corrigir qualquer defeito de Software cobertos por esta garantia. Estes esforços envolvem a substituição da mídia ou a tentativa de corrigir erros significativos, programa demonstrável ou erros de documentação ou Vulnerabilidades de Segurança. Se a Tait não puder corrigir o defeito em um prazo razoável, então como opção, a Tait irá substituir o Software defeituoso por outro Software funcionalmente

equivalente, licença para o Licenciado do Software substituto que irá realizar o mesmo objetivo, ou cancelar a licença e reembolsar o Licenciado os valores pagos. Se a investigação da Tait defeito percebido revelar que nenhum defeito de fato existe, a Tait será ressarcida pelo Licenciado para recuperar seus custos referentes a esta investigação.

6.3. A Tait se exige de qualquer e de todas as outras garantias relativas ao Software ou outra Documentação que as garantias expressas apresentadas na presente seção 6. As garantias na Seção 6 substituem todas as outras garantias expressas ou implícitas, oral ou escrita, e incluindo, sem limitação, todas e quaisquer garantias implícitas de condição, titularidade, não violação, comerciabilidade ou adequação a uma finalidade específica ou o uso pelo Licenciado (se a Tait tem conhecimento, tem razão de saber, tenha sido avisada, ou que tenha sido avisada de qualquer propósito ou utilização), devidas por lei, em razão do costume e os usos do comércio, ou pelo curso de lidar. Além disso, a Tait renuncia a qualquer garantia a qualquer outra pessoa que não seja o Licenciado com relação ao Software ou a Documentação.

SEÇÃO 7 TRANSFERÊNCIAS

7.1. O Licenciado não pode transferir o Software ou a Documentação para qualquer terceiro sem o consentimento prévio específico por escrito da Tait. A Tait pode recusar o seu consentimento ou a seu critério, fazer depender o consentimento com o pagamento de taxas de licença aplicáveis pelo concessionário e a concordância de ser vinculado ao presente Acordo.

7.2. No caso de um revendedor de valor agregado ou o distribuidor de Produtos Designado Tait, o consentimento referido na seção 7.1

pode ser através de um Acordo com um Revendedor ou Distribuidor Tait .

7.3. Se os Produtos Designados são produtos Tait de móveis montados em veículo ou produtos de rádio portáteis e o Licenciado transfere a propriedade dos produtos Tait de rádio móvel ou portátil a um terceiro, o Licenciado poderá ceder seu direito de usar o Software que está incorporado ou fornecido para uso com os produtos de rádio e Documentação relacionada, desde que o Licenciado transfira todas as cópias do Software e Documentação para o transferido.

7.4. Para evitar qualquer dúvida, a Seção 7.3 exclui Infraestrutura TaitNet, ou os produtos listados a qualquer momento em produtos da rede em: <http://www.taitradio.com>

7.5. Se o Licenciado, tal como o contratante ou subcontratante (integrador), está comprando Produtos Designados e licenciamento de Software Tait não para seu próprio uso interno, mas para uso final apenas por um Cliente, o Licenciado poderá transferir tal Software, mas somente se: a) Licenciado transfere todas as cópias do Software e da documentação relacionada com o cessionário e b) Licenciado tenha obtido a partir do seu Cliente (e, se o Licenciado está atuando como uma empresa subcontratada, a partir do(s) cessionário(s) provisório(s) e do sub-usuário licenciado final), um acordo de sublicenciamento executável que proíbe qualquer transferência de outro e que contém restrições substancialmente idênticas aos termos estabelecidos no presente Acordo de Licença de Software. Exceto conforme indicado no exposto, o Licenciado e qualquer cessionário(s) autorizado(s) por esta Seção não podem transferir ou disponibilizar Software Tait a terceiros e nem permitir que terceiros possam fazê-lo. O Licenciado, a pedido, apresentará provas razoavelmente satisfatórias

para a Tait demonstrando a conformidade com tudo o que precede.

SEÇÃO 8 PRAZO E RESCISÃO

8.1. O direito do Licenciado em usar o Software e a Documentação terá início quando os Produtos Designados são fornecidos pela Tait ao Licenciado e continuará para a vida dos Produtos Designados com a qual ou para o qual o Software e a Documentação são fornecidos, a menos que o Licenciado infringir o presente Acordo, a menos que o Licenciado rompa com o presente Acordo, ao direito de licença para usar o Software e Documentação poderá ser rescindido imediatamente, mediante notificação pela Tait.

8.2. Dentro dos trinta (30) dias após o término deste Acordo, o Licenciado deve atestar, por escrito, à Tait que todas as cópias do Software foram removidas ou excluídas dos Produtos Designados e que todas as cópias do Software e da Documentação foram devolvidos à Tait ou destruídos pelo Licenciado e não estão mais em uso pelo Licenciado.

8.3. O Licenciado reconhece que a Tait fez um investimento considerável de recursos no desenvolvimento, comercialização e distribuição do Software e Documentação e que a violação do Licenciado do presente Acordo irá resultar em danos irreparáveis à Tait onde os danos monetários seriam inadequados. Se o Licenciado infringir o presente Acordo, a Tait pode rescindir este Acordo e terá direito a todos os recursos disponíveis na lei ou na justiça, incluindo uma medida cautelar imediata e a apreensão de todos os Softwares não-embutidos e da Documentação associada. O Licenciado deverá pagar todos os custos à Tait (a título de indenização) para a execução dos termos do presente Acordo.

SEÇÃO 9 CONFIDENCIALIDADE

O Licenciado reconhece que o Software e a Documentação contêm segredos comerciais proprietários e Informações Confidenciais valiosas para a Tait, e o Licenciado concorda em respeitar a confidencialidade das informações contidas no Software e na Documentação.

SEÇÃO 10 LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

10.1. Em nenhuma circunstância a Tait estará sob a responsabilidade do Licenciado, ou qualquer outra pessoa que seja, se em Delito (incluindo negligência), Contrato (exceto quando expressamente previstas no presente Acordo), Justiça, sob qualquer Estatuto ou por lei em contrário por quaisquer perdas ou se os danos gerais, especiais, exemplares, punitivos, diretos, indiretos, ou consequentes, decorrentes de ou em conexão com qualquer uso ou incapacidade de usar o software.

10.2. A única alternativa ao Licenciado contra a Tait será limitada a quebra de contrato e à Tait a única e total responsabilidade por qualquer reclamação deve ser limitada à escolha da Tait pela reparação ou substituição do Software ou reembolso do preço de aquisição do Software.

SEÇÃO 11 GERAL

11.1. AVISOS DE COPYRIGHT. A existência de um aviso de direitos autorais sobre o Software não será interpretada como uma admissão ou de presunção de publicação do Software ou divulgação pública de quaisquer segredos comerciais relacionados com o Software.

11.2. CUMPRIMENTO DAS LEIS. O Licenciado reconhece que o Software pode estar sujeito às leis e regulamentos da jurisdição que abrange o fornecimento dos Produtos

Designados e cumprirá todas as leis e regulamentos aplicáveis, incluindo leis e regulamentos de exportação, desse país.

11.3. ATRIBUIÇÕES E

SUBCONTRATAÇÃO. A Tait pode ceder seus direitos ou subcontratar as obrigações decorrentes do presente Acordo, ou onerar ou vender os seus direitos em qualquer Software, sem aviso prévio ou consentimento do Licenciado.

11.4. **LEI.** O presente Acordo será sujeita e interpretado de acordo com a lei da Nova Zelândia e os litígios entre as partes, relativo às disposições do presente artigo será determinado pelos Tribunais de Justiça da Nova Zelândia. Esta condição, porém, a Tait pode, por sua eleição instaurar um processo por violação dos termos deste Acordo ou para a execução de qualquer decisão em relação a uma violação dos termos do presente artigo em qualquer jurisdição, a Tait considera apto para o fim de assegurar o cumprimento dos termos desta Lei ou obtenção de benefícios por violação dos termos do presente artigo.

11.5. DE TERCEIROS

BENEFICIÁRIOS. Este Acordo é celebrado exclusivamente para o benefício da Tait e o Licenciado. Nenhum terceiro tem o direito de fazer qualquer reclamação ou qualquer direito no âmbito do presente Acordo, e nenhum terceiro é considerado um beneficiário do presente Acordo. Não obstante, qualquer licenciador ou fornecedor de software de terceiros incluídos no Software será um direito e intencional terceiro beneficiário do presente Acordo.

11.6. **SOBREVIVÊNCIA.** Seções 4, 5, 6.3, 7, 8, 9, 10, e 11 sobrevivem após a rescisão do presente Acordo.

11.7. ORDEM DE PRECEDÊNCIA.

Em caso de divergências entre este Acordo e qualquer outro Acordo entre

as partes, as partes concordam que, com relação ao tema específico do presente Acordo, este prevalece.

11.8. **SEGURANÇA.** A Tait usa meios razoáveis na concepção e na escrita de seu próprio Software e na aquisição de Software de terceiros a fim de limitar as Vulnerabilidades de Segurança. Enquanto nenhum Software pode ser garantido para ser livre de Vulnerabilidades de Segurança, se uma Vulnerabilidade de Segurança é descoberta, a Tait tomará as medidas especificadas na seção 6 do presente Acordo.

11.9. **EXPORTAR.** O licenciado não irá transferir, direta ou indiretamente, qualquer Produto Designado, Documentação ou Software fornecido por este ou o produto direto de tal Documentação ou Software a qualquer país para o qual a Nova Zelândia ou qualquer outro país aplicável requer uma licença de exportação ou outra aprovação governamental sem primeiro obter tal licença ou aprovação.

11.10 **SEPARAÇÃO.** No caso de qualquer parte ou partes do presente Acordo forem consideradas ilegais ou nulas por qualquer tribunal ou órgão administrativo de jurisdição competente, tal determinação não afetará os restantes termos que deverão permanecer em pleno vigor e efeito como se tal parte ou partes consideradas ilegais ou nulas não foram incluídas no presente Acordo. A Tait pode substituir a provisão inválida ou não com uma disposição válida e executável que atinge a intenção original e o efeito econômico do presente Acordo

11.11. GARANTIAS DO

CONSUMIDOR. O Licenciado reconhece que as licenças fornecidas em termos deste Acordo são fornecidas ao Licenciado no negócio, e que as garantias e as demais

disposições da legislação vigente de defesa do consumidor não é aplicável.

11.12. ACORDO TOTAL. O

Licenciado reconhece que leu este Acordo, entende e concorda em ficar vinculado por estes termos e condições. O Licenciado concorda também que, sujeito apenas aos termos expressos de qualquer outro acordo entre a Tait e o Licenciado em contrário, esta é a declaração completa e exclusiva do Acordo entre ele e a Tait em relação ao Software. Este Acordo substitui qualquer proposta ou acordo anterior, verbal ou escrito, e quaisquer outras comunicações entre o Licenciado e a Tait relativos ao Software e os Produtos Designados.

Atenção

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº. 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência, de acordo com as Resoluções nº 303/2002 e 533/2009.

